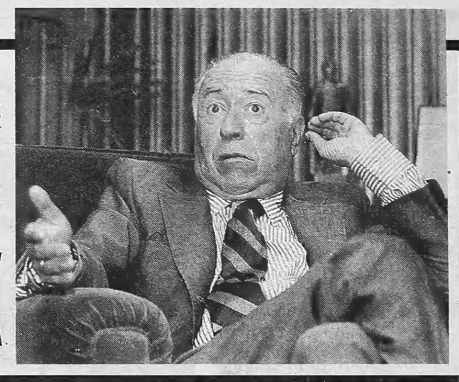


Por incumplimiento de los deberes de funcionario público en el escándalo de las armas

PROCESARON A CAMILION Y A PAULIK

Página/5



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, martes 26 de noviembre de 1996

Año 10-Nº 2934 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

EXCLUSIVO

Una escucha telefónica judicial involucra por primera vez a un alto funcionario en el escándalo de la Aduana paralela. A pesar de ello, asumió ayer al frente de la Aduana de Buenos Aires y asegura que la Side inventó las grabaciones para ocultar un contrabando hecho para ella Páginas/2/3

NIDO DE RATAS

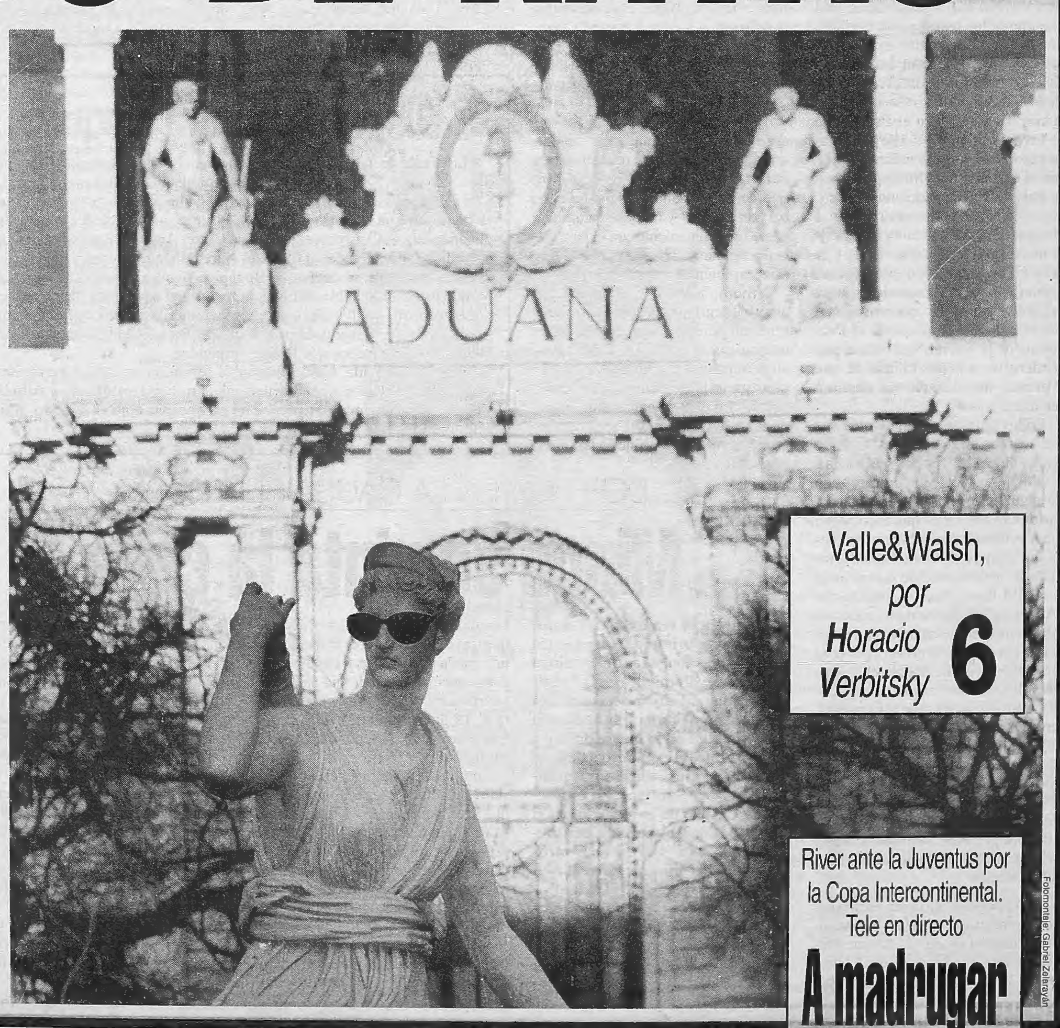
PERSONAJE

El Catálogo de Recomendaciones para Navidad de los libreros de Nueva York tiene este año una Evita para cada gusto. En la sección biografías, un relato sobre "cómo fue la vida real del personaje de Madonna". En ficción, la *Santa Evita* de Tomás Eloy Martínez, una historia del "cadáver del personaje de la película de Alan Parker". Y en la parte dedicada a Memorias famosas, "el único relato del personaje de Madonna hecho por ella misma". Eva Perón jamás hubiera pensado que, en medio del boom previo al estreno de la película de Parker, ésa sería la manera de promocionar la traducción al inglés de *La razón de mi vida*.

Cavallo redobla la apuesta: aseguró que los principales implicados en el caso IBM-Banco Nación tenían relación directa con la Presidencia

"IBAN A LOS CUMPLEAÑOS DE MENEM"

Página/2



Fotomontaje: Gabriel Zelarayán

Valle&Walsh, *por* Horacio Verbitsky 6

River ante la Juventus por la Copa Intercontinental. Tele en directo

A madrugar

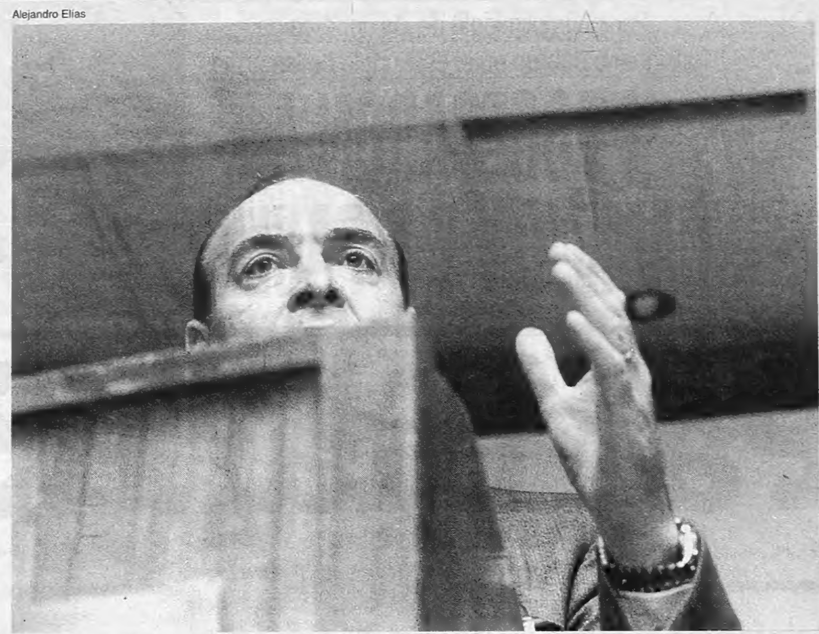
Página/21

Cavallo recordó más detalles del día en que escuchó la palabra "coima".

"Los hermanos Dadone habían empezado a viajar a Anillaco", dijo.

El ex ministro de Economía Domingo Cavallo contó ayer que los hermanos Aldo y Mario Dadone, a quienes él designó en el Banco Nación, eran amigos personales del presidente Carlos Menem y hasta viajaban regularmente a Anillaco. Una nueva forma de vincular al primer mandatario con el caso IBM sin mencionarlo directamente. También dijo que Menem debería declarar.

Alejandro Elías



CAVALLO DICE QUE A DADONE LO CAMBIARON EN ANILLACO

El presidente Carlos Menem no tuvo nada que ver con el affaire IBM-Banco Nación, pero Genaro Contartese "uno de los que, yo estoy convencido, recibió las coimas", era "tropa propia" del Presidente. Y otros dos directores del Banco Nación, Aldo y Mario Dadone, "habían empezado a viajar a Anillaco, por ejemplo, iban a los cumpleaños del Presidente... y el Presidente los trataba con cariño". En realidad, los cuatro ex directores del Banco Nación implicados –los dos Dadone, Contartese y Alfredo Aldaco– tenían relación directa con Menem. Pero el Presidente no tuvo nada que ver. Ese rebuscado razonamiento fue utilizado ayer por el ex ministro Domingo Cavallo para lanzar acusaciones que rozan cada vez más de cerca a Carlos Menem pero, al mismo tiempo, evita mencionarlo directamente. Cavallo recordó también que Alberto Kohan le habría reconocido que se pagaron coimas en una reunión en que habría estado presente el Presidente de la Nación y se refirió por primera vez a la posibilidad de que el primer mandatario sea citado a declarar.

En las últimas semanas, cada vez que aparece en los medios, Cavallo agrega nuevas denuncias y acusaciones. Medio gabinete ya fue alcanzado por algunas de ellas. Según sostiene, Carlos Corach fue el que escribió en una servilleta "el nombre de los jueces que maneja", Alberto Kohan le reconoció la existencia de coima en el caso IBM-Banco Nación, Elías Jassan y Angel Agüero Iturbe miran para otro lado cuando se les aparece la mafia, Roque Fernández "o no es capaz o no es honesto", y nadie puede pensar que Eduardo Duhalde "vaya a pelear contra la corrupción" porque lo tiene a Alberto Pierri a su lado. Ayer, no agregó ningún nombre a la lista. Pero dio nuevos detalles sobre la supuesta reunión donde oyó de las coimas.

–Lo que vos no sabés y deberías saber es que mi hombre, Cattáneo, hizo esto para pagarles comisión a cuatro de los miembros de tu directorio en el Banco Nación.

Según dijo Cavallo ayer, en una extensa entrevista realizada por el periodista Roman Lejtman en "Jaque Mate", esa frase, pronunciada por Kohan, delante de Menem, lo desayunó sobre lo que estaba pasando. Cattáneo, como se sabe, se llama Juan Carlos y en ese momento era subsecretario general de la Presidencia. "Esto" era una referencia a la maniobra que consistía en evadir impuestos para pagar sobornos. De acuerdo con la versión de Cavallo, Menem dijo: "Aldo no puede haber hecho esto. Aldito, creo que dijo, porque él lo trataba con mucho cariño". "Los hermanos Dadone –enfatizó Cavallo– habían empezado a viajar a Anillaco. Por ejemplo, iban a los cumpleaños de Menem, o sea habían entrado en una relación en la que nunca yo había entrado."

Tanto Menem como Kohan han desmentido públicamente la versión que Cavallo dio de esa reunión. El ex ministro de Economía contó además que, después de ella, Kohan se encontró con Dadone y ambos se comunicaron telefónicamente con él para hacerle algunas aclaraciones. Pero Dadone también desmintió todo esto.

"Ahora, Kohan, Cattáneo y los cuatro integrantes del directorio desmienten porque claramente quieren que eso quede como una simple evasión impositiva y no como lo que creo que es la existencia de coimas", señaló. En el caso particular de Dadone, aclaró que "ahora seguramente me desmiente porque le han prometido algún tipo de impunidad".

Luego se refirió a la posibilidad de que Menem sea citado a declarar. Cavallo deslizó que "si es preguntado por el juez, va a decir la verdad, va a decir lo que yo dije, que es la verdad en este tema. Nosotros, él y yo, nos enteramos de que estos cuatro directores habían recibido dinero de Cattáneo por los dicho de Kohan".

Cavallo planteó, incluso, que "el juez (Adolfo) Bagnasco debería preguntarle al presidente Menem, en caso de que él diga que no es cierta la reunión de la que yo hablé, por qué admitió que el ministro de Economía les pidiera la renuncia a cuatro miembros del directorio del Nación, cuando la lectura pública de inmediato fue que eran sospechosos de haber estado involucrados en este affaire con IBM". Manifestó, además, su disgusto porque "el señor Kohan no ha sido citado a declarar por el juez" y destacó que desde los Estados Unidos se solicitó su citación como testigo en la causa.

Disparen contra Roque

"Lo que se decía en ese entonces era que el Banco Central lo había pedido, porque era un juicio donde el perjudicado era el Banco Central." Con esa frase, el ex ministro Domingo Cavallo disparó, por segunda vez en menos de una semana, contra su sucesor Roque Fernández. Estaba explicando su conflicto con el juez de la Corte, Augusto Belluscio y recordaba la desaparición de un fallo del Alto Tribunal en contra del Estado. "En ese momento se decía que Boggiano había arrancado la sentencia porque usted se lo había pedido", le recordó el periodista. "En realidad, no se decía que yo lo había solicitado sino que el Banco Central lo había solicitado", dijo Cavallo. El presidente del Banco Central, en aquel momento, era nada menos que Roque Fernández.

La semana pasada, Cavallo se había referido con furia a Fernández, cuando le recordaron que el actual ministro había calificado a Alfredo Yabrán como un empresario más. "O no es capaz o no es honesto", dijo entonces Cavallo.

DEFENSA EN LA CAUSA BELLUSCIO

Mingo se pinta la cara

Anoche se realizaba en Buenos Aires la primera reunión entre el equipo de abogados de Domingo Cavallo y la diputada María Cristina Guzmán. El objeto del encuentro fue empezar a preparar la audiencia oral y pública en la que se dirimirá el litigio entre el ex ministro de Economía y Augusto Belluscio, integrante de la Corte Suprema. La estrategia de Cavallo no es meterse con el drama pasional que protagonizó Belluscio en París sino estudiar otros elementos del juicio político que en su momento se le siguió al magistrado y que parece estar congelado en el Congreso.

El juicio por calumnias e injurias fue promovido por Belluscio porque Cavallo lo llamó "corrupto". Los colaboradores del ex ministro resaltan que Cavallo podía haber insistido con una nueva retractación e incluso tenía como opción presentar una apelación para frenar el juicio oral convocado para el 18 de diciembre. "Mingo va al frente con todo", aseguraban anoche sus hombres.

Como prueba de beligerancia, Cavallo anunció que tendrá como asesora a la diputada Guzmán, archienemiga de Belluscio y principal impulsora de su juicio político. La diferencia fundamental está en que los embates de la jujeña siempre tuvieron como primer punto el drama pasional que vivió Belluscio en París, cuando una abogada con la que mantenía una relación íntima, Mirtha Schwartzman, se cayó desde la ventana de la habitación que compartía con el magistrado. Schwartzman falleció casi de inmediato y Guzmán consideró que Belluscio debía ser removido de la Corte. Como trasfondo también había un entuerto político porque el juez llegó al máximo tribunal de la mano del radicalismo y el PJ quería reemplazarlo con un hombre más cercano al Gobierno.

La estrategia de Cavallo es ventilar varias acusaciones contra Belluscio, entre ellas que supuestamente tenía con Schwartzman un estudio jurídico, algo que es incompatible con integrar la Corte Suprema. También habrá polémica por un fallo que desapareció del máximo tribunal y que era desfavorable a la conducción económica que entonces estaba en manos de Cavallo.

UNA ALT

MAS

(*Por Marcelo Zlotogwiazda*) "¿Quién pidió las 25 lucas?", preguntó el despachante de aduana Roberto Leiva, que está preso hace varias semanas como uno de los personajes claves de la "asociación ilícita" que investiga el juez Guillermo Tiscornia.

–Es guita para la banda de Ferrari, Muce y el negro Díaz –le respondió un tal Ariel.

Esa escucha telefónica judicial del 17 de setiembre pasado compromete por primera vez a un funcionario de muy alto rango en el escándalo de la aduana paralela: el mencionado Ferrari es Enrique Ferrari, que una semana después de la escucha fue designado por el titular de Aduana, Juan Carlos Tomasetti, como secretario de Control, es decir como una de las seis personas que le seguían en orden jerárquico. Ferrari fue removido de ese lugar hace una semana por el administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, pero Tomasetti lo reubicó de inmediato como responsable máximo de la Aduana de Buenos Aires, cargo que asumió ayer al mediodía. En un reportaje realizado anoche (ver aparte), Ferrari acusó a la Side de haber inventado la escucha que lo involucra, y lo atribuye a "una venganza contra mi persona, porque yo descubrí un contrabando de impresoras que habría realizado la Side". Además, adelantó que "mañana (por hoy) me presentaré ante Tiscornia y, cuando salga, seguramente estaré esposado".

El caso de la aduana paralela, que según estimaciones oficiales representa un fraude de miles de millones de dólares por año, tomó estado público el 25 de setiembre. Una semana antes, la pinchadura al celular de Leiva registró la conversación que menciona a Ferrari como parte de una banda que estaría cobrando 25.000 pesos de coima. Leiva es una de las diez personas detenidas, y en el juzgado se lo considera el eje de uno de los dos grupos que coordinaban las maniobras irregulares con las importaciones en tránsito. Por ejemplo, fue protagonista de todas las operaciones que desembocaron en la clausura de la empresa Murchison.

Los otros dos mencionados como receptores del dinero son Alberto Horacio Muce y Aldo Díaz. Ambos eran empleados del departamento de Policía Aduanera, si bien el Negro Díaz está preso desde hace algo más de un mes: aparece en varias de las escuchas telefónicas que le sirvieron al juez Tiscornia a dictar los procesamientos y detenciones.

Hasta el 23 de setiembre pasado Ferrari, ocupó el puesto de jefe de Inspección General y trabajaba en estrecha relación con los policías aduaneros Muce y Díaz. Fue ahí que Tomasetti lo ascendió al estratégico cargo de secretario de Control, un área de la que dependen –entre otros-los departamentos de Policía Aduanera, Drogas Peligrosas, Inspección General, Selectividad. Según explicaron fuentes muy próximas a Tomasetti, el ascenso obedeció a "la muy buena impresión que le causó Ferrari cuando le presentó el caso del calamar". Se trata de una denuncia radicada en Río Gallegos por pago de reembolsos indebidos a la exportación de calamar, con un supuesto perjuicio fiscal superior a los 100 millones de pesos, y en el

FUNCIONARIO DE LA ADUANA ESPIADO

QUE JUEGO SUCIO

Una escucha que realizó la Side por orden judicial compromete por primera vez a un funcionario de muy alta jerarquía en el escándalo de la aduana paralela: es Enrique Ferrari, un hombre de confianza del administrador Tomasetti. Ferrari asumió ayer al frente de la Aduana de Buenos Aires, pese a que en la grabación aparece mencionado en el cobro de una coima. En un reportaje con **Página/12**, Ferrari dijo anoche que la escucha "fue inventada por la Side, en venganza por un contrabando que yo descubrí de impresoras para ella". Aseguró que hoy se presentará ante el juez Tiscornia, y cree que, "cuando salga, seguramente estaré esposado".



Juan Carlos Tomasetti, administrador general de Aduanas, decidió mantener en la misma Aduana al funcionario acusado.

que figuran como acusadas 19 empresas nacionales y extranjeras.

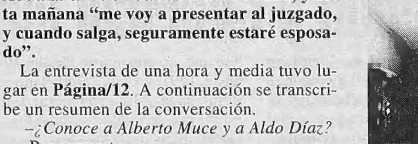
Además, Ferrari participó en la presentación de otras dos denuncias resonantes. Una contra Autolatina por supuesto contrabando de autopartes mediante el mecanismo de importación en tránsito, que tramita en el juzgado de Marcelo Aguinsky. La otra apunta a la firma Vall Ross, a la que se le imputa un fraude con el cobro de reintegros por la exportación a Paraguay de casi 100 millones de dólares de lociones capilares y otros productos cosméticos.

Enterado de la existencia de la escucha telefónica que implica a Ferrari, Silvani le ordenó a Tomasetti (la relación entre ambos dista de ser buena) que lo desplace como secretario de Control. El administrador obedeció la instrucción de su superior, pero lo reubicó al frente de la Aduana de Buenos Aires, un cargo de menor jerarquía pero con mando sobre el puerto de la ciudad, que es el lugar con mayor movimiento de comercio exterior, y también el principal punto de ingreso y salida de mercadería de contrabando.

REPORTAJE A ENRIQUE FERRARI

"Es venganza de la Side"

(*Por M. Z.*) **"Me la veía venir, lo estaba esperando", fue lo que dijo Enrique Ferrari a este diario, notoriamente nervioso, cuando se le preguntó si la escucha telefónica judicial que lo menciona como receptor de 25.000 pesos lo había tomado de sorpresa. En un reportaje realizado anoche, el mismo día en que asumió como titular de la aduana de Buenos Aires, Ferrari aseguró que la escucha "fue inventada por la Side" porque -según él- el organismo que comanda Hugo Anzorreguy se estaría vengando por "una maniobra de contrabando que yo descubrí, en la que se importaron impresoras de computación que, según me contaron, fueron vistas luego en la Side". Ferrari ingresó a la Aduana en 1965 con 19 años de edad, y esta mañana "me voy a presentar al juzgado, y cuando salga, seguramente estaré esposado".**



La entrevista de una hora y media tuvo lugar en **Página/12**. A continuación se transcribe un resumen de la conversación.

–*¿Conoce a Alberto Muce y a Aldo Díaz?*

–Por supuesto.

–*En una escucha judicial se registró que usted y ellos dos iban a recibir 25.000 pesos de parte de personas muy comprometidas en la investigación de la aduana paralela.*

–Me la veía venir. Tiene su explicación. Antes que eso, quiero decirle que la mejor prueba que tengo es mostrar mi casa en Morón para que vean cómo vivo. Todo comenzó hace dos años y medio, cuando descubrí dos contenedores con impresoras de computación que fueron desviadas a Córdoba. Detrás de esa operación estaba Carlos Arguindeguy.

–*¿Quién es?*

–En el runrún del mundillo aduanero siempre se lo vinculó a la Side. El siempre vendió que tenía a la Side como padrino. La causa la investigó el juez Bustos Fierro de Córdoba, que hace unos pocos meses pidió su captura. El juez lo pegó a la causa por su cuenta, sin que yo haya dicho nada. Pero yo seguí con la investigación por mi cuenta, y alguien me dijo que vio esas mismo tipo de impresoras en la Side.

–*¿Quién se lo dijo?*

–No voy a decir absolutamente nada. No quiero arrastrarlo conmigo.

Alejandro Amdan



Enrique Ferrari, acusado y acusador.

–*¿Cómo sabía esa persona que se trataba de las mismas impresoras?*

–Porque yo le comenté en su momento que eran impresoras de última generación que hasta ese entonces no habían llegado masivamente al país.

Otra cosa llamativa es que cuando hace poco Bustos Fierro pidió su captura, en el juzgado me dijeron que habían girado oficios a todas las fuerzas de seguridad. Al poco tiempo me reuní por otra cosa con funcionarios de Gendarmería y les pedí que me mostraran el pedido de captura: me dijeron que jamás lo recibieron. Carlos Arguindeguy volvió a aparecer hace unos meses en otro caso de contrabando por la aduana de Gualeguaychú, que casualmente fue desbaratado por -lo dice en tono irónico- la banda de Ferrari, Muce y Díaz. Le pregunto yo a usted: ¿quién hizo las escuchas en las que aparecemos?

–*Las escuchas las hace la Side por orden judicial.*

–Y casualmente aparecemos los mismos que estamos investigando. Esto es una toma de rehenes. Son escuchas inventadas como venganza.

–*¿Su acusación a la Side figura en el expediente de Bustos Fierro o en algún otro?*

–No está en ningún lado. Le aclaro que Bustos Fierro llegó a Arguindeguy por su cuenta.

–*¿Por qué nunca lo declaró?*

–Porque hay que tener pruebas. Fíjese que a Díaz, que está preso, lo único que le mostraron son conversaciones de terceros en las que se lo menciona. Me llamó desde la cárcel y me dijo que es la única prueba de lo que le imputan. Lo mismo pasa ahora conmigo. Si usted y yo nos ponemos de acuerdo para involucrarlo a él (señala al fotógrafo del diario), podemos inventar una escucha si somos de la Side. Otra cosa que me pregunto es porqué si la escucha es de hace dos meses, según usted me dijo, no me detuvieron ni me citaron a declarar.

–*¿Le contó todo esto a alguien?*

–Se lo conté al fiscal (Raúl) Pleé. Pero no tomó nota ni grabó, que yo sepa, lo que le dije.

–*¿Estaban solos?*

–Yo estaba con Jorge Moneta, que era secretario de Control alterno, es decir mi segundo.

–*¿Se lo contó a Tomasetti?*

–Es un hombre muy particular. Cuando empecé a contárselo derivó la conversación hacia otro lado. "Ferrari, hay que mirar para adelante", me dijo. Tomasetti lo sabe.

–*¿Pone las manos en el fuego por Muce y Díaz?*

–Soy grande para poner las manos en el fuego por alguien. A mí me consta cómo trabajaron en estos temas.

Al final del reportaje el reportero gráfico le pidió autorización para fotografiarlo, a lo que Ferrari se venía negando. "Espere hasta mañana a la mañana que me voy a presentar al juzgado, y cuando salga, seguramente estaré esposado". Finalmente le dio permiso.

Cómplices

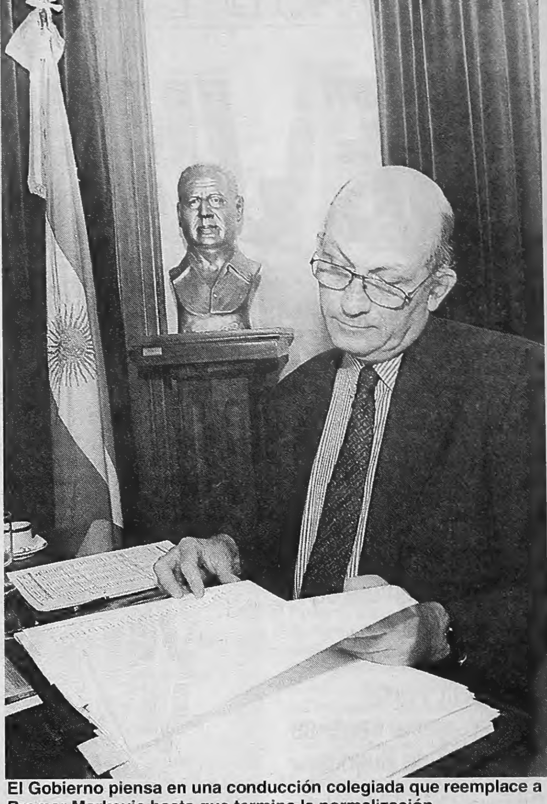
El diputado justicialista Mario Das Neves, titular de la comisión investigadora de ilícitos aduaneros de la Cámara baja, denunció ayer que siete bancos –tres de primera línea– estarían involucrados en el cobro de reintegros en "exportaciones simuladas". "Estamos hablando de un perjuicio al fisco por 75 millones de dólares, aproximadamente", indicó Das Neves, quien además expresó que "no hay que ser hipócrita y decir la verdad: los bancos son cómplices de todo lo sucedido en la Aduana en estos últimos años".

Cigarrillos

Más de 315 mil atados de cigarrillos de producción nacional fueron secuestrados, en lo que va del año, por la Prefectura Nacional cuando intentaban ser reingresados al país de contrabando. Al salir como exportaciones, los cigarrillos están liberados de impuestos internos y, además, cobran reintegros. Al reingresar en forma clandestina, los cigarrillos corren con una ventaja de costos frente a los productos del circuito legal del orden del 40 al 50 por ciento, según se estima.

Con Bramer sólo no alcanza y le buscan compañía

El Gobierno busca una salida negociada a la crisis del PAMI, que contemplaría la designación de un directorio interino hasta la normalización. Alto acatamiento al paro.



El Gobierno piensa en una conducción colegiada que reemplace a Bramer Markovic hasta que termine la normalización.

(Por Susana Viau) **Mientras los prestadores de PAMI evaluaban que el paro dispuesto para ayer había alcanzado un "alto acatamiento", sectores del Gobierno buscaban una salida a la crisis que, al parecer, contaría con la conformidad de buena parte del gabinete: faltaría saber si el presidente Carlos Menem tiene la misma opinión respecto de la posibilidad de designar un directorio interino hasta la normalización y suspender, de momento, cualquier medida que afecte estructuralmente el sistema. Por otro lado, hay quienes comienzan a afirmar que los 1200 millones de déficit invocados como detonante de la decisión de provincializar el instituto de jubilados no responden a números reales y tampoco se conoce con precisión el monto de la recaudación, dato guardado celosamente por la DGI en el bolsón que constituyen la UTE IBM-BANELCO, columna vertebral del SIJYP (Sistema Integral de Jubilaciones y Pensiones).**

La demostración de los prestadores no tuvo efectos negativos sobre los jubilados, ya que se trató de suspensión de intervenciones quirúrgicas programadas y atención en consultorios externos. Urgencias y guardias funcionaron con la regularidad que el descalabro y el caos desatado por las últimas propuestas del interventor no han logrado liquidar. En el cinturón industrial las prestaciones se desarrollaron con normalidad, dado que el paro fue convocado por FECLIBA Y CONFECLISA, dos nucleamientos de propietarios de clínicas cuya jurisdicción es la provincia de Buenos Aires pero no el conurbano bonaerense.

De todas formas, la gran incógnita es cuál será el resultado del proyecto de provincialización. El duhaldismo, luego de criticar hace un par de semanas la gestión del interventor Alejandro Bramer Markovic, acabó por ver con buenos ojos la opción de la transferencia: al fin, son entre 450 y 600 millones de pesos que pasarían a ser administrados desde la gobernación. Juan Marini, director de Sistemas Regionales de Salud de la provincia, sostuvo que la iniciativa que ya cuenta con una experiencia piloto con 230 mil beneficiarios sólo "evitará la intermediación", dado que los afiliados "no van a ser traspasados sino atendidos a través de una red de prestadores municipales, provinciales y privados contratada por la obra social de los pasivos". Según Marini, "las federaciones de jubilados de todo el país se reunieron hace 48 horas y por unanimidad dieron su apoyo a este modelo que impulsan la provincia de Buenos Aires y el Instituto". De acuerdo con el modelo anunciado, los pensionados y jubilados serán atendidos por consorcios integrados por hospitales públicos y empresas privadas de salud, en tanto "el PAMI se encargará nada más que de las prestaciones sociales, geriátricos y psiquiátricos". Marín explicó que, de los fondos del PAMI, un 3 por ciento quedará para gastos administrativos, gerenciamiento y papelería. El resto irá íntegramente a pagar a los prestadores.

No obstante, la acogida dada por los jubilados a la reestructuración no parece haber sido tan calurosa como la describe el funcionario bonaerense: desde otros enclaves se afirma que la cita a las federaciones culminó en un rotundo fracaso: poca asistencia y escasamente representativa, se dice. Y en favor de esta versión se añade: "Pensaban firmar el acuerdo el jueves y no pudieron hacerlo. No había consenso. La gente sabe que es una locura".

Tampoco en el Poder Ejecutivo hay unanimidad en torno de esa alternativa. Son muchas las resistencias que en el ámbito del oficialismo producen tanto Bramer Markovic como Angel Perversi (el primero, un líbero, con llegada al cavallismo y cuyos delegados designados, recuerdan, pertenecen al antiguo equipo que tenía en el correo Haroldo Grisanti y el segundo elevado a la consideración presidencial por Bernardo Neustadt) y el interventor de PAMI y ANSeS no hizo mucho para atenuarlas. Por el contrario, viene de sostener que el déficit de la obra social de los jubilados es responsabilidad de sus dos últimas administraciones. La acusación recae de manera directa en Eduardo Bauzá, artífice de la designación de Alberto Abad (integrante ahora del organismo que supervisa la gestión Markovic) y de Antonio Maldonado.

A las escasas dotes políticas de un hombre que apoya su gestión en la labor de consultoras privadas –que llaman "clientes" a los "afiliados" o "beneficiarios", para sorpresa del personal de planta del Instituto– se agrega la certeza de que la atomización de la crisis y su derivación a los gobiernos provinciales no logrará hacer zafar del deterioro al gobierno nacional (ver aparte). Por eso anoche parecía probable que miembros del gabinete –entre quienes se contarían el ministro de Salud, Alberto Mazza, el de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, el de Economía, Roque Fernández y el propio jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez) elevaran a Menem la propuesta de nombrar un directorio provisional (4 por los jubilados, 2 por la CGT y 6 por el Estado) que contuviera la estampida hasta la normalización.

Todo conduce a la Rosada

Si bien la llamada regionalización o provincialización buscaría librar a Carlos Menem de un dolor de cabeza permanente, poniendo la brasa en las manos de cada gobernador, el propio elenco oficial sospecha que es una jugada de alto riesgo. Estos mismos sectores se preguntan si los 1200 millones de dólares esgrimidos como evidencia de la necesidad de una transformación radical del sistema constituyen una cifra real: PAMI, recuerdan, tiene 200 millones de dólares de deuda financiera ocasionada por las demoras en las remesas de la ANSeS; el Estado le adeuda, por otra parte, 150 millones de pesos de los fondos de la Lotería, ANSeS debe 83 millones de subsidios y 36 de sepelios. PAMI ha sido encargado también de dar cobertura a combatientes de Malvinas y madres con más de siete hijos sin recibir ni del Estado, ni del Ministerio de Defensa, los 23,70 pesos de la cápita correspondiente, lo que sumaría otros 350 millones. Puesta en esos términos, la deuda de PAMI no pasaría de los 400 millones, que corresponden al pago de prestaciones médicas. En ese caso, explican, con el presupuesto actual (200 millones mensuales, 2400 al año) y un ajuste discreto de tuercas, el déficit quedaría saneado en un año. Si la reconversión deja el presupuesto de PAMI en 180 millones, el objetivo se alcanzaría en dos años y medio. La gran incógnita, sostienen, son las verdaderas cifras de recaudación, cuánto aportan, en realidad, pasivos y activos a esta obra social.

DETENCIONES EN MENDOZA

Bordón y Gabrielli acusan al juez

El juez federal de Mendoza Luis Alberto Leiva comenzó ayer con las indagatorias a los 22 ex directivos del banco provincial acusados de subversión económica y detenidos en la madrugada del domingo durante un inusual operativo de la Gendarmería Nacional que adquirió las características de razzia policial. Los involucrados ocuparon cargos en la entidad crediticia en los últimos diez años, básicamente durante las gobernaciones de José Octavio Bordón y Rodolfo Gabrielli, quienes inmediatamente salieron a cuestionar el procedimiento dispuesto por el magistrado y a defender la gestión de sus antiguos funcionarios. El juez, por su parte, no descartó una futura citación a los dos ex mandatarios.

"El juez se equivoca al ordenar la detención de esa gente inocente, porque si hay subversión económica los responsables somos nosotros, los principales funcionarios de la provincia en los últimos tiempos", dijo Gabrielli, quien además le adjudicó "intencionalidad política" a la actitud del juez Leiva.

"Sigo confiando en las conductas públicas y privadas de los hombres que me acompañaron desde 1987 hasta 1991 y como ciudadano me siento en la obligación moral de expresar mis serias dudas sobre las características inéditas del procedimiento", agregó a su turno Bordón, uno de los primeros en visitar a los detenidos el domingo por la tarde, a pocas horas de concretado el espectacular operativo. "Elegí poner el cuerpo porque prefiero cometer el error de visitar a un culpable, que dejar solo a un inocente", explicó el ex gobernador.

La detención de los 22 ex directivos del Banco de Mendoza –concretada entre las 4 y las 6 de la mañana del domingo en la capital y otros tres departamentos de la provincia, con la intervención de 90 efectivos y 35 vehículos de Gendarmería– fue dispuesta por el juez Leiva después de tres meses de investigación en una causa iniciada a raíz de una denuncia anónima. El magistrado intenta probar una presunta defraudación a la entidad realizada a través del otorgamiento irregular de créditos a numerosas empresas de la región y de supuestas anormalidades en la refinanciación de pasivos.

Ayer, en diálogo con la prensa, el juez Leiva intentó quitarle connotaciones políticas a la causa al señalar que desconoce si los acusados corresponden "exclusivamente" a las gestiones de Bordón y Gabrielli y sostener que la investigación no se debe vincular con gestiones de gobierno, "sino con etapas de conducción del banco y con créditos donde algunas personas podrían estar vinculadas".

"No es bueno que vinculemos esta investigación a cuestiones políticas porque está totalmente divorciado de eso", aseguró el magistrado, quien sin embargo, no descartó que pueda llamar a declarar tanto a Bordón como a Gabrielli. "Eso dependerá de lo que vaya surgiendo en el expediente", dijo.

Entre los detenidos figuran los tres ex presidentes y vicepresidentes del Banco entre 1987 y 1994 y varios directores, gerentes y síndicos. "Logramos concretar el 85 por ciento de las detenciones", explicó el juez, quien ya libró orden de captura internacional contra los prófugos, entre ellos Juan Argentino Vega, ministro de Hacienda de la gobernación de Bordón y quien se encontraría en Estados Unidos trabajando como asesor del Banco Mundial.

El tiempo ha cesado de fluir
una y otra vez, incansablemente,
repetimos idénticos gestos.
Una y otra vez, retirás las costuras
en tu bicicleta.
Una y otra vez escuchamos impotentes
tu terrible secreto
tu pedido de auxilio,
una y otra vez te esperamos
con el pan.
Te imaginamos demorada en la esquina
con Julia Elena... Claro.
Tenemos miedo de salir.
(Podría un día el universo
recuperar su equilibrio y vos,
sencillamente, regresar con el pan
y no encontrarnos.)



MARTA MARGARITA MASTRANGELO

Detenida-Desaparecida

24-11-76


Tony Valdez

Oscar Camilión y Juan Paulik, en la época en que se produjo el desvío de armas a Ecuador.

Oscar Camilión y Juan Paulik, ministro de Defensa y jefe de la Aeronáutica cuando se produjo el desvío de armas a Ecuador, fueron procesados por el juez Jorge Urso por incumplimiento de los deberes de funcionario público. El juez cree que supieron del envío de armas y no lo denunciaron.

PROCESAN A CAMILION Y PAULIK

Los dueños del gran secreto

El juez federal Jorge Urso procesó a Oscar Camilión y al brigadier (R) Juan Paulik, ministro de Defensa y titular de la Fuerza Aérea en febrero de 1995 cuando tres vuelos de la empresa norteamericana Fine Air partieron desde el Aeropuerto de Ezeiza con armas, que fueron desembarcadas en la ciudad ecuatoriana de Guayaquil, mientras ese país estaba en guerra con el Perú. En ambos casos, el procesamiento es por el presunto incumplimiento de los deberes del funcionario público ya que el juez entendió que sabían del envío de armas y omitieron denunciarlo. El magistrado también ordenó trabar embargo sobre los bienes de Camilión y de Paulik por la suma de 100 mil pesos a cada uno.

Hasta ahora los procesados eran funcionarios de segundo nivel. Primero fue el ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, quien llegó a ese cargo tras ser funcionario de Carlos Menem en sus tiempos de gobernador de La Rioja. En abril de este año se reavivó el escándalo porque la empresa ecuatoriana Prodefensa se quejó formalmente porque nunca se completaron los envíos de armas y las que recibieron eran de mala calidad. Entonces llegó el turno del procesar a los coroneles Edberto González de la Vega y Carlos Frenke, quienes secundaban a Sarlenga en Fabricaciones Militares, y al ex jefe del Aeropuerto de Ezeiza, comodoro Nicolás Benza, a quien le endilgaron responsabilidad por haber dejado partir los vuelos de Fine Air sin completar los trámites administrativos.

En su resolución, de 64 carillas, Urso consideró que tanto Camilión como Paulik tenían información del posible embarco del material bélico para ser trasladado en vuelos desde Ezeiza hacia Ecuador, mientras ese país estaba en guerra con el Perú por un antiguo conflicto limítrofe en la cordillera del Cóndor. Argentina es garante del Protocolo de Río de Janeiro, que desde 1942 intenta establecer una mediación pacífica entre ambas naciones.

"Ninguno de los dos chequeó, como cabeza de sus respectivos entes, que los trámites administrativos" para autorizar la partida de los vuelos "se hubieran cumplido y estuvieran en regla, ni nunca más volvieron siquiera a levantar un teléfono para averiguar si se había producido alguna novedad". Además, el juez interpretó que ninguno de los nuevos procesados cumplió con el decreto presidencial 103/95, que establecía que el cargamento de armas presuntamente desviado "había sido vendido a la República de Venezuela". Y agregó que "cada uno de ellos, en su respectiva función, desempeñaba la máxima jerarquía. Por tanto, les correspondía inexorablemente el cumplir personalmente y hacer cumplir por todas las personas que de ellos dependían orgánicamente" el Protocolo de Río de Janeiro y el decreto dictado por el presidente Carlos Menem.

La interpretación del juez no profundiza en la evaluación del polémico decreto 103/95, que además de Camilión llevó las firmas del jefe del Estado y de los ministros de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y de Economía, Domingo Cavallo. Para la confección de ese decreto fue menester que la empresa fantasma Hayton Trade, que fue autorizada, presentara un certificado de uso final por parte de Venezuela que era falso, en presunta complicidad con los responsables de Fabricaciones Militares.

Desde un principio se instaló sobre este tema la sospecha, alimentada por insistentes versiones, de que detrás de esta operación había gente muy ligada al poder. Incluso el prófugo coronel Diego Palleros dijo abiertamente en un escrito que hizo llegar al juez Urso que había pagado una coima de 400 mil dólares a una persona con llegada al Gobierno. Todas las miradas se centraban en el ex asesor presidencial Emir Yoma, y las sospechas se fortalecieron a principios de octubre último, cuando los fiscales que investigan el tema de la mafia del oro se encontraron con una transferencia financiera de dos millones de dólares, depositados por la empresa Daforel en la cuenta de la compañía Yoma S.A. en el banco TBA de Nueva York. Pero el ex cuñado del Presidente, acostumbrado a estas lides, dijo que el dinero lo recibió de un socio chino del que sólo recuerda que se llama Fin Tin Chin.

Elogios

El juez Jorge Urso incluyó en su sentencia de ayer un reconocimiento poco habitual. Destacó que desde el Gobierno la denuncia "debió hacerla el Presidente de la Nación en persona" porque "nadie antes lo había ordenado, a pesar de tener los hechos frente a sus ojos". Cuando Carlos Menem tomó conocimiento de la posible triangulación de las armas hacia Ecuador, recordó Urso, instruyó al procurador general de la Nación, Angel Agüero Iturbe, para que avance en las investigaciones, y dijo que la conducta de los funcionarios fue la de "mirar para otro lado".

El futuro de Camilión, de todos modos, quedó signado cuando el último 19 de abril la Sala II de la Cámara Federal le ordenó a Urso que investigara la responsabilidad del entonces ministro de Defensa. Con este reclamo en su poder, el magistrado avanzó hasta acorralar a Camilión con un pedido de juicio político que forzó su renuncia, el 16 de julio, para hacer frente al inminente proceso.

El fiscal Carlos Stornelli dictaminó que había "mérito suficiente" para procesar a Camilión. Urso, según trascendió, quería acusarlo por graves delitos contra la Nación, encubrimiento y violación de los deberes del funcionario público. Pero horas antes de renunciar el futuro procesado ya sabía que sólo tendría que responder por faltar a sus deberes como funcionario, que conlleva la pena más benigna. Así se lo habían asegurado sus compañeros del gabinete Jorge Rodríguez, Alberto Kohan y Carlos Corach, el diputado Miguel Angel Toma, el senador Eduardo Vaca y Agüero Iturbe.

BUSQUEDA DEL SUBMARINO NAZI

Rendición al primer día

(Por Elio Brat, desde Neuquén) **Luego de dos infructuosas jornadas en las que se intentó encontrar a un par de submarinos nazis supuestamente hundidos frente a las costas rionegrinas del golfo San Matías desde fines de la Segunda Guerra Mundial, ayer se suspendió el operativo que se había montado "hasta contar con más medios para el rastreo". La decisión corrió por cuenta del jefe del grupo de buzos, Luis "Tony" Brochado, quien cuenta con el apoyo del Instituto de Biología Marina, perteneciente a la Universidad Nacional del Comahue, y de la Prefectura Naval Argentina. Con todo, el interés por descubrir si realmente esos barcos existen en el fondo del Atlántico rionegrino, más concretamente frente a la llamada caleta Los Loros, no detiene la curiosidad de los europeos: un equipo de la televisora alemana ARD, encabezado por el corresponsal Jochen Nuhn, llegó este fin de semana al lugar para responder a la expectativa que produjo el caso en el país germano.**

En los operativos de rastreo aéreo que se hicieron hasta ahora, participó el piloto Mario Chironi, quien asegura que a mediados de la década del 50 pudo observar restos de una nave alemana, a unos 700 metros de la playa de caleta Los Loros. Lo que este aviador viedmense dice haber visto es la hélice del sumergible, por tanto la máquina supuestamente estaría enterrada de cola.

El buzo responsable del operativo, Tony Brochado admitió que el sistema de búsqueda "puede ser mejorado con la utilización de un sonar lateral o con un magnetómetro que dibuja el perfil del fondo marino en una pantalla y rebota información sobre los metales existentes allá abajo. A pesar de la momentánea suspensión, Brochado dijo estar "esperanzado" en que "con más elementos técnicos, si existen, encontraremos a los submarinos".

Quién le teme a los bolivianos

"Si vamos a tener miedo a la competitividad boliviana, nos pasa algo". Con esa sutileza, el canciller Guido Di Tella descalificó la posición de los industriales argentinos que consideran peligrosa la participación de Bolivia en el Mercosur, luego de los últimos acuerdos comerciales con ese país. Di Tella atacó por dos flancos: también fustigó a los industriales por mantener "vicios" como el de los "subsidios a las exportaciones", en un discurso ante 400 empresarios que asistieron ayer a la inauguración del Encuentro de Exportadores a los Países Nórdicos, organizado por la Fundación Export-Ar, que depende de Cancillería. "Los empresarios argentinos no tiene futuro si dependen de la dádiva del Estado", lanzó Di Tella, y aseguró que el nivel de lo exportado crece, a pesar de que este año el déficit de la balanza comercial ya es inevitable.

Periodistas a Jerusalén

La Casa Argentina en Jerusalén designó al periodista de ***Página/12*** Raúl Kollmann "para visitar Tierra Santa en mérito a su labor en la denuncia de la discriminación racial y religiosa". En total, seis periodistas de todo el país recibieron el premio de la entidad que actualmente conduce el padre Fidel Moreno y que fundaron, entre otros, Ernesto Sábato y Jorge Luis Borges. La Casa Argentina promueve básicamente el diálogo interreligioso y difunde las actividades culturales de los países latinoamericanos en Jerusalén.

A Daer lo dejaron plantado

Juan Manuel Palacios faltó ayer a la cita con Rodolfo Daer y prolongó la incertidumbre sobre un virtual quiebre de la CGT. El líder del Movimiento de los Trabajadores Argentinos y el titular de la central sindical debían reunirse ayer para llegar a un acuerdo que evitara la fractura, luego de los violentos incidentes producidos el miércoles frente a la Aduana Nacional. "Lo llamamos durante todo el día para saber por qué no aparecía, pero Palacios desconectó todos sus teléfonos", dijeron las fuentes cegetistas. Los dos dirigentes acordaron el último viernes bajar los decibeles de la confrontación interna.

Opinión

Por Horacio Verbitsky

Valle&Walsh

Desde el domingo dos calles de Mar del Plata se llaman "Juan José Valle" y "Rodolfo Walsh". Son paralelas y nacen a doscientos metros del mar, el símbolo de los símbolos. La propuesta en el Concejo Deliberante fue del Frepaso, la apoyaron el PJ y la UCR, y todos estuvieron representados en la ceremonia, a la que asistieron también vecinos grandes y chicos que no sabían quiénes fueron estas víctimas paradigmáticas de las dos dictaduras más crueles de este siglo. A dos generaciones del fusilamiento de Valle y una del asesinato de Walsh algunas cosas obvias para sus contemporáneos requieren ser explicadas.

Valle fue el único militar que se alzó en armas no para derrocar a un gobierno elegido por el voto, sino a una dictadura de sus camaradas, con el propósito de convocar a elecciones libres. Su ingenua rebelión de 1956 fue alentada desde el poder para dar un escarmiento, con la ejecución de Valle y otros veintiséis civiles y militares en virtud de una ley marcial dictada después de su detención. Este fue el hecho que le cambió la vida al escritor de cuentos policiales y jugador de ajedrez Rodolfo Walsh, que publicó en pasquines semiclandestinos su *Operación Masacre*, la obra maestra del periodismo de investigación y de la literatura argentina de este siglo. En 1977 corrió una suerte similar a la de Valle, acribillado en una calle de Buenos Aires cuando acababa de echar al buzón copias de su carta abierta a la Junta Militar.

Valle se entregó para que no siguieran fusilando a sus compañeros, y lo fusilaron a él sin darle tiempo más que a despedirse por escrito de su mujer y su hija. Walsh, que conocía aquel episodio, se resistió a ser secuestrado por un pelotón de la ESMA. Las cartas póstumas de uno y otro son textos centrales para la comprensión de las guerras civiles de este siglo, si es que tal sucesión de asesinatos merecen tal nombre. Ambos vincularon la violencia ejercida contra el pueblo con la enajenación del patrimonio del país y la miseria planificada de las mayorías. Ni los militares nacionalistas como Valle ni los militantes revolucionarios como Walsh fueron liberales en el sentido argentino de esa palabra, tergiversada para encubrir el autoritarismo conservador. Sin embargo, Valle valoró la Constitución de 1853 como un obstáculo al poder absoluto, y a Walsh le llevó años convencerse de que la Justicia no castigaría a los asesinos "probados pero sueltos". Hoy, que la misma política se continúa por otros medios, gracias al miedo inoculado en cada célula de la sociedad y a la impunidad concedida a los ejecutores de los peores crímenes, la designación de dos calles con sus nombres (así como las bibliotecas, aulas universitarias, agrupaciones estudiantiles, premios literarios con que Walsh es homenajeado en todo el país), son una forma de cerrar filas para que nunca más la soberanía popular sea hurtada en la punta de una bayoneta, y una promesa de rescate de la política como empresa colectiva destinada a satisfacer los más justos reclamos populares.

Rodolfo Terragno, titular del Comité Nacional de la UCR.

"Si no hay alianza no podría ser candidato", dijo ayer.

Mario Manusia



El titular de la UCR dijo que estaría dispuesto a encabezar la lista de diputados porteños, sólo si es para competir con los candidatos del Frepaso en una interna abierta y después llevar listas comunes a la general. Una plataforma tentativa.

Terragno dará el sí sólo con Chacho en el altar

El presidente del Comité Nacional de la UCR, Rodolfo Terragno, anunció formalmente ayer que está dispuesto a encabezar la lista de diputados radicales por la ciudad de Buenos Aires sólo en el caso de que sea para competir, en una interna abierta, contra el Frepaso para llevar después, a la general, listas comunes. "Si el radicalismo del distrito no aceptara mi propuesta, yo no podría ser candidato", condicionó Terragno, quien también presentó una plataforma básica a partir de la cual negociar una alianza con el Frepaso. En ese texto se incluyen seis puntos: "declaración de guerra a la corrupción, lucha por una Justicia limpia e independiente, preservación de la estabilidad, urgente compensación de desigualdades sociales, creación de empleo, políticas activas para promover el desarrollo económico".

El armado de las listas de diputados por Capital es uno de los temas más complicados para la dirigencia radical, por las implicancias que tendría una derrota en el distrito con vistas al '99. Por lo pronto, ello puede dañar las aspiraciones presidenciales de Fernando de la Rúa, el jefe del distrito. Si se exceptúa al jefe de Gobierno porteño, Terragno es el único dirigente con posibilidades de competir con Carlos "Chacho" Alvarez, el seguro candidato del Frepaso. Pero, hasta ahora, ha resistido las presiones del resto de los dirigentes con el argumento de que es el presidente del partido y no aspira a la banca que dejó, justamente, para asumir la función partidaria. La declaración de ayer es un leve cambio de posición: aceptaría candidatearse a diputado si la UCR adopta su idea de la alianza para el '97. Terragno envió una carta con su propuesta al titular de la UCR porteña, José María García Arecha.

Al difundir su posición, Terragno cambió el tradicional método de la gacetilla por el del autorreportaje: el texto que distribuyó ayer es una lista de preguntas imaginadas por el ex ministro, que le dan pie para exponer extensamente su plan. "La última vez que lo vi a Alvarez fue hace unos días. Desayunamos juntos en su casa. Allí le adelanté mi propuesta de hacer una elección primaria y él reaccionó positivamente. Me dijo que le gustaba la idea, e inclusive hizo algunos aportes respecto del sistema electoral que deberíamos adoptar." Terragno sostuvo que su idea es apoyada, entre otros, por Jesús Rodríguez, Oscar Shuberoff y Facundo Suárez Lastra, pero ninguno de estos dirigentes lo ha dicho, al menos en público.

TRIUNFO Y DENUNCIA

Típica historia riojana

El Partido Justicialista se impuso en los comicios celebrados el domingo para elegir intendente en el departamento riojano de Angel Vicente Peñaloza. Sólo votaron dos mil personas y los últimos cómputos indicaban que el oficialista Teolindo Bustamante se alzó con el 56 por ciento de los votos, mientras que el 44 por ciento restante fue para el candidato radical, Mario Tabares. Ayer el senador nacional Raúl Galván, en diálogo con **Página/12**, denunció que "los gerentes del presidente Carlos Menem ganaron gracias al fraude" y anunció que la UCR "está meditando si en estas condiciones concurrirá a las próximas contiendas electorales. El aparato del PJ gastó 500 mil pesos en estas elecciones. A la gente le pagaban hasta mil pesos por familia para que votaran por el candidato menemista", aseguró.

El radicalismo local había puesto todas sus fichas en las elecciones de anteayer. De haber triunfado, se habría roto con la hegemonía peronista en la provincia natal de Carlos Menem.

El jefe comunal anterior, el justicialista Luis González, fue destituido por el Concejo Deliberante después de que lo encontrara responsable del manejo irregular de los fondos públicos.

–¿A qué hechos puntuales se refiere cuando habla de fraude electoral?

–Le cuento algunos. Entre las 3 y las 5 de la mañana del día del comicio, el oficialismo firmó contratos de trabajo temporal por 15 días. Compraron 26 mil pesos de cosméticos para repartir entre las mujeres de la localidad y hasta hicieron votar a 47 personas que viven en la capital de La Rioja. Estos votantes truchos están identificados y se labró un acta ante escribano público –sintetizó el senador Galván.

FARINELLO, SIN...

(*Por Esteban Schmidt*) "Me entienden, ¿no?", repitió el padre. El auditorio respondió entonces, a coro, como si se tratara de una misa. "Sí, padre". Luis Farinello había susurrado: "Todo esto es como un sueño, me siento desbordado. Entiéndanme, yo los quiero mucho, pero aquí no están los pobres" y la concurrencia asentía emocionada. "Aquí no están los pobres", había insistido con voz más firme, contemplado por Carlos "Chacho" Alvarez, el sindicalista Hugo Moyano y la cantante Teresa Parodi. Pero no era un sermón ni una misa, sino la presentación de un libro que cuenta sus vivencias con los humildes y, también, su primera aparición pública como candidato a diputado del Frepaso en la provincia de Buenos Aires. Alvarez, quien en privado descuenta la incorporación del sacerdote a la lista, aclaró: "No le ofrecí una candidatura a Farinello –dijo– primero le voy a pedir permiso al obispo Novak". Pero Novak, ya está claro, se lo dará.

"¿Cómo se puede moderar la emoción?", se preguntó Liliana López Foresi, bastonera de la presentación. "Este libro despierta conciencias", dijo cuando le tocó hablar al camionero Moyano. El renunciado secretario adjunto de la CGT, que pertenece al MTA, avisó con su presencia acerca de cuáles pueden ser sus futuros movimientos. Tal vez seguir los pasos de Alicia Castro, la aeronavegante, también del MTA, que será candidata a diputada por Capital o por provincia de Buenos Aires del Frepaso. "Seguramente, este libro no va a ser best seller", pronosticó Moyano quien peronizó la presentación al recordar una escena de la película *Eva Perón*, en la que Evita le pide a Perón pocos días antes de morir que no se olvide de los pobres. "Mientras viva el padre Farinello, los pobres no serán olvidados", aseguró y se ganó un aplauso.

Después intervino Alvarez que se lamentó de "cuán difícil que es lograr hacer el reino de los cielos en la tierra". El líder del Frepaso entonces aclaró que esperará la definición del obispo Novak.

Enseguida se encargó de encomiar la importancia de la integración de Farinello a la política. "Hay que abrir la política a los hombres y mujeres importantes, no a la farándula, a quienes son importantes por su trabajo social. Hacen falta muchos Farinellos para recrear un país distinto."

Después vino el discurso de Farinello. Con su voz bajita, su cabeza caída casi sobre el micrófono, las manos que se enlazaban, el sacerdote



ALBERTO S. FALICOFF - Lito

Pediatra del Hospital de Niños de Córdoba del Centro Materno Infantil de Villa Allende, de los sindicatos Luz y Fuerza y SITRAC-SITRAM. Ex miembro del Colegio Médico de Córdoba, activo colaborador de la Comisión Argentina de Derechos Humanos (CADHU).

SECUESTRADO POR UN GRUPO DE TAREAS DE LA ARMADA EL 25/11/76 Y LLEVADO A LA ESMA.

Tu compromiso con los indefensos y los niños, tus ideales colectivistas y solidarios, no fueron tolerados por la dictadura. Por eso hoy sos un "desaparecido".

Con el corazón dolido y la memoria presente te recuerdan tu esposa Estela, tu hijo Alfredo, tu amigo Abel.

CASI CANDIDATO, PRESENTO SU LIBRO

PECADO CONCEBIDO

Con su voz bajita, su cabeza caída casi sobre el micrófono, las manos que se enlazaban, el padre Luis Farinello presentó su libro "La mesa vacía" y anticipó su lanzamiento como candidato a diputado del Frepaso. Sólo falta que el obispo Novak lo bendiga.

comenzó a hablar cuando se hizo silencio. "Amo la vida, me enloquece vivir", dijo. Y comenzó la larga metáfora de su corazón partido entre el lugar de donde venía y el auditorio frente al cual hablaba. "A esta hora en la villa pasan cosas terribles, los chicos drogándose, las chicas vistiéndose para subirse por cinco pesos a un auto. ¡Qué lindo sería que no hubiese un acá y un allá, que estuviéramos todos sentados a la misma mesa!". Alvarez le acariciaba el hombro, desde lo alto del anfiteatro Carlos Auyero aplaudía. Farinello entonces la emprendió contra el modelo. "¡Cuánta superficialidad, cuánto golf, cuánta Samantha!", afirmó pero "ojo, que le tengo cariño a esa piba".

Novak realizará hoy una reunión con todos los sacerdotes de su diócesis para que se discuta si acepta o no la candidatura de Farinello. El obispo irá con una posición tomada, conceder al sacerdote la posibilidad de disputar una candidatura electoral.

Tony Valdez



Farinello utiliza un discurso religioso con contenido político.
"¡Cuánta superficialidad, cuánto golf, cuánta Samantha!", afirmó

Sólo ella usó faldas



La ministra de Educación, Susana Decibe, le ofreció al flamante presidente de la Comisión de Educación de la Conferencia Episcopal, Mario Maulión, realizar una reunión de trabajo conjunta con todo su gabinete, antes de fin de año, "para que los obispos puedan plantear sus dudas sobre la transformación educativa en marcha y obtener respuestas de fuente directa". La asunción de Estanislao Karlic en la cúpula eclesiástica significó, de hecho, un alivio para los funcionarios del Palacio Sarmiento: todavía recuerdan que el ex titular del Episcopado, el cardenal Antonio Quarracino, le pidió al presidente Carlos Menem la renuncia de Decibe por entonces viceministra, horrorizado por las "herejías" de los nuevos contenidos para la Educación General Básica. El cardenal no obtuvo la cabeza buscada pero consiguió, entre otras cosas, que se introdujera en forma explícita el concepto de "trascendencia a Dios" y se reemplazaran las menciones de "género" por las de "sexo".

Maulión llegó acompañado por su antecesor en el cargo Jorge Meinvielle y por el titular del Consejo Superior de Educación Católica (CONSUDEC), Mario Iantorno. Durante un almuerzo de más de dos horas, los obispos charlaron con Decibe y el jefe de asesores, Darío Pulffer. "La ministra quedó muy satisfecha, fue una reunión muy cordial", comentó el vocero del Ministerio. El futuro de los institutos de formación docente es uno de los temas que más preocupa a la Iglesia, así como la definición de los contenidos del Polimodal (los últimos 3 años del secundario). Mañana esos dos temas, junto con la definición del calendario escolar '97 y las posibilidades de extender los días de clase, formarán parte del temario de la última reunión del año de los ministros de Educación de todo el país.

Opinión

Por Héctor Pedro Recalde *

A partir de mañana

En el Día de la Soberanía Nacional las comisiones de Legislación del Trabajo y Previsión, aprobaron un proyecto de ley que, de sancionarse, implicaría el quiebre de la columna vertebral del derecho del trabajo.

Esto es así, por cuanto opera la desaparición del mínimo derecho a la precaria estabilidad de los trabajadores en sus empleos, mediante la derogación del derecho a la indemnización por despido.

La denominada emergencia ocupacional que durará dos años, favorece a los empleadores manifiestamente, dándoles el derecho a contratar sin obligación ninguna al cese de la relación laboral. Y cuando no hay obligación de una parte, no existe el derecho de la otra.

Por lo menos eso es lo que proyectan.

Después de esos dos años, la continuidad del despojo viene de la mano con el proyecto del PEN, es decir extender a todos los trabajadores la misma precarización que la dictadura de Onganía aplicó a los obreros de la construcción. Un fondo o más bien un abismo donde se precipitan las conquistas y los derechos, al reducir a una tercera parte el monto indemnizatorio de los trabajadores.

Por lo menos eso es lo que proyectan.

Hay algunos obstáculos en el camino de ese proyecto de ley. Como hombre de derecho tendría que decir que el primero es la Constitución Nacional, en sus arts. 14, 14 bis, 16, 17, 31, 75 inc. 19, 22, 23, como también en el Preámbulo que ordena afianzar la justicia. Se trata en definitiva del *respeto al principio de legalidad*. Pero no sólo se alza como una valla infranqueable la ley suprema, también la supremacía popular, que es donde se asienta la soberanía nacional. El pueblo no quiere estas leyes. Nuestros funcionarios, con tanta adicción a las encuestas, tendrían que advertirlo. Desde el 63 por ciento hasta el 86 por ciento de repudio a la flexibilización es el resultado informado por diversas agencias. Y ni qué hablar de la sensación térmica de la gente.

Seguramente en 1997 quedará en claro la opinión política de los ciudadanos, pero sucede que los tiempos sociales son distintos. Los romanos sostenían que el estómago no admite dilaciones.

Está claro que el Gobierno optó por el Fondo Monetario. Prefirió al Banco Mundial. Este proyecto es el último ejemplo de una larga y regresiva secuencia de la política laboral.

Nosotros optamos por el "fondo inmortal de la historia", por una patria libre, justa y soberana y por otro camino posible, el que se enfrenta con los sustentadores neoliberales del pensamiento único. Elegimos la justicia social.

* *Profesor de Derecho del Trabajo, UBA.*

Elegir entre el pájaro en mano o los cien volando

Menem quiere que retoquen el proyecto de flexibilización aprobado, pero los diputados prefieren no arriesgarse.



Carlos Menem recibió, junto a Armando Caro Figueroa, a los diputados sindicalistas.

En el despacho principal de la Casa de Gobierno, y escoltado por el ministro de Trabajo, Carlos Menem encomendó ayer a los diputados justicialistas que promovieron el dictamen sobre emergencia ocupacional una misión política poco menos que imposible: lograr que el fondo de despido pueda instrumentarse junto a ese nuevo régimen y no sólo a su término, es decir, dos años después. Osvaldo Borda, Alfredo Atanasof y José Luis Castillo no pudieron dar ninguna garantía de este cambio. Para adelantar la entrada en vigencia del régimen indemnizatorio, a juicio de los dipusindicales, sería necesario presentar un nuevo proyecto en el mismo recinto, con los riesgos que semejante maniobra entraña.

Otra cuestión es la de los tiempos. El Poder Ejecutivo aspira a que al menos una de sus iniciativas para instrumentar la flexibilización laboral –en este caso la del fondo de despido– sea aprobada cuanto antes. El dictamen que produjeron aquellos diputados, entre otros justicialistas, estaría en condiciones reglamentarias de ser tratado en sesión sólo el 4 de diciembre, para lo cual es necesario que exista una prórroga de las sesiones ordinarias. De lo contrario, se requiere que el Poder Ejecutivo lo haga propio, y lo envíe como un nuevo proyecto, a incluir en extraordinarias.

La otra cuestión puesta sobre la mesa de discusión fue el crucial proyecto oficial para reformar convenciones colectivas, habilitando los acuerdos por empresa, la más controvertida de las propuestas del PE.

El secretario de Programación Económica, Eugenio Pendás, se sumó ayer al coro de voces oficiales que claman por la flexibilización con un argumento, en cierto sentido, veraz. La demora del Congreso "paraliza la contratación de personal. Un empleador prefiere que los empleados hagan horas extras antes de contratar a nuevas personas", comentó ayer el hombre de Economía. Armando Caro Figueroa, en tanto, evaluó que una media sanción sería una "excelente noticia". En rigor, el más apurado es el propio Menem, a quien mucho le gustaría partir el 4 de diciembre hacia Estados Unidos con el aval parlamentario bajo el brazo, para exhibir ante los organismos internacionales.

Pero sacar rápido un proyecto que dividió filas dentro del propio justicialismo y, encima, anticipar dos años la vigencia del fondo de despido –ésta es la duración de la "emergencia ocupacional", durante la que se habilitaría una forma de contratación de personal con aportes patronales reducidos– parece utópico. Según los legisladores involucrados en el tema, ésta es una tarea para el jefe de bancada, Jorge Matzkin.

Anexar el proyecto de régimen indemnizatorio del Gobierno a la propuesta duhaldista de emergencia ocupacional no sólo convulsionó al oficialismo, sino que inspiró airadas denuncias de la oposición. El radical Horacio Parnasetti –quien tiene su propio proyecto para crear un régimen de "emergencia"– salió a denunciar la "antirreglamentariedad" del dictamen, al tiempo que algunas figuras del Frepaso también buscan distanciarse de la propuesta flexibilizadora.

La CGT, en tanto, optó por un doble discurso, acordando con los diputados ser opositora hacia afuera, pero sin oponer escollos reales a la avanzada oficial sobre los derechos de los trabajadores.

LA INDUSTRIA SUBIO 12,5%

Crecimiento sin empleo

Roque Fernández se mostró ayer ansioso por difundir que la economía ha dejado atrás la recesión. Con cuatro días de anticipación al previsto por el Indec, el ministro de Economía difundió que la actividad industrial creció un 12,5 por ciento en octubre respecto del mismo mes del año anterior. En esa misma línea optimista, el secretario de Programación Económica, Eugenio Pendás, aseguró que la economía terminará el año con un crecimiento del 4 por ciento, porcentaje superior a las estimaciones de las principales consultoras de la city. Este escenario favorable, sin embargo, todavía no lo siente la gente y aún no se está reflejando en el nivel de empleo, según admitió Pendás.

"Todavía la encuesta no está procesada", señaló el funcionario, en referencia al relevamiento de empleo realizado en octubre y que se conocerá el mes próximo. "Pero nadie espera cambios sobre el índice de mayo", indicó. Y añadió: "Aunque hay más actividad, las empresas lo reflejan en una utilización mayor de horas extras más que en la contratación de nuevo personal". Respecto a la controvertida encuesta de empleo efectuada en agosto, Pendás afirmó a **Página/12** que nunca habían pensado en difundir los resultados, y que los datos no se terminaron de procesar.

En una planilla distribuida por el Indec, durante la gestión de Domingo Cavallo al frente de Economía, se precisa que "oportunamente se anunciará la fecha de difusión de los resultados de dicha onda". Y según el jefe de los radicales, Rodolfo Terragno, esa muestra habría dado un crecimiento del desempleo en un punto, trepando así al 18,1 por ciento. "Es irrelevante el número", apuntó Pendás, agregando que "esa encuesta se perdió porque no se terminó de procesar debido a que se superpuso con la de octubre". Precisó además que "no se pueden realizar comparaciones debido a que son ondas diferentes, a la vez que se modificó el orden de las preguntas". "Esa muestra de agosto ha sido una prueba para cambiar algunos aspectos del relevamiento", afirmó.

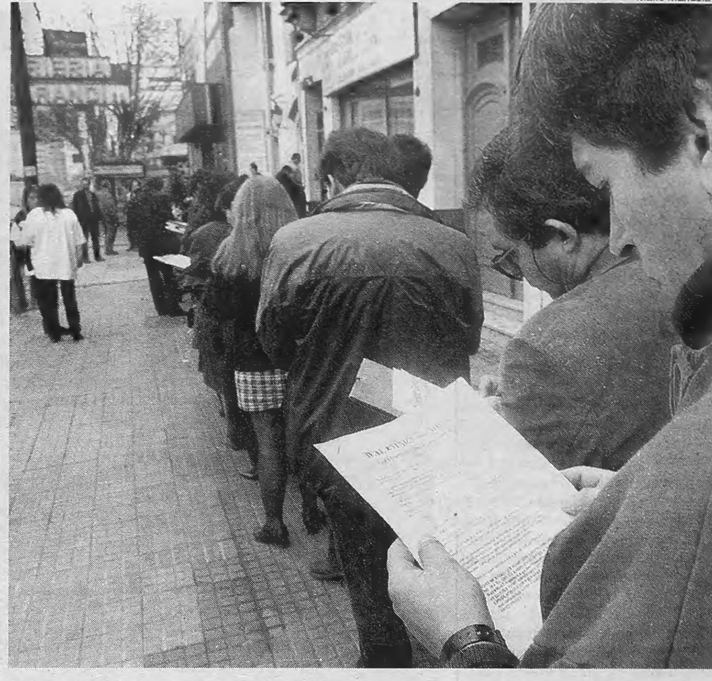
Pendás quiere modificar el orden de las preguntas en el cuestionario de empleo, ya que éste mide principalmente la intencionalidad de trabajar: "El 90 por ciento contesta afirmativamente, lo que condiciona el resto de la encuesta". "No se pregunta, por ejemplo, el nivel de ingresos del encuestado", explicó. En ese sentido, el funcionario se mostró partidario de definir un desempleado como en Francia, trabajador que en ese país ingresa en esa categoría cuando está tres semanas buscando activamente un puesto. "Aquí no somos tan estrictos", afirmó.

Por otro lado, el Indec distribuyó el informe sobre el Estimador Mensual Industrial (EMI) de octubre, en el cual se refleja un aumento del 0,9 por ciento respecto de setiembre. Y un incremento del 3,2 por ciento en el acumulado de los primeros diez meses del año. Los mayores crecimientos sectoriales del mes pasado en relación a octubre de 1995 correspondieron al automotor, que aumentó 42,6 por ciento; al de fibras sintéticas, que avanzó 40,3; y al de neumáticos y al de gaseosas, que subieron 33 por ciento. En la otra punta, las caídas más pronunciadas fueron para la producción de yerba mate, que bajó 17,8 por ciento; para la de químicos básicos, 14,4; y para la de detergentes y jabones, que retrocedió 12,4 por ciento.

DESOCUPACION MUNDIAL

Mil millones

Según el último informe de la OIT, la desocupación mundial alcanza al treinta por ciento de la población activa.



Mario Manusia

Las leyes de flexibilización laboral son "despiadadas" para el director de la OIT.

Los trabajadores del mundo viven una situación que la Organización Internacional del Trabajo –OIT– describió como "sombría". El dato que más ennegrece el panorama del mercado laboral en el planeta son los mil millones de trabajadores sin empleo o subempleados que registró un estudio publicado ayer por la OIT, lo que significa que el 30 por ciento de la fuerza de trabajo mundial no recibe salario o lo consigue esporádicamente y en sumas ínfimas. El director de la organización que depende de Naciones Unidas, Michel Hansenne, calificó de "perniciosa" y "despiadada" la concepción en boga de que el desempleo es inevitable para el crecimiento económico y criticó duramente la desregulación laboral, que en la Argentina intenta imponer el Gobierno.

A la cabeza en la tendencia mundial, la Argentina se encuentra entre las zonas urbanas con situaciones que empeoran. Lo mismo ocurre con los trabajadores de las ciudades de Venezuela, Bolivia, Ecuador, Jamaica y México. La mano de obra más perjudicada en el Caribe es, lejos, Colombia, donde aumentó el desempleo del 8 al 10 por ciento.

Entre las conclusiones que se desprenden del estudio realizado por especialistas de todo el mundo, la OIT alerta sobre "los costos humanos de máxima gravedad" que puede generar el desempleo entre sus afectados directos: "Fomenta el crimen y otras patologías sociales que hacen sufrir a la sociedad entera", precisa. Los investigadores advirtieron también sobre el riesgo de que crezca cada vez más la brecha entre los salarios de los que más tienen y los pobres, el extremo inferior de la pirámide social.

Como un ejemplo de que el desempleo no es patrimonio exclusivo del tercer mundo, donde en países como la Argentina crece la desocupación, que asciende al 17,1 por ciento según las últimas cifras oficiales del mes de mayo, la OIT publicó el índice global de desempleo en la Comunidad Económica Europea: el año pasado la tasa media de parados llegó al 11, 3 por ciento, con incrementos notables del número de sin trabajo en países tan fuertes como Alemania, Francia, Suecia e Italia. Más de 34 millones de ciudadanos del primer mundo padecen de falta de fuentes laborales. De los países centrales, los únicos que se anotaron un satisfactorio en sus índices de empleo son los Estados Unidos y Gran Bretaña, donde se rompe la tendencia europea. El desempleo de los británicos está por debajo del cinco por ciento. No obstante, la OIT advierte que en ambos países crecieron las desigualdades en los ingresos, según subraya el documento, donde además se da a conocer que entre el 12 y el 15 por ciento de los norteamericanos y los ingleses están por debajo del índice de pobreza. Para las naciones con economías de transición de Europa central y oriental hubo un respiro moderado. Si bien se redujo el desempleo, se mantuvo en niveles superiores al diez por ciento, y en países como la Federación Rusa creció. Sobre Africa y muchas zonas de Asia el desempleo ensombrece en forma generalizada a los trabajadores, pero la OIT reconoce que no dispone de datos suficientes. No sólo de números está hecho el informe de la OIT. Su director sostuvo que los países afectados no se pueden resignar a que el desempleo es, como sostienen los economistas liberales, "una consecuencia inevitable y natural de las fuerzas del mercado". También los especialistas de la ONU se despacharon en contra de la creencia de que la globalización lleva un su interior la necesidad del desempleo para mantener los niveles de crecimiento del Producto Bruto Interno. Los niveles de parados que publica el estudio "carecen de sentido económico y no son sustentables ni política no socialmente", dijo Hansenne, titular de la OIT, para quien es prioritario aumentar las tasas de crecimiento económico, pero sin olvidarse de que es imprescindible que los trabajadores trabajen. Para la OIT "existe una vigorosa justificación económica y moral para restaurar el pleno empleo como un principio objetivo de la estrategia económica y social", concluye el informe, el más desalentador de los que ha elaborado la organización desde que fue creada.

Menos mal que el fiscal no acusó, porque si fuera por los jueces...

El juicio a los obreros y dirigentes neuquinos acusados de producir destrozos durante una manifestación concluyó ayer con la absolución de todos los imputados. Los camaristas no tenían otro camino, después que el fiscal Jorge Otegui desistiera de formular acusación por falta de pruebas. Pero de no mediar ese aspecto formal, el criterio hubiese sido condenatorio, según se infiere de la fundamentación de dos de los jueces. Final para un caso piloto.

Jorge Ariza



Los camaristas Roberto Fernández, Cecilia Luzuriaga de Valdecantos y Jorge Commariva. Absolución con peros a los acusados.

(Por Elio Brat, desde Neuquén) **En el caluroso mediodía de ayer, el tribunal de la Cámara Penal en lo Criminal N° 1 dictaminó la absolución y libertad definitiva de Alcides Christiansen, Horacio Panario, Basilio Estrada Escobar y Carlos Quijada, los dirigentes y obreros que fueron acusados de ser responsables de los disturbios sucedidos en octubre del '95, durante una manifestación de desocupados dentro de la Casa de Gobierno de esta provincia. La sentencia absolutoria –otorgada "por unanimidad" de los tres jueces, Cecilia Luzuriaga de Valdecantos, Roberto Fernández y Jorge Commariva– se basó en un aspecto formal: al desistir el fiscal Jorge Otegui de formular acusación por falta de pruebas, no había condena posible. Pero, en cambio, los dos varones del tribunal discreparon con el contenido del alegato del fiscal, quien había dicho que "no se puede condenar a quienes asumen la voz de los desocupados" y consideró como "injusto e injustificado" el año de encierro que tuvieron los acusados. "Por más justos que sean los reclamos de un sector social, éstos no deben alterar el orden y la tranquilidad pública", escribieron los camaristas, además de sostener que la prisión de los ahora absueltos es "un precio justo y necesario". De esas palabras se puede inferir que, si no hubiese desistido el fiscal, habría existido una condena y no absolución, en este caso que fue considerado "piloto" para el juzgamiento de episodios originados en conflictos sociales.**

Es la primera vez que se lleva a un estrado a un grupo de obreros acusándolos de delitos tan graves como "coacción agravada" e "instigación a cometer delito", figuras introducidas en el Código Penal bajo la tercera presidencia de Perón, en 1973, y que pueden significar condenas de cinco a diez años de prisión para los "supuestos responsables".

El juez Fernández, luego de reconocer que a lo largo del juicio "hubo una tendencia discriminadora de los imputados por parte de los testigos", aceptó que la abstención del fiscal Otegui "no emerge irrazonable". "Mucho menos –continuó el magistrado– luego de que el principal testigo en la causa, el ex ministro de Gobierno Jorge Sapag (uno de los que firmó la querella original), insistió convincentemente que nunca fue amenazado ni coaccionado en forma alguna por los manifestantes."

Fundamentó que "conforme a la doctrina jurisprudencial, mediante abstención de acusación de la fiscalía, el dictado de sentencia absolutoria se torna obligatoria". No obstante, aclaró el vocal Fernández: "La falta de acusación no debe ser confundida con la presunción de inocencia de los imputados". Para el juez, los hechos del 2 de octubre en la sede gubernamental "fueron graves, porque se rompió la tradición neuquina de reclamos pacíficos ante las autoridades (...) y nadie puede negar que Panario y Christiansen estuvieron allí y su responsabilidad fue efectiva sobre lo que pasó luego en el lugar".

El 2 de octubre una movilización de desocupados reclamó trabajo y subsidios. El episodio derivó en un enfrentamiento con la policía y graves destrozos en la sede del gobierno neuquino, que responsabilizó a los manifestantes, mientras éstos cargaban las tintas en "la provocación policial".

El juez Fernández tampoco dudó en afirmar que "las críticas al accionar del juez preactuante, Roberto Abelleira, tanto por parte de la fiscalía como de la defensa, fueron indebidas". Abelleira es quien mantuvo detenidos largo tiempo a los acusados, sin agilizar la causa ni buscar los testimonios como los que se escucharon la semana pasada ante la Cámara.

La presidenta del trío judicial, Cecilia Valdecantos, se diferenció, aduciendo que "no corresponde que este tribunal opine sobre las cuestiones de fondo que hacen al caso si no hay acusación por parte del fiscal actuante".

Pero el juez Jorge Sommariva expresó la posición más enérgica y de la que puede inferirse cuál hubiera sido su criterio si el fiscal mantenía la acusación. "Aquí no se ha enjuiciado el derecho a peticionar de los ciudadanos –aseveró–, no obstante todas las presiones y todos los juicios anticipados, sobre inocencia o culpabilidad, que casi obscecadamente (sic) se llevan a efecto por los medios de comunicación masiva, con el peligro de que estas enormes campañas puedan privar al procesado de su legítimo derecho a un juicio imparcial (...) los jueces no se deben dejar manejar por nada ajeno y extraño a las pruebas objetivas que existan en la causa." Finalmente alentó que "la detención sufrida por los procesados y los daños perpetrados sobre bienes públicos y privados sea el precio duro y necesario que se debió pagar para nuestro perfeccionamiento social, y para el avance de todos hacia una civilización que merezca ser respetada, donde el ejercicio de los derechos y la búsqueda de la verdad y el bienestar no signifique el empleo de medios violentos rechazados por todos los ciudadanos libres de esta comunidad".

El "precio duro y necesario" que debieron pagar los obreros acusados fueron trece meses de cárcel para Horacio Panario, ocho para Alcides Christiansen y cuatro para Basilio Estrada Escobar. Durante todo el proceso, sus abogados, Gustavo Palmieri y Ricardo Cancela, no dejaron de reclamar casi una vez por mes "el cese de la persecución" de sus defendidos y su inmediata excarcelación. Otras tantas veces el juez de instrucción Roberto Abelleira negó terminantemente esa posibilidad, considerándola "inoportuna e impertinente".

El juicio al doctor

(Por E.B., desde Neuquén) Basilio Estrada Escobar, uno de los cuatro absueltos en el "Caso Panario" anunció ayer que "yo y seguro todos mis compañeros vamos a hacerle juicio al doctor Abelleira por la barbaridad que hizo con nosotros". Roberto Abelleira es el juez de primera instancia que los tuvo detenidos sin agilizar la causa. Por su parte, el abogado defensor Gustavo Palmieri se mostró satisfecho de la sentencia que puso en libertad a sus defendidos, "ya que la Cámara entendió razonable el pedido de la fiscalía y el nuestro. Pero se me ocurre que la revalorización del criterio del fiscal (Jorge) Otegui debe ser a partir de ahora un elemento a tener en cuenta en la Justicia independiente de nuestra provincia". Al mismo tiempo hizo la salvedad de no compartir "algunos argumentos de la cámara respecto de la actuación del juez de primera instancia Roberto Abelleira. Pero son opiniones y veremos más adelante qué medidas tomaremos". Ante una consulta de **Página/12** acerca de si van a empezar acciones judiciales contra el cuestionado Abelleira, Palmieri dijo que, "si bien es cierto que en un proceso una persona puede estar detenida y luego se la absuelve, también es cierto que los derechos de los ciudadanos tienen que ver con acciones jurídicas justas y encuadradas objetivamente en lo que existía en el proceso. En este juicio, no se agregó nada nuevo de lo que había en la instrucción. Y, si bien es cierto que los derechos de los ciudadanos tienen que ver con una resolución justa, también hay que tener en cuenta que una persona que estuvo detenida trece meses, como Panario, debe ser resarcida".

INICIATIVA PARA HOMENAJEAR A EX COMBATIENTES

Si usa betún, no es héroe de Malvinas

Un proyecto de ley para reconocer a los bonaerenses que combatieron en el Sur excluye a represores y carapintadas.



Imágenes que dieron la vuelta al mundo. Militares escondidos tras el betún y alzados contra el gobierno constitucional.

(Por Guillermo Alfieri) **Aquella vez que Raúl Alfonsín dio por superado el primer alzamiento militar contra su gobierno, llamó "héroes de Malvinas" a los carapintadas que lo habían desafiado. Era la Semana Santa de 1987 y esos dos términos no parecían tan incompatibles como sí lo parecen en un proyecto presentado recientemente en la Cámara de Diputados bonaerense. Tiene autoría radical y propone homenajear con una medalla de oro a todos los ex combatientes de Malvinas que residan en la provincia de Buenos Aires, pero excluyendo a civiles y militares que aparezcan mencionados en el Informe Rattembach (sobre responsabilidades en el desastre bélico de las islas del Sur), o en el de la Conadep (sobre la represión en la dictadura) o en causas judiciales clausuradas por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final o que hayan participado de los motines carapintada de los tiempos democráticos. Ni Aldo Rico, ni Mohamed Alí Seineldín ni el marino Alfredo Astiz, entre otros nombres notorios, podrían recibir la medalla, según el texto de esta iniciativa que, naturalmente, es rechazada por el Modin.**

El proyecto ingresó a comisión el 15 de agosto pasado. Su autor, el diputado radical Gustavo Posse –hijo del intendente de San Isidro, Melchor Posse–, indagó sobre las razones que hacen que el texto duerma en un cajón. Extraoficialmente, le explicaron que había objeciones del diputado del Modin (la fuerza que lidera Aldo Rico), José Hermindo María. El Modin suele acompañar las votaciones del mayoritario bloque peronista y por eso tampoco habría ánimo en el PJ de agilizar el trámite.

En rigor, la única objeción está referida al último artículo, de los 12 que tiene el proyecto. Es el que contiene las exclusiones a los que se alzaron contra gobiernos democráticos o tuvieron culpas en Malvinas o violaron derechos humanos. Con una amplitud inusual, no requiere condenas para la exclusión, sino el mero hecho de "estar denunciados".

"Todos conocemos las trabas que hubo para la acción de la Justicia en esos tres campos", defendió Posse a **Página/12**. Y justificó el artículo de la discordia en que "trabajé y elaboré este proyecto con centros de ex combatientes. De ellos vino la idea del homenaje, pero también fueron ellos los que me plantearon que les resultaría lesivo recibir la misma medalla, y en un mismo acto, que gente que violó la ley, la Constitución y los derechos humanos. Y yo comparto que sería una deformación considerar héroes nacionales a los que antes y después de Malvinas conspiraron contra la Nación, de diferentes modos".

El proyecto se basa en que "hasta la fecha no se ha producido ningún reconocimiento expreso y categórico al esfuerzo de los ciudadanos de la provincia de Buenos Aires en los fríos días del conflicto del Atlántico Sur. Muchas palabras pero nada concreto que recuerde el agradecimiento del pueblo bonaerense hacia sus hijos".

Se propone allí una condecoración de acero. En un lado el mapa bonaerense, en el otro el escudo provincial grabado en oro, igual que la leyenda "al bravo de Malvinas", junto con el nombre del homenajeado. Un diploma completaría la ofrenda.

El hecho de que sea un radical, e hijo de Melchor Posse, el autor de la iniciativa encierra un par de notas curiosas que eran comentadas ayer con humor en despachos de la Cámara baja provincial:

Por una parte, surge desde el propio bloque de la UCR un texto que contradice aquella frase célebre de Alfonsín respecto de la condición de "héroes de Malvinas" que atribuyó a los mismos carpintadas de en Semana Santa, que volverían a sublevarse un año después en Monte Caseros.

Dirigentes que alguna vez estuvieron muy cerca de Alfonsín y que compartieron su rivalidad con Melchor Posse en otros tiempos (en los más recientes el ex Presidente y el intendente de San Isidro han compartido alianzas para la pelea de espacios dentro de la UCR) todavía recuerdan que Alfonsín ironizaba llamándolo "el representante de los carapintadas", por una gestión que hizo Posse, sin mandato alguno, entrevistando a Rico en los cuarteles de Campo de Mayo, durante aquellos días agitados del '87.

Una historia de tantas

Hugo Oscar Quintana integró la línea de defensa de Puerto Argentino, durante la Guerra de Malvinas, vive actualmente en un basural de Resistencia, Chaco. Deprimido y sin trabajo, habita con su esposa y sus seis hijos una carpa de plástico, según denunció el centro de ex combatientes que consiguió la solidaridad de otras entidades chaqueñas. Una audiencia con funcionarios del gobierno provincial que encabeza el radical Angel Rozas decidirá en las próximas horas si hay apoyo estatal para Quintana, un ex policía que a su retorno de Malvinas fue demorando su reincorporación por razones de salud. La policía de Chaco informó que cumplió todas las instancias administrativas hasta que en agosto del año pasado lo dio de baja, "ya que resultaron vanos los esfuerzos para su localización". El centro de ex combatientes lo encontró en un basural de Villa Valussi, en la zona sur, dominado por una crisis depresiva y dependiendo de los alimentos que consiguen sus hijos y su esposa. La carpa bajo la que conviven no supera el metro de altura.

Tarantini asegura que no es adicto a la cocaína

Los abogados de Tarantini pidieron a la Cámara de Mar del Plata que su defendido salga de la granja de recuperación de Balcarce. Hoy va a declarar Coppola.

Alberto Tarantini dice ahora que no es adicto a la cocaína y quiere abandonar el tratamiento. *"Lo de Balcarce es una prisión preventiva encubierta", advierten los abogados del ex jugador.*

Hoy le toca a Coppola

Se va a parar frente a los tres jueces de la Cámara Federal de Mar del Plata y va a contarles su vida: sus orígenes pobres, su carrera bancaria, sus contactos con la farándula hasta conseguir la representación de Diego Maradona. La estrategia, en este caso compartida por la defensa y los camaristas, es convertir a Guillermo Coppola en alguien de carne y hueso a ojos de los jueces Luis Longhi, Alejandro Tazza y Jorge Ferro. En la audiencia no estarán presentes Mariano Cúneo Libarona o Alejandro Melik, los defensores del empresario preso en Dolores. Pero habrán dejado, a primera hora de la mañana, el escrito de casi cien páginas en el que fundamentan los pedidos que la Cámara Federal deberá considerar: el de nulidad de la causa del juez Hernán Bernasconi, la recusación, la incompetencia, el pedido de libertad de Coppola con la revocación de su prisión preventiva. La respuesta llegará unos días después, alrededor del 5 de diciembre, cuando se espera que la Cámara resuelva.

(*Por Graciela Mochkofsky*) La Cámara Federal de Mar del Plata analiza el pedido de Alberto Tarantini de que se suspenda su internación en una granja de Balcarce. "Tarantini no quiere ni necesita un tratamiento de rehabilitación para adicciones –argumenta su defensa–, entre otras razones porque no es adicto." Juan Alberto Yaría, secretario de Prevención de Adicciones bonaerense, admitió que Tarantini no es adicto pero dijo que la internación era necesaria para "resideñarle el estilo de vida". El ex futbolista, mientras tanto, ocupa su tiempo en cultivar verduras.

La Cámara adelantó la audiencia a Tarantini, prevista para el 28, en la causa por drogas del juez Hernán Bernasconi. Así, el único imputado al que se obligó a cumplir con un tratamiento fue el segundo en el desfile ante los camaristas, que terminará el jueves. Su abogado, Cosme Rombolá, presentó sus pedidos por escrito, entre ellos uno de nulidad de la causa y otro de incompetencia.

El argumento más fuerte es casi una acusación directa contra al juez: la de llevar adelante "una prisión preventiva encubierta", contraria a derecho. El escrito, al que tuvo acceso **Página/12**, dice que "independientemente de que el juez sea incompetente, agravia que habiéndose concedido la excarcelación ésta no se efectivizó".

Bernasconi excarceló a Tarantini, detenido a principios de octubre y procesado por tenencia de drogas para consumo, al tiempo que dictó las preventivas a Guillermo Coppola y los otros tres acusados de vender drogas. Sin embargo, Tarantini no tuvo un día en libertad: fue llevado de inmediato a la granja de rehabilitación de adictos en Balcarce.

La presentación de la defensa de Tarantini insiste en que la internación debe guiarse, según la ley de estupefacientes, por tres requisitos: la tenencia probada de droga; la drogadependencia, y el consentimiento a ser sometido a tratamiento. Ninguno de los tres está presente en este caso, asegura: el imputado dice que a la droga se la pusieron, y así declararon Samantha Farjat y Julieta La Valle, quienes junto a los policías Diamante y Gerace (ver aparte) habrían puesto la cocaína; los estudios médicos indican que no es adicto a drogas y existe en el expediente un escrito del propio Tarantini donde dice que no quiere someterse a tratamiento.

Como paso previo a la internación, el juzgado de Dolores mandó a hacerle estudios a La Plata; el 23 de octubre, expertos de la secretaría de Yaría determinaron que no mostraba "daños por ingesta de cocaína ni otro daño cerebral", y que "puede ser considerado un usador de cocaína" pero "no es un drogadependiente". La conclusión de ese estudio, sin embargo, dice que "se hace evidente que el actor debe ser sometido a tratamiento de seis meses de internación". Para la defensa de Tarantini, el estudio y su conclusión son contradictorios. El tribunal de Mar del Plata evaluará además el estudio realizado en el Hospital Borda, según el que Tarantini sólo sufría depresión y necesitaba atención psiquiátrica.

"El juez consideró que éste (estudio, el de La Plata) era el más recomendable –dijo Yaría a **Página/12**–. "Yo no diría que (Tarantini) es un adicto compulsivo, sino más bien un usador y un abusador."

–Si no es adicto, ¿por qué está haciendo un tratamiento en un centro de adicciones?

–Para la intencionalidad de la internación se tuvo en cuenta que no tenía un contexto que lo pudiera contener, sostener frente a su problemática de consumo de drogas. Necesitaba rediseñar su estilo de vida.

DIAMANTE Y GERACE

Preventiva para los dos policías

(*Por G.M.*) El oficial principal Daniel Diamante y el cabo primero Antonio "Tony" Gerace continuarán habitando la cárcel de Caseros por un tiempo. El juez federal Roberto Marquevich les dictó ayer prisión preventiva por haber armado con elementos falsos una causa por drogas por la que un hombre pasó un año preso. Diamante y Gerace son los policías que investigaron el caso Coppola.

El escrito que ordena las prisiones preventivas y embargos por 50.000 pesos sobre cada uno de los policías tiene 40 páginas, tono jurídico y fundamentos extensos. Diamante quedará detenido por falsificación de documento público reiterado, tenencia ilegítima de estupefacientes, privación ilegítima de la libertad y falsedad ideológica calificada. Su compañero de bucles negros, por la coautoría en la colocación de droga (tenencia de estupefacientes), falsedad ideológica y privación ilegal de la libertad. Podrían ser condenados a una pena máxima de 24 años de prisión.

La causa es de 1995, cuando Diamante y Gerace trabajaban en Narcotráfico Zona Norte. Detuvieron a José Luis Gerbaudo en su casa, en la que "encontraron" 14 paquetitos de cocaína. El hombre quedó libre este año luego del juicio oral y público en que quedó probado que el procedimiento policial había sido, por lo menos, irregular.

En los autos de prisión preventiva, Marquevich afirma que, para obtener la orden de allanamiento contra Gerbaudo, Diamante "redactó o hizo redactar un informe (..) atribuyéndole falsamente la rúbrica a (su superior en la división, de apellido) Ramírez". Más tarde, falsificó también una declaración testimonial de ese oficial y dos croquis de la casa de su víctima. Afirma también que no existieron tareas de inteligencia previas al allanamiento.

La imputación del delito de privación ilegítima de la libertad se basó en que los policías sabían, al falsear documentos y producir evidencia falsa, que el final de sus actos terminaría con la pérdida de libertad de Gerbaudo. El juez que ordenó la prisión fue, para Marquevich, engañado.

Además, el juez dio por probado que durante el allanamiento a la casa de Gerbaudo el oficial Diamante "introdujo con Gerace el estupefaciente en forma clandestina". Marquevich tomó en cuenta cuatro testimonios: el del propio Diamante, que sólo recuerda un secuestro de cocaína; el de la hermana de Gerbaudo, María Rosa, quien declaró haber visto cómo Gerace ponía cocaína en una bota y el de los testigos del allanamiento, a quienes les llamó la atención que Gerace les dijera que miraran con atención la bota en cuestión justo antes de encontrar ahí la cocaína.

Entre los fundamentos, el juez mencionó la "dificultad de probar estos ilícitos". "La policía, al efectuar allanamientos, toma el control del domicilio", escribió, y tiene "amplio dominio" de la situación, pudiendo desde colocar droga hasta robar objetos. En este tipo de delitos, continuó, la prueba no debe valorarse en forma similar a otros.

Un dato llamativo del auto de preventivas de Marquevich es su consideración sobre el porcentaje de cocaína pura que se halló en las dosis secuestradas. De 14 sobres, 6 no alcanzaron un nivel de concentración de cocaína del 10 por ciento: 2 tuvieron sólo un 3 por ciento de droga; uno tuvo 8 y otros dos tuvieron 6 por ciento de cocaína. Otros tres no alcanzaron el 20 por ciento. El que más alto porcentaje de estupefaciente contenía era de un 35 por ciento. "Prácticamente era todo basura", dijo una fuente judicial con acceso al expediente y experiencia en casos de drogas. Marquevich sugiere en su escrito que eso avalaría aún más su conclusión de que la droga fue puesta por los policías porque, si Gerbaudo era un *dealer*, la sustancia hubiera sido de mejor calidad.

Samantha volvió a faltar

Samantha Farjat, la testigo más famosa del caso Coppola, no se presentó ayer a declarar ante el juez federal de Dolores, Hernán Bernasconi. "No fue porque la Cámara Federal de Apelaciones de Mar del Plata dispuso que el juez (Bernasconi) no tomara ninguna medida en la causa Coppola y en sus conexas", explicó el abogado de Farjat, Adrián Maloneay. El juez quería interrogar a la joven a raíz de su denuncia contra los policías Daniel Diamante y Antonio Gerase, a quienes acusó de poner droga en los domicilios de Alberto Tarantini y de Guillermo Coppola. La Cámara marplatense dictaminó el pasado jueves que Bernasconi se inhiba de continuar investigando y ayer lo volvió a ratificar haciendo llegar un escrito al despacho del magistrado de Dolores.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil y Comercial Federal Nº 9 a cargo del doctor J.H. Segreto, Secretaría Nº 17, a mi cargo, sito en Paraná 386 2º (Cap. Fed.) en los autos "CALLAO ANA MARIA s/carta de ciudadanía", se inició la carta de ciudadanía argentina de Ana María Callao, nacida el 13 de setiembre de 1968 en La Paz, Murillo, Bolivia, con DNI 92 788 254, domiciliada en Ambrosetti 108 1º piso, Capital. Publíquese 2 veces en el lapso de 15 días en Eco Comercial y Página/12 a fin de que cualquier persona quede facultada, a través del ministerio público para hacer consideraciones que pudiesen obstar la concesión del beneficio. Buenos Aires, 28 de setiembre de 1996. Eduardo Muzio, secretario

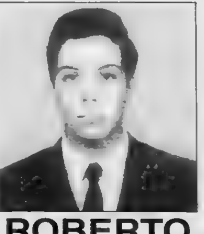
EDICTO. El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. de Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 49.733, LIN YOU YING nacida el 21 de febrero de 1952 en China, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días. San Martín, 11 de octubre de 1996. Serafín Juan Grosso, secretario.

EDICTO. El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. de Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 47.305, YU SHOU CHEN, nacido el 10 de marzo de 1944 en China, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la Ley 346. Publíquese por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días. San Martín, 25 de junio de 1996. Serafín Juan Grosso, secretario

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 5, por la Secretaría Nº 10, sita en Paraná 386, 5º piso, comunica a los efectos previstos en el art. 11 de la ley 346 modificado por la ley 24.533, que SOZA TRUJILLO, GUADALUPE YOLANDA, nacida el 12 de diciembre de 1964, de nacionalidad boliviana, y de profesión empleada, ha solicitado el otorgamiento de la ciudadanía argentina. Publíquese por un día; dos (2) veces en un lapso de quince días. Buenos Aires, 20 de agosto de 1996. Eduardo Rozas Secretario Federal

Han querido talar los árboles
y no les ha servido.
Levantaron las raíces,
pero quedaban los pájaros,
tal vez se planteen eliminarlos también,
pero tampoco les servirá...
Mientras haya soles, aguas y tierras
y el aire puro de la vida
los árboles seguirán y seguirán...
Tus seres queridos



ROBERTO FASSI

28-6-49 • 26-11-76
Detenido-Desaparecido

Pablo, Zel, Ali, Zule, Ale, Juanca, Paco, Cristina y Carlos.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial La Página S.A., Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración Belgrano 671/77 Código Postal 1092 Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas) Email pagina12 @ba.net Impresión Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

45 NUEVAS AULAS



Escuela
Bº Oro Verde

Bollini y Albateiso

Virrey
del Pino



Escuela
Bº San Cayetano

Donizetti y V. Hugo

González
Catán



Escuela
Bº El Pino

Cullen y Escribano

Virrey
del Pino



Escuela
Bº El Porvenir

Luján y Rio Cuarto

Gregorio de
Laferrere



NUEVAS ESCUELAS
PARA NUESTROS HIJOS



NUESTRO DISCURSO SON LAS OBRAS...!

Dr. Héctor Carlos Cozzi
Intendente Municipal

"SEGUIMOS TRABAJANDO PARA LA GENTE"

ALBERTO PIERRI
Diputado de la Nación

Sus dos amigas comprometieron la situación de Victoria Mon

Las chicas que iban con Mon en la camioneta cuando el chico Acuña fue arrollado dijeron que la joven estaba más preocupada por lo que dirían sus padres que por haber atropellado a una persona.

Dos amigas complicaron la situación de María Victoria Mon, de 21 años, al prestar declaración ayer en el juicio oral y público que se le sigue por haber atropellado y matado al adolescente Juan Acuña en julio del año pasado y por su posterior falsa denuncia. María Carla Massei y Solange Müller, quienes acompañaban a Mon a bordo de la camioneta Mitsubishi en el momento del accidente, coincidieron en afirmar que la joven no había consumido alcohol ni drogas minutos antes de la tragedia y que estaba más inquieta y afligida por lo que dirían sus padres al enterarse de lo ocurrido que por haber arrollado a una persona y huir sin socorrerla. No tardaron en emerger frases más comprometedoras e incluso contradicciones de boca de ambas testigos.

Hubo coincidencias entre ambas declarantes en cuanto a la visualización de Acuña en el momento del impacto. "Vi el bulto unas milésimas de segundo antes de que lo chocara el auto", reconoció Massei ante el tribunal, restando solidez a la posición de los abogados defensores que sostienen a rajatabla que Mon no vio al chico. Cuando llegó su turno, Müller dio un sobresalto similar a los abogados defensores: "Levanté la cabeza –se refiere al accidente– y lo que vi fue... a través de la ventana de Vicky, pelo negro, una campera, veo el bulto en el momento del impacto". Y así la chica volvió a abrir el interrogante acerca de por qué dejaron a la víctima tirada.

Cuando les tocó entrar en detalles, las amigas de Mon expresaron divergencias comprometedoras. Massei dijo haber visto una ambulancia delante de la camioneta en la que viajaban las tres amigas (en sus declaraciones previas lo había negado), mientras que Müller aseguró haber visto tal vehículo después del hecho.

Después de atropellar a Juan Acuña, las tres jóvenes siguieron de largo unas cuadras hasta el Museo Renault, donde abandonaron la camioneta. Ambas dicen haber intentado convencer a su amiga de que detuviera la marcha, pero no lo hizo.

TELAM

Victoria Mon no admitió haber visto el cuerpo de Acuña impactar contra el auto.
Sus amigas dicen lo contrario: las dos se dieron cuenta de que "el bulto" era una persona.

Unos minutos después volvieron al lugar del accidente y vieron que ya no quedaban rastros. "A Vicky le preocupaba saber si el accidentado seguía ahí o si había sangre", confesó Massei. Como se supo más tarde, Acuña fue recogido por una ambulancia que pasaba casualmente por el lugar y trasladado al Hospital Fernández, donde murió 3 días después.

En esta tercera audiencia, las dos testigos clave admitieron también que luego de abandonar el vehículo Mon quiso ir a la discoteca Roxy para aparentar haber estado allí toda la noche. Confirmaron que la acompañaron a la comisaría 6ta. a declarar el robo, con lo que pretendía desentenderse de lo ocurrido, pero se mostraron dubitativas al explicar cómo fue que la acusada decidió hacer la denuncia. En relación al semáforo, negaron que conductora lo haya cruzado en rojo y dijeron que la velocidad del vehículo no era mayor a los 50 km por hora.

Por ahora Mon permanece en libertad. Después de la audiencia de hoy, en la que declararán casi todos los testigos restantes, sólo quedará esperar hasta el jueves, fecha en que las partes presentarán los alegatos y la jueza María Susana Nocetti de Angeleri dictará la sentencia que determine el rumbo de la vida de la joven inculpada.

Interrogantes sobre la sentencia

En 1995 María Victoria Mon atropelló a Juan Acuña en la avenida Figueroa Alcorta. La conductora dejó a la víctima tirada en la calle y siguió hasta el Museo Renault, donde abandonó su vehículo para después denunciar que se lo habían robado.

Mon se confesó autora de la falsa denuncia, pero nunca reconoció su culpabilidad en la muerte de Juan Acuña. Lleva ya tres jornadas de juicio oral y público, bajo el cargo de "homicidio culposo en concurso con falsa denuncia". La pregunta que se abre es: ¿tendrá que atenerse a una pena de cumplimiento efectivo o quedará libre?

El homicidio culposo prevé penas de entre 6 meses y 3 años de prisión. Como todo delito que no supera los 3 años de condena de cumplimiento efectivo, es excarcelable.

La falsa denuncia se puede castigar con penas de entre 1 mes y un año de cárcel (es excarcelable) o con multas de entre 750 y 12.500 pesos.

Si se decreta culpabilidad por ambos delitos, se suman las condenas correspondientes. En caso de que esa combinación supere los 4 años, Mon debe atenerse indefectiblemente a una pena de cumplimiento efectivo.

Si el castigo es inferior a tres años de prisión, la pena puede quedar en suspenso y, con ello, Mon en libertad. Mon ya se confesó culpable en la falsa denuncia. Falta determinar su culpabilidad en la muerte de Acuña.

ZARATE-BRAZO LARGO

Cierran el puente por dos semanas

Desde ayer y por dos semanas fue cerrado el puente Zárate-Brazo Largo, obligando al tránsito pesado que sigue "la ruta del Mercosur" a tomar caminos alternativos. En el más importante, el túnel Hernandarias –que une Santa Fe con Paraná– fue prohibido el paso de camiones que transporten combustibles o explosivos. Esos vehículos deberán cruzar en balsa el río Paraná para ingresar a territorio santafesino.

El director del túnel Hernandarias, Héctor Rodríguez, anunció ayer que esa vía alternativa a Zárate-Brazo Largo estaría vedada a camiones que carguen combustibles o explosivos. Ayer al mediodía, algunos de esos vehículos ya habían utilizado balsas en ambas márgenes del río. Ese modo de transporte también era usado por camiones cuya altura superaba los límites establecidos en el túnel. Rodríguez solicitó a través de las emisoras radiales locales la colaboración de los choferes para que respeten la señalización y circulen a la velocidad indicada en cada tramo. Desde ayer, los camiones procedentes del norte del país –Misiones y Corrientes– y los que viajan a Uruguayana, en Brasil, debían desviarse a la altura de Concordia y avanzar por la ruta 127, que atraviesa Entre Ríos, hasta llegar al túnel.

Por su parte, el jefe de Operaciones de las cabinas de peaje en la autopista Rosario-Buenos Aires indicó que hasta el mediodía de ayer no se había registrado un aumento significativo del tránsito.

El puente Zárate-Brazo Largo debió ser clausurado para reparar uno de los tensores, que se rompió la semana pasada. El vocero de Vialidad Nacional Ernesto Arriaga dijo ayer que se realizaron "radiografías con rayos gamma" para saber si existen fallas en otros tensores. Arriaga agregó que han venido al país técnicos de la Organización Mundial de Puentes –alemanes y franceses– para estudiar la situación creada por la rotura del tensor, "un hecho que sucede por primera vez en la historia". Por el puente Zárate-Brazo Largo circulan diariamente entre 10.000 y 12.000 vehículos.

Cansado de drogas

Un paciente internado en un neuropsiquiátrico de Santiago del Estero mató a su enfermera golpeándola con un hierro en la cabeza. Luego, al ser detenido, dijo que lo hizo porque "estaba cansado de que me drogaran". Nicolasa Castaño, de 59 años y enfermera desde hacía 28, murió el domingo tras ser atacada por José Luis Sequeira, de 58 años. El hombre, que estaba internado desde hacía 13 años en la Colonia Neuropsiquiátrica Diego Alcorta, tenía antecedentes violentos. Unos años atrás había matado a otro interno. El domingo, cuando la enfermera estaba a punto de retirarse, Sequeira la insultó y le pidió que no le diera más medicamentos. La mujer le contestó que lo hacía "por orden médica" y "porque te hacen bien". El paciente enfureció y comenzó a correr a la enfermera por el patio. La mujer cayó y fue entonces cuando Sequeira tomó un hierro del piso y golpeó a la enfermera hasta matarla.

Tarjetas de Casa Cuna

Servicios para la Comunidad y Casa Cuna acaban de lanzar la edición 1996 de sus tradicionales tarjetas navideñas. Aquellas empresas o minoristas interesados en la compra de un mínimo de 100 tarjetas pueden pedir informes o un promotor al 903-3000.

Luchemos por la Vida

El lunes 2 de diciembre se llevará a cabo la entrega de "Premios Luchemos por la Vida 1996", en el Auditorio Fundación Banco de Boston (Roque Sáenz Peña 567, 8º piso). La estatuilla –una escultura de la artista plástica Alicia Toscano– será entregada por las autoridades de esa asociación civil a personas que, desde diferentes ámbitos, colaboraron para divulgar la educación vial y "conductas responsables y solidarias para el respeto de la propia vida y la de los demás".

EDICTO. El Juzg. Civ. y Com. Fed. Nº 4, Sec. Nº 7, informa que FRANCISCO DE ASIS OLVEIRA FUSTER, de nacionalidad española, D.N.I. 92.811.353, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la Ciudadanía Argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacerlo saber por intermedio del Ministerio Público. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 14 de noviembre de 1996. Liliana Viña, Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Federal de Salta Nº 2, a cargo del doctor Miguel Antonio Medina, Secretaría Nº 3 de la doctora Mariela Alejandra Giménez, hace saber que por expte. Nº C 5140/93 caratulado SINGH BALDEV s/carta de ciudadanía" hace saber que Baldev Singh, de nacionalidad indú, nacido el 10 de mayo de 1954, DNI 92.518.527, solicitó la ciudadanía argentina en los términos de la ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes y que pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 6 de noviembre de 1996 Mariela Alejandra Giménez, secretaria.

CRISIS EN LA POLICIA BONAERENSE

Retiros y falsas renuncias

El pase a retiro de nueve comisarios mayores hizo circular la versión, falsa, de que el jefe Vitelli había renunciado.

"No hay renuncia, sigo en funciones", dijo a *Página/12* el jefe de la Policía Bonaerense, comisario general Adolfo Vitelli, desmintiendo las versiones sobre su alejamiento del cargo por el supuesto malestar que había causado en la fuerza su decisión de pasar a retiro obligatorio a nueve integrantes de la plana mayor de la institución. "Sólo son rumores porque Vitelli está cumpliendo con normalidad sus actividades y no existe ningún problema", ratificó el secretario de Seguridad de la provincia, Eduardo de Lázzari. Tanto el funcionario político como Vitelli se esforzaron en desmentir la existencia de algún cortocircuito entre la Secretaría y la jefatura. Sin embargo, en fuentes policiales, siguió firme el rumor acerca del impacto negativo que causó la decisión de Vitelli de pasar a retiro a nueve comisarios, algunos de ellos de gran predicamento dentro de la fuerza. Y la tormenta interna podría continuar dado que Vitelli admitió a este diario que "es muy posible que haya más relevos".

Aunque en todo momento trató de evitar la polémica, uno de los policías obligados a pasar a situación de retiro dejó traslucir sus reservas frente a la decisión del jefe. "En julio de este año, la jefatura me envió a los Estados Unidos, a participar de un curso en el FBI destinado sólo a expertos en justicia criminal, de manera que nunca pensé que estaba sobre el final de mi carrera". El comisario mayor, ahora retirado, Eduardo Pérez Rejón tiene 49 años –dos más que Vitelli– y venía desempeñándose al frente de la Secretaría General de la repartición.

"A mi edad es cuando uno alcanza su mayor madurez en el aspecto psicológico, de manera que yo esperaba poder ser, todavía, muy útil a la policía", cuestionó Pérez Rejón, aunque en tono amable, cuando fue consultado por **Página/12**. El flamante oficial retirado fue jefe de las Unidades Regionales de La Matanza y Quilmes, titular de las comisarías primera de San Martín y también de San Miguel, y llegó a ser vocero del ex jefe de policía comisario Pedro Klodczyk. Esa proximidad hizo que se lo identificara como un "ideólogo" de la administración Klodczyk.

"Si dicen que soy un ideólogo, quiero pensar que lo dicen en el buen sentido, porque yo trabajé mucho para mejorar los planes de estudio de la policía como profesor y como director de la Escuela Juan Vucetich", aclaró Pérez Rejón. Por su parte, otras fuentes policiales aseguraron que los relevos fueron decididos por Vitelli para "poner en esos lugares a gente de su confianza y remover a quienes estuvieron ligados al ex jefe de la policía". Además de Pérez Rejón, pasaron a retiro los comisarios mayores Hugo Alberto Vaccarezza (Narcotráfico), Guillermo Rebollo (Seguridad de Islas), Guillermo Riviere (director general de Seguridad), Hugo Báñez (Dirección de Personal), José Fuster (Ciencia y Técnica Criminalística), José Ojeda (Administración y Finanzas), Rubén Constantini (Planeamiento) y el comisario inspector Jorge Enrique Guzmán (Patrullas Bonaerenses).

Vitelli aclaró que todos los que fueron relevados tenían "más de 30 años de servicio" y eso los pone de hecho en situación de ser pasados a retiro obligatorio por decisión de la jefatura. El jefe de la Policía Bonaerense recordó que la semana anterior habían solicitado su retiro voluntario otros jefes en igual condición, los comisarios mayores Mario Rodríguez, José Mateo Ordóñez y Gerardo Alberto Moreyra. Insistió en que "habitualmente, cuando llega el fin de año, se producen este tipo de relevos". Vitelli eludió una respuesta frontal sobre las versiones que indican que los cambios obedecen a la necesidad de poner gente de su confianza. "No están resueltas las designaciones y los cargos han quedado por ahora en manos de los segundos jefes", señaló.

Pérez Rejón, por su parte, negó que su pase a retiro tuviera alguna vinculación con la "limpieza" anunciada por el gobernador Eduardo Duhalde para alejar a los efectivos que tienen alguna mancha en su legajo. "Nunca tuve una causa ni un sumario administrativo, ni siquiera tuve un día de arresto y eso es lo mismo que le ocurre a la mayoría de los jefes que han sido relevados", afirmó el comisario retirado que ahora se dedicará "a dar las materias que me faltan de quinto año de abogacía".

Mario Manusia



"No hay renuncia, sigo en funciones", dijo Vitelli después del rumor.

Su presunta renuncia llegó a ser anunciada en un canal de cable.

Claves

El comisario Hugo Adolfo Vitelli asumió la jefatura de la Policía Bonaerense el 18 de septiembre pasado, luego de que recrudecieran las críticas contra su antecesor, el comisario Pedro Klodczyk, quien hasta poco tiempo antes era considerado el mejor jefe "de la historia de la provincia" de Buenos Aires por el gobernador Eduardo Duhalde.

La designación de Vitelli significó el pase a situación de retiro de nueve comisarios generales, entre ellos el propio Klodczyk. La segunda "purga" confirmada ayer significaría sacar de un plumazo al resto de los hombres de confianza de Klodczyk, aunque no se descartan nuevos relevos.

Desde que asumió, Vitelli dispuso el pase a retiro de cerca de un centenar de efectivos imputados en casos de corrupción. Cuando asumió dijo que había entre 1800 y 2300 efectivos involucrados en causas judiciales o en sumarios administrativos por la comisión de distintos delitos o faltas graves. Desde 1992 fueron exonerados cerca de 4000 policías.

Desde el jueves pasado, los 48.000 efectivos de la fuerza fueron pasados, por ley, a disponibilidad y durante un año perdieron su estabilidad en la fuerza de seguridad.

PROYECTO EN BARILOCHE

Exterminio de perros

El Concejo Deliberante de Bariloche tratará un proyecto de ordenanza por el cual se autorizaría el exterminio en cámara de gas de perros y gatos abandonados en la vía pública. La iniciativa, que pertenece al concejal radical Ricardo Sportuno, fue denunciada ayer por el Club de Animales Felices.

Según la entidad protectora de animales, la ordenanza presentada por Sportuno daría a los animales abandonados apenas 72 horas de gracia desde su captura. Luego se los exterminaría en cámaras de gas. Esa práctica es impulsada en Bariloche "por el Colegio de Veterinarios que, como la mayoría de las corporaciones veterinarias del país, propician esta clase de prácticas de eutanasia por meros intereses económicos", dijo Marta Dobry, del Club de Animales Felices.

Dobry dijo que "la eliminación de animales no es una solución, ya que su crecimiento, de no esterilizarse, es geométrico, en tanto la matanza no. A mayor superpoblación, es mayor el abandono seguido de muertes".

La exterminación por asfixia, vigente ahora en Neuquén y Mar del Plata, fue usada en Bariloche hasta 1994, cuando fue erradicada por orden municipal. El concejal Sportuno dijo que su proyecto es "una medida provisoria, para tratar de dar solución al problema que nos plantea tanta gente". Agregó que de "lo que no se habla es de las cientos de personas lesionadas por mordeduras de perros".

Ejemplos de Pelacchi

El jefe de la Policía Federal, comisario Adrián Pelacchi, opinó ayer que la Justicia debería limitar la concesión de excarcelaciones a detenidos. Pelacchi indicó que la policía "tiene todos sus hombres en la calle, detiene permanentemente a los malvivientes, los somete a la acción de la Justicia. La Justicia aplica la ley que tiene en sus manos y éste es el resultado". Haciendo una apreciación que va en sentido contrario a lo recientemente decidido por los constituyentes porteños, Pelacchi dio el ejemplo neoyorquino: en esa ciudad, sostuvo, "cuando tuvieron la necesidad de contener la violencia y la criminalidad, lo que hicieron fue replantear el enfoque y proteger los derechos, los bienes y la vida de los ciudadanos". ¿Cómo hicieron?, Pelacchi explicó: "Se incrementó el uso de contravenciones, no tanto las sanciones penales sino las posibilidades de que la Justicia no concediera graciosamente excarcelaciones".

Deportistas premiados

Los siete deportistas que obtuvieron nueve medallas en los Juegos Paraolímpicos que tuvieron lugar este año en Atlanta, Estados Unidos, serán homenajeados este miércoles, a partir de las 12, en el recinto de la Cámara de Diputados. Serán premiados con las distinción "Al mérito civil" –un diploma y una medalla– los atletas Bethiana Basualdo (una medalla de oro y dos de plata en natación); Alejandro Pérez Lindo (medalla de bronce en natación); María Rodríguez (medalla de plata en lanzamiento de disco); Horacio Bascione (medalla de plata en lanzamiento de disco); Daniel Haylan (medalla de bronce en tenis de mesa); Fabián Ramírez (medalla de plata en yudo) y Néstor Suárez (medalla de oro en 100 metros llanos). El homenaje obedece a una iniciativa de la diputada Silvia Martínez.

Pascual está mejor

Pascual Guzmán, el chico de 14 años que fue baleado en la cabeza por un compañero del colegio en San Isidro, evolucionaba ayer favorablemente. "Se encuentra lúcido, come solo y no tiene secuelas cerebrales; no deja terapia intensiva porque no tenemos camas en terapia intermedia", dijo a la agencia Télam el director del Hospital de San Isidro, Bernardo Noguero. La mejoría del chico fue calificada como "milagrosa" por los médicos, que constataron que el proyectil le impactó en su sien derecha, atravesó en línea recta la base del cerebro y salió por el parietal izquierdo. El hecho de que el compañero le hubiera apoyado el arma en la cabeza antes de dispararle salvó la vida. Eso "evitó el movimiento de la cabeza al recibir el disparo", explicó Noguero. Los médicos creen que, de seguir evolucionando como hasta ahora, el chico podría evidenciar como secuela sólo algunos trastornos en su conducta. El proyectil dañó los lóbulos frontales, que manejan funciones de relación, conductas y dispositivos motores.

Once mil mujeres golpeadas pidieron ayuda este año

Según datos revelados en el Día de la No Violencia contra la Mujer, la mitad es de clase media y un 30% son profesionales.

(Por Mariana Carbajal) **Alrededor de 11.300 llamados de mujeres fueron recibidos en lo que va del año en el Servicio Telefónico de Violencia Familiar de la ciudad de Buenos Aires. El 40 por ciento de ellos correspondió a mujeres que acababan de ser golpeadas por sus parejas y requerían ayuda urgente, ya fuera de una ambulancia que las trasladara a un hospital o de un patrullero que las llevara a la comisaría a realizar la denuncia policial. La información fue revelada ayer por Ana María Biscione, coordinadora del servicio, durante la jornada organizada por la municipalidad porteña en conmemoración del Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer.**

La mayoría de las mujeres que llaman en situación de emergencia tienen entre 25 y 40 años. Lejos del mito que señala que la violencia familiar ocurre con más frecuencia en los hogares marginados, el mayor porcentaje pertenece a un sector socioeconómico medio: un 50 por ciento de las que se comunican tras haber sido maltratadas físicamente pertenecen a familias propietarias de su vivienda, entre el 55 y 60 por ciento terminó el secundario y entre el 15 y el 20 por ciento tiene estudios universitarios, según las estadísticas de la Dirección General de la Mujer, dijo Stella Maris Sabbatini, asesora del organismo. "El 50 por ciento trabaja y de ellas el 30 por ciento es profesional, otro 30 por ciento es empleada calificada o no calificada y otro 30 por ciento 'empleada doméstica", agregó la funcionaria en diálogo con **Página/12.** El mayor porcentaje de llamados críticos son recibidos entre las 17 y la 1 de la madrugada, y durante los fines de semana y en época de vacaciones.

El servicio telefónico funciona desde hace seis años las 24 horas, todos los días del año, en los números 393-6446/47. "En todos estos años hemos recibido alrededor de 60.000 llamadas", indicó Biscione, en el taller de Victimización Múltiple que tuvo lugar en una de las salas del Centro Cultural Recoleta, donde se llevó a cabo la Jornada por la No Violencia contra la Mujer. Además de pedidos de ayuda urgente, las mujeres se comunican allí en busca de contención o para averiguar adónde pueden recibir patrocinio jurídico o asistencia psicológica. Todas las personas que llaman son derivadas a los distintos centros especializados dependientes del gobierno de la ciudad. "De las mujeres que concurren a nuestros servicios de atención, un 70 por ciento hace la denuncia contra el agresor. A veces dejan el hogar momentáneamente y son trasladadas al refugio que posee la municipalidad para los casos en que corre riesgo de muerte la mujer. Otras veces se van por un tiempo pero después vuelven al lado de su pareja", indicó Sabbatini, quien añadió que se estima que la mujer soporta entre 8 y 20 años de violencia antes de hacer pública esa situación, ya sea comentándola por teléfono en forma anónima, con una vecina o en una comisaría.

En lo que va del '96, se realizaron 9689 consultas en los cuatro centros especializados en violencia familiar (Salguero 765, Humberto Primo 470, Hipólito Yrigoyen 3202 y 24 de Noviembre 136) y por el refugio –cuya dirección se mantiene en secreto– pasaron 67 personas, entre mujeres maltratadas y sus hijos.

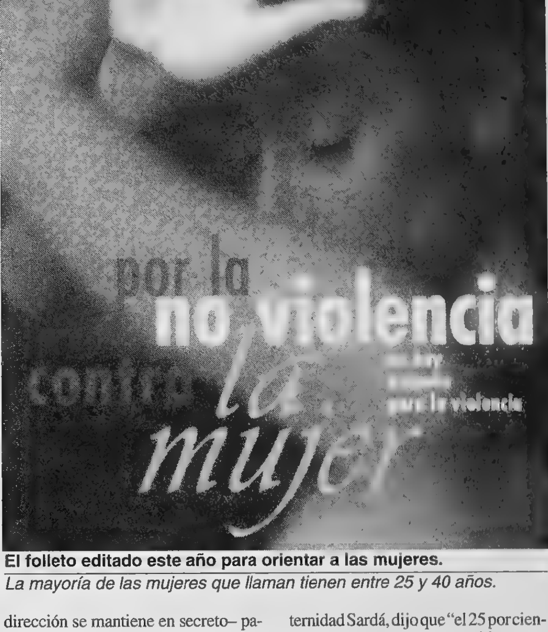
Golpe a golpe

Las diversas formas de abuso a que es sometida la mujer a lo largo de su vida fue el tema central del taller sobre Victimización Múltiple. Elvira Ferraras, coordinadora del servicio del Hospital Durand, recordó estudios norteamericanos que señalan que el 50 por ciento de las mujeres son golpeadas por sus parejas y el 25 por ciento de las estudiantes son violadas en una cita. Gabriela Tortosa, del servicio de la Maternidad Sardá, dijo que "el 25 por ciento de los abortos que se consideran como espontáneos son producidos por golpes y que la mujer maltratada durante el embarazo está cinco veces más expuesta a intentar un suicidio que quien no es golpeada. "Es necesaria la concientización de los estamentos políticos sobre la victimización múltiple que sufre la mujer. Se deben implementar programas de prevención de la violencia con personal suficiente, y se debe alentar la formación de agentes de la salud especializados en victimización", concluyó Eva Duarte, coordinadora del Servicio de Violencia Familiar del Hospital Penna.

Dónde ir

En los siguientes centros de salud de la Capita Federal funcionan servicios de violencia familiar:

- Hospital Durand (Díaz Velez 5044).
- Hospital de Niños P. de Elizalde (Montes de Oca 40).
- Hospital de Niños R. Gutiérrez (Sánchez de Bustamante 1399).
- Hospital Moyano (Brandsen 2570).
- Hospital Alvarez (Aranguren 2701).
- Hospital Alvear (Warnes 2630).
- Hospital Argerich (Pi y Margal 750).
- Hospital Borda (Ramón Carrillo 375).
- Hospital Muñiz (Uspallata 2272).
- Hospital Rivadavia (Las Heras 2670).
- Hospital Manuel Roca (Segurola 1949).
- Maternidad Sardá (Esteban de Luca 2151).
- Hospital Tobar García (Ramón Carrillo 315).
- Hospital Tornú (Donato Alvarez 3002).
- Hospital Ramos Mejía (General Urquiza 609).



El folleto editado este año para orientar a las mujeres.
La mayoría de las mujeres que llaman tienen entre 25 y 40 años.

Un premio de corazón

En el mismo momento en que la política presupuestaria oficial busca desalentar la investigación científica en el país, ocho médicos, de los cuales siete trabajan en seis hospitales y uno en la Fundación Favaloro, recibieron el Premio Bullrich 1996 que la Academia Nacional de Medicina otorga cada tres años, desde 1945, al mejor trabajo de cardiología. El tema esta vez se refirió a "Factores de riesgo para infarto agudo de miocardio en la Argentina" y los premiados fueron Herman Schargrodsky y Viviana Rudich (Italiano), Hernán Delmonte (Clínicas), Saúl Soifer (Israelita), Carlos Paterno (Méndez), Mario Ciruzzi (Pirovano), Palmira Pramparo (Posadas) y Jorge Rozlosnik (Favaloro).

Presupuesto para el Malbrán

En una carta dirigida al Senado de la Nación, los profesionales del Instituto Nacional de Microbiología Carlos G. Malbrán pidieron a los legisladores su colaboración para la redistribución del presupuesto 1997 asignado a esa institución, donde se establece una reducción del 12,7 por ciento en el inciso 1 correspondiente a gastos de personal, que significaría la pérdida de 150 agentes y un serio perjuicio para los servicios que presta. La institución –que abarcará ocho institutos desde el próximo año– trabaja en la investigación, diagnóstico, tratamiento y prevención de patologías como chagas, tuberculosis, hantavirus, polio, cólera, y meningitis. Los profesionales piden que en la ley –que tiene media sanción de Diputados– se reasignen fondos destinados a otros rubros.

Dos años preso y absuelto

Un hombre, quien desde hacía dos años permanecía preso acusado de violar a una chica de 19 años, fue absuelto por la Justicia platense que no halló debidamente acreditado ese delito. La sentencia fue dictada por el juez en lo Criminal y Correccional de La Plata Sergio Almeida en favor de Julio César Astrada, de 30 años, pintor. Según la chica, el 8 de enero del '95 fue interceptada por Astrada en la calle. Ella asegura que el hombre la llevó por la fuerza a una vivienda deshabitada, donde la amenazó con un cuchillo, le desgarró la ropa y la violó reiteradamente. Astrada, en cambio, sostiene que ese día fue con un amigo a una bailanta y salió en compañía de la chica, a la que le propuso mantener relaciones. Ella le pidió plata y combinaron que se la daría más tarde, tras lo cual –según Astrada– tuvieron relaciones. El juez Almeida consideró que no había pruebas para acreditar el delito, ya que la chica no presentaba lesiones en sus genitales ni contusiones.

VISITA POR EL BROTE DE HANTAVIRUS

Menem y el gabinete en El Bolsón

La población de El Bolsón espera hoy con gran expectativa la llegada del presidente Carlos Menem y de los miembros del gabinete, quienes pasarán un día y una noche en esa ciudad para analizar la situación gestada por el brote de hantavirus, que provocó en esta zona ocho muertes y una grave crisis económica.

Menem y su comitiva pasarán la noche en El Bolsón, en una cabaña dotada de especiales medidas de seguridad para evitar el contagio del virus, como una doble pared de vidrio que impide que pasen los roedores. La cabaña, conocida como "Lincoln Ranch", está ubicada en la zona de Villa Turismo, un área residencial. Menem y los ministros mantendrán una reunión de gabinete y observarán cómo se trabaja en el tratamiento y la prevención de la enfermedad.

Los habitantes de El Bolsón piensan reclamar exenciones impositivas o postergaciones en el pago de impuestos debido a la crisis que envuelve a la zona, ya que prácticamente la totalidad de las reservas turísticas fueron canceladas y los productos producidos en el lugar están siendo rechazados en todo el país, pese a que las autoridades sanitarias han asegurado que el hantavirus no se transmite a través de alimentos.

Además de la comitiva presidencial, para los próximos días se espera la llegada de expertos del Center of Disease Control and Prevention (CDC) de Estados Unidos, una visita que fue gestionada en conjunto por el Ministerio de Salud Pública y el gobierno rionegrino. Según el presidente del Consejo Provincial de Salud Pública de Río Negro, Javier Vilosio, el CDC es la "máxima autoridad mundial en epidemiología y control de patologías".

Quienes en cambio no llegarán son un grupo de misioneros que tenían prevista una visita. El obispo de San Carlos de Bariloche, Rubén Fressia, decidió suspender la visita por el temor del contagio y solicitó en cambio que envíen alimentos y otros elementos "que nos ayuden a atender a la gente durante el año", que se prevé duro con esta crisis. La decisión fue tomada, según dice el comunicado emitido por la Agencia Informativa Católica Argentina (AICA), ya que "sigue sin estar absolutamente claro cómo y dónde se contagia la enfermedad".

INSOLITO CASO EN LOS TRIBUNALES INGLESES

El marido que era mujer

Una inglesa estuvo casada 17 años con otra mujer creyendo que era un hombre. Lo descubrió a través de una detective.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **Ni ver para creer, ni sentir para comprobar, ni palpar para identificar. Casada durante 17 años, una rica heredera inglesa necesitó desenterrar el certificado de nacimiento de su "marido" mediante los servicios detectivescos de una versión femenina de Philippe Marlowe, para descubrir que año tras año había compartido el lecho conyugal con un transexual. El Tribunal de Apelaciones de Gran Bretaña, que acaba de expedirse sobre el caso, le negó al "marido" un derecho sobre la fortuna de la heredera como parte del divorcio que siguió al hallazgo de la detective. La Justicia misma pareció confundida ante los inesperados matices del asunto, como lo reconoció el juez Ward a cargo del caso. "Me encuentro entre los que se asombran de que durante 17 años de matrimonio en ningún momento sus ojos hayan visto, sus manos hayan percibido, o su cuerpo haya sentido que estaba viviendo con la formación genital de una mujer, es decir, no con un hombre que simplemente tenía un pene deformado o pequeño, sino con alguien que no tenía pene", dijo Ward.**

A pesar de su asombro, Ward y los otros dos jueces del Tribunal de Apelaciones, fallaron en contra del "marido", un transexual de 50 años cuyo nombre se mantiene en el anonimato para proteger a los dos hijos nacidos mediante inseminación artificial. Debido a que el matrimonio se celebró bajo un "deliberado engaño" y que por lo tanto era "nulo", los jueces ratificaron que el "marido", identificado en la causa como M, no tenía ningún derecho sobre la mansión de 600 mil dólares y sobre el medio millón que la heredera recibirá anualmente, ni tampoco podrá tener derecho a visitar al niño de 9 y la niña de 4 años de la pareja. Inmutable al fallo, el transexual insistió en sus derechos. "Estoy desilusionado porque ella está quedándose con algo que sabe que no le pertenece. Pero seguiré luchando por tener contacto con mis hijos y apelaré ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos", dijo M.

M., de 50 años, nació en el seno de una familia obrera del norte de Inglaterra y descubrió en su adolescencia que era "un hombre atrapado en un cuerpo de mujer". Una doble y penosa mastectomía eliminó el obstáculo de los senos mientras que las inyecciones hormonales consiguieron perfeccionar la máscara masculina, otorgándole la voz grave y el crecimiento de la barba. Dados los peligros de la cirugía faloplástica, que le hubiera permitido contar con un pene construido con su propio tejido, M. se negó a someterse a la operación. En 1977 conoció a su futura mujer que en ese momento tenía 19 años, estudiaba en la universidad y trabajaba con M. en el mismo pub.

Según M., durante el matrimonio la pareja disfrutó de una vida sexual normal. Al principio usaban un pene de yeso que él mismo había diseñado: cuando el yeso perdió sus poderes recurrieron a los negocios de sexo del centro de Londres donde adquirieron una extensión de pene para compensar la supuesta pequeñez del inexistente original. Durante 17 años esta cadena de espejismos y sustitutos pareció sostenerse en la mente de la mujer que, de acuerdo con su testimonio, estaba convencida de que M. tenía un pene pequeño o deformado. Sólo en 1994, tras una discusión muy fuerte, la mujer, que o permanecía indiferente a los atributos masculinos o estaba bajo los efectos de una prodigiosa inhibición, despertó a la realidad y expresó dudas sobre la masculinidad de M. Este replicó mostrándole el pene artificial y preguntándole si no le bastaba, a lo que ella, según su testimonio al Tribunal, respondió: "No, no es real".

La mujer decidió confesar sus dudas a una amiga que trabajaba como detective privado. Ella emprendió la investigación que permitió desenterrar el documento que desmoronó la compleja madeja de engaños que, según la esposa, había montado M. Cuando durante el trámite de divorcio la mujer presentó el documento, M. "prácticamente se derrumbó", dijo ella, quien manifestó que 20 meses más tarde seguía recibiendo atención psicológica para recuperarse del shock que sufrió por toda la historia.

La ley y los hijos

(Por M. J.) Los ribetes espectaculares del caso eclipsaron el debate en torno de la opacidad de las leyes británicas a la hora de tratar zonas de la sexualidad humana recientemente expuestas a la luz pública. En la práctica, Gran Bretaña prohíbe el matrimonio de un transexual aun después de que se haya sometido a una operación completa y exitosa de cambio de sexo. El juez Ward, a cargo del caso de M., indicó que la ley podría cambiar y adoptar la flexibilidad existente en otros países como Australia, Alemania, Holanda, Italia, Nueva Zelanda y Suecia. Ward aclaró que, en el caso de M., el dictamen se fundamentaba en que era consciente de que su mujer no se habría casado con él de conocer su condición. Sin embargo, su abogada, Madeleine Ress, indicó que apelaría ante la última instancia legal en Gran Bretaña, la Cámara de los Lores, y que, si no encontraba respuesta allí, se dirigiría al tribunal de derechos humanos de Europa. "La ley no reconoce los derechos civiles de los transexuales", dijo Rees. Un editorial del matutino *The Guardian* reflejaba el alcance del problema en lo que concierne a los hijos. "El derecho del transexual a tener contacto con los dos niños no debería quedar al arbitrio de la heredera que es francamente hostil a ello. El interés de los niños es lo más importante. Perturbar el vínculo que tienen con el que consideran su padre no les va a hacer ningún bien."

El caso de Wally Simpson

La mujer que enjuició a su falso marido no es la primera engañada en Gran Bretaña. Tiene un antecesor mucho más ilustre: el rey Eduardo VII, quien abdicó al trono para poder vivir con la mujer que amaba, Wally Simpson, norteamericana y divorciada. Pero al parecer, Simpson no era en realidad una mujer. Según el libro *La duquesa de Windsor*, publicado este año por Michael Bloch –quien fuera abogado del rey Eduardo–, Simpson padecía del Síndrome de AIS (Síndrome de Insensibilidad Andrógina) por el cual un varón nace con hormonas masculinas, pero su cuerpo se desarrolla como el de una mujer. No tiene órganos reproductores ni vagina; puede tener una cierta relación sexual, pero sin penetración.

Wally Simpson se casó tres veces, pero según su abogada, Suzanne Blum, fue siempre virgen. Quien le confirmó la historia a Bloch fue el médico John Randell, psiquiatra del Charing Cross Hospital de Londres. "La duquesa era un hombre. No hay duda de eso. Uno de mis colegas la revisó y me contó todos los detalles", le dijo.

Aun así, enamoró a Eduardo quien optó por ella antes que por el trono. "Sería incapaz de cumplir con mis obligaciones como rey y emperador sin la ayuda de la mujer que amo", dijo al abdicar.

Secuestran 50 kilos de cocaína

Dos hombres y dos mujeres fueron detenidos y se secuestraron 50 kilos de cocaína de extrema pureza como resultado del operativo Ciclón Blanco, que investiga el juez federal Adolfo Bagnasco. Según revelaron fuentes de Tribunales a la agencia Télam, la cocaína fue secuestrada en la localidad santafesina de San Lorenzo, tras una investigación de un año y ocho meses. Encabezados por el secretario Oscar Aguirre, efectivos de las Divisiones Análisis Delictivo y Prevención del Delito de la Policía Federal viajarán a Rosario donde un juez les entregará el cargamento secuestrado, con el que volverán a la Capital. El operativo de seguridad incluirá móviles de apoyo y helicópteros.

Silla de ruedas inteligente

Científicos mexicanos desarrollaron una silla de ruedas "inteligente" dotada de un sistema electrónico que se activa mediante la voz del usuario y supone un gran avance para el desplazamiento de discapacitados. La silla fue desarrollada por los investigadores Rogelio Alcántara y Eduardo Castillo, de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). La idea es poder hacer autosuficientes a los usuarios de la silla: "La entrada al sistema es la voz, porque se trata de superar las limitaciones de los discapacitados, incluso de quienes no pueden mover las manos", dijo Alcántara. Los científicos sólo desarrollaron el prototipo y esperan apoyo financiero del sector privado.

Oncología pediátrica

Mañana quedará inaugurado el primer Pabellón municipal de Hematología y Oncología pediátrica en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez. El pabellón se pudo concretar con contribuciones de la comunidad y tiene una planta de 1000 metros cuadrados distribuidos en tres niveles. Según cuenta en un comunicado el doctor Pedro Bustelo, jefe de División de Hemato/oncología, este proyecto "largamente anhelado e inexplicablemente demorado" permitirá la atención de niños con enfermedad hemato-oncológica, con preeminencia de cáncer infantil, "en un ambiente grato y provistos de los mejores recursos diagnósticos y terapéuticos".

PROSTITUCION INFANTIL

Infierno para recomendados

(Por Horacio Sáenz Guerrero) Si no fuese uno un devorador de papel impreso, no me hubiera enterado de que los choferes de Ciudad del Cabo han fundado una corporación denominada Taxi Queens, formada por niños en edad escolar de los que abusan sexualmente cuando no hay clientes para emplearlos de una manera económicamente rentable. Si hay pasajeros en buena "disposición", funciona una especie de servicio de ayuda al cliente dispuesto a todo, para solaz de los pederastas, con los que, por lo visto, actúa alguna clave de entendimiento misteriosa. Las tarifas son realmente baratas, pero contribuyen a resolver problemas de verdadera necesidad, en general de hambre, a los niños y a su familia. Dice la información, perdida entre otros "fait divers" de diverso pelaje, pero ninguno de naturaleza tan odiosa. Se añade que se trata de una forma artesana de prostitución infantil, pero que existe otra asociación mucho más organizada, controlada por verdaderos "gangs", especializada en "alquilar" a niños de ambos sexos a los turistas que buscan en el país emociones diferentes.

Por el comentario del complemento informativo, se llega a saber que, "en comparación, la prostitución infantil en Abidjan, e incluso en Lagos, se presenta como algo casi benigno y que los expertos del municipio –qué "expertos" serían, Dios mío– no ocultan su inquietud porque la crisis que se incuba en la ciudad puede ser tan grave como en Filipinas o en América Latina". El periódico se limita a formular una pregunta de conclusión: "¿Quiénes son más culpables, los "gangsters" o los clientes? No hay corrompidos sin corruptores".

Hace algunos meses, muy pocos, por primera vez en Suecia y por segunda vez en el mundo, fue juzgado y condenado en su patria un turista por haber mantenido relaciones sexuales con un niño en un país extranjero. Menos de dos años antes, tres noruegos habían sido encarcelados y multados por haber abusado de un muchacho tailandés que tenía 11 años en el momento de los hechos. Helena Karlan, vicepresidenta sueca del Ecpat, organización internacional contra el comercio sexual de los niños en Asia, ha pagado el viaje para que el joven estuviese en la vista del proceso. En él se encontró frente a frente con el individuo que negaba haber tenido trato alguno con él en la habitación 552 del hotel Jomtien Beach, en Pattaya, donde le había dado quince dólares para llevárselo a su habitación.

Tras la sentencia condenatoria, Helena Karlan manifestó: "Han sido necesarios años de presión en decenas de países para llegar a este resultado. La reacción de la mayor parte de los países ha consistido en negar la importancia del problema, hemos tenido que librar una difícil guerra".

La difícil victoria en la guerra de que hablaba la admirable mujer que es la señora Karlan, una más, en definitiva, entre las muchas que, en el mundo entero, salvan la dignidad de los espíritus humanos contra la culpable indiferencia de las organizaciones del Estado, debe de haber sido satisfactoria. Las autoridades belgas han prometido algo indignantemente obvio para lo que se ha requerido la movilización de todo un país conmovido por la sangre y el llanto: revisar la Constitución para acabar con la politización del Poder Judicial; conseguir una justicia independiente y libre, apremiar al ministro de Justicia, al presidente del Tribunal Supremo y a los procuradores regios para que resuelvan el caso Marc Dutroux en todas sus ramificaciones y pueda ser juzgado el mil veces maldito pederasta y todos sus cómplices lo antes posible.

Y continúan las promesas: la investigación proseguirá hasta sus últimas consecuencias; llegarán hasta el final las indagaciones sobre los errores cometidos en el caso Dutroux, se reforzará el derecho de las víctimas y se estudiará la creación de un centro de búsqueda y control de niños desaparecidos.

> Las policías de casi todas las grandes ciudades saben cuáles son las redes para la explotación sexual y conocen a los pedófilos.

Que digan cosas como éstas los representantes de un país de habitantes civilizados parecería un absurdo invento de la imaginación si a uno no le constase que todo corresponde a una realidad capaz de levantar a los muertos. Porque se sabe, por libros, periódicos, revistas y ahora en el Internet incontenible, que las policías de casi todas las grandes ciudades saben cuáles son las redes para la explotación sexual, conocen a los pedófilos y tienen agendas con los locales más conocidos y discretamente frecuentados.

Hace algo más de un año publiqué en estas mismas páginas un comentario sobre un libro editado por End Child Prostitution in Asian Tourism en el que aparecían incluso repertorios de asociaciones de hermandades de pedófilos. Tienen coberturas para sus operaciones; se protegen sus miembros y disponen de apoyo policiaco. Pese al secreto que mantienen, existen datos sobre las principales organizaciones de pederastas, especialmente en Estados Unidos. A título de ejemplo asombroso nos permitimos citar una tan sólo: North American Man / Boy Love Association...

En gran número de medios de información, sobre todo europeos, y concretamente belgas, se habla de una gigantesca organización de pedófilos en la que Dutroux y sus cómplices sólo serían engranajes.

Por lo demás, y volviendo a Internet, hace un año se denunció al FBI una red de pedófilos y a la policía alemana varios grupos dedicados a intercambiar imágenes pornográficas infantiles.

Para concluir, la directora de Unicef ha señalado que la abominable explotación infantil seguirá siendo un desafío universal para el siglo que viene. Será también, visto lo visto, un delito destinado a la impunidad, una especie de infierno que a Dante no se le ocurrió, un infierno para recomendados.

Hubo exageraciones en la evaluación del Zaire

Según Africas Watch, los organismos internacionales exageraron las cifras del desastre. La ayuda hubiera favorecido a las milicias hutus que planeaban invadir Ruanda.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA (Por Marcelo Justo, desde Londres)

Mientras las Naciones Unidas continuaban precisando el mandato de la fuerza internacional de paz, la crisis de los refugiados en el este del Zaire encontró un comienzo de solución cuando cientos de miles de hutus iniciaron la marcha de regreso a Ruanda tras dos años de vivir en campos de refugiados que dependían de los suministros de las agencias internacionales humanitarias. Las cifras del drama en Africa central espantan. Medio millón de hutus, de los dos millones que abandonaron Ruanda cuando la milicia hutu responsable del exterminio de 800 mil miembros de los tutsis fue derrotada militarmente en 1994, eligieron el regreso a un país cubierto de cadáveres. "La mayoría de estos hutus son gente normal y corriente, tiranizada por la banda de extremistas y genocidas que conforman la milicia Interahamwe. Pero entre los que regresan también hay responsables de atrocidades que intentan aprovechar el caos para blanquear sus crímenes", indicó a *Página/12* Alex de Waal codirector de Africa Rights, quien no ahorró críticas a la comunidad internacional y a las agencias humanitarias por su responsabilidad en la crisis. "Las agencias exageraron las cifras del desastre diciendo en algún momento que hasta un millón de personas podía morir. La ayuda que pedían sólo hubiera favorecido a las milicias hutus que tenían planes de invadir otra vez Ruanda. El problema es político y moral. Es imposible llegar a un compromiso con la milicia Interahamwe, que son responsables, no lo olvidemos, del genocidio de 800 mil personas", indicó De Waal.



Aún hay campos de refugiados en el Zaire que tienen varias decenas de miles de personas.

–¿Cómo define la situación de los refugiados?

–El problema en Africa central son las armas y la ideología del genocidio mucho más que la enfermedad y el hambre. Creo que desde un principio la crisis fue exagerada por las agencias humanitarias. Para ponerle un ejemplo. La muerte por hambruna de un millón de personas en unas pocas semanas es un hecho que no tiene precedentes en la historia, y que es muchas veces más grave que lo ocurrido en el peor momento que haya vivido el más devastado campo de refugiados de Etiopía en 1984. Los refugiados hutus en el Zaire estaban bastante bien alimentados: faltaba mucho tiempo aún para que se produjera la crisis de la que se hablaba. Esta exageración provocó un tremendismo que, de haberse llevado a cabo lo que parecían planear las Naciones Unidas, hubiera demorado una solución del conflicto porque hubiera ayudado a la milicia hutu, que en parte dominaba los campos gracias a la distribución de ayuda que hacían. El hecho de que los rebeldes tutsis del Zaire lograran forzar militarmente la partida de las milicias hutus dejó a las claras lo que realmente estaba sucediendo. Apenas se vieron libres de las milicias, los mismos hutus decidieron abandonar los campos de refugiados y regresar a su país. Pero aún hay otro campo de refugiados en el Zaire, que tiene por lo menos varias decenas de miles de personas que están bajo control de los Interahamwe.

–¿Qué pueden hacer, entonces, la comunidad internacional y las agencias humanitarias?

–Convendría aprender de las lecciones previas. En estos dos años se estuvo asistiendo a mucha gente pero también sosteniendo a una milicia genocida que siguió permanentemente soñando con reconquistar Ruanda y limpiarla étnicamente de tutsis. Se va a necesitar la ayuda internacional. Es evidente que los cientos de miles de hutus que regresan a Ruanda van a necesitar una estructura que les permita reintegrarse a la sociedad. La mayoría no va a tener problemas, pero por supuesto es necesario arrestar a los que cometieron genocidio. El problema es difícil porque las cárceles ruandesas están saturadas, y por lo tanto sería necesario ayudar a este nivel también. En medio de esta crisis se olvidó a los tutsis, que sobrevivieron al genocidio y que necesitan una ayuda que no tuvieron. Toda la región necesita alimentos, incluyendo los 3 millones de zaireños que se encuentran inmersos en esta crisis. La posibilidad de hambruna existe por supuesto, pero las tasas de mortalidad se situarán en unas 20 o 30 mil personas, lo que es una tragedia sin lugar a dudas, pero que no es el millón de personas del que se habla. De modo que sí se necesita y se debe hacer todo lo posible para ofrecer ayuda a gran escala para reconstruir y desarrollar el país. El mandato que tenía la misión de las Naciones Unidas la semana pasada, que a mi juicio era erróneo, ya no tiene ninguna justificación posible ahora, pero la comunidad internacional puede suministrar ayuda en forma de alimentos, protegiendo a la población civil de los ataques de los extremistas y sus aliados y ayudando a la gente a regresar a Ruanda.

–Tanto en Ruanda como en el vecino Burundi los hutus conforman el 85 por ciento de la población aproximadamente, mientras que el resto es tutsi. Por su parte, Zaire ha sido un foco de inestabilidad desde su independencia hace 35 años. ¿Qué posibilidades reales hay de estabilidad en la zona a largo plazo?

–Existe la posibilidad de un acuerdo político. Lo que hay que olvidar es la posibilidad de que una crisis de este tipo pueda solucionarse sin que se derrame sangre. ¿Cómo sería posible si el conflicto se inició porque los extremistas hutus consideran que los tutsis deben ser eliminados por completo? En esto creo que se puede aprender mucho de la experiencia europea tras la Segunda Guerra Mundial: la Convención sobre Genocidio de 1948, la de Ginebra de 1949, la de Refugiados de 1951. La primera tiene como objetivo el castigo a los culpables de genocidio, algo que se olvidó en los últimos dos años con la milicia hutu. Lo mismo ocurre con las otras dos convenciones. Es obvio que no se puede negociar con los Interahamwe y que la única salida posible es la militar. A partir de que se logre esto, se puede avanzar hacia la solución política.

COLOMBIA Y LA VIOLENCIA

Trece madres buscan a sus hijos

Trece madres colombianas recorren la selva en busca de sus vástagos, soldados que han sido secuestrados por las FARC.

(*Por Pilar Lozano, desde Bogotá*) Trece madres pretenden encontrar en 89.000 kilómetros de selva a sus hijos, soldados secuestrados por la guerrilla desde hace ya casi tres meses. Abandonaron sus oficios de pobres y, armadas de banderas blancas, en una embarcación rústica, se aventuraron por los ríos del Taqueta —una provincia de la Amazonia tan grande como Suiza— tras las huellas de sus muchachos. Las protagonistas —la mayoría no ha llegado a los 40 años, pero la piel reseca las hace más viejas— son 13 de las 60 llamadas "madres de Las Delicias", por el nombre de la base donde prestaban el servicio militar sus hijos. Las acompañan también dos padres de soldados secuestrados.

"Llegamos a buscar a nuestros muchachos, ya que el gobierno nos abandonó", dijo Hermencia Vargas a una mujer que la esperó a la orilla del río para ofrecerle posada una noche. La travesía se inició el pasado jueves en un río, el Orteguaza, que se hizo famoso hace años, cuando se posó un hidroavión cargado de fusiles para el M-19, por entonces un popular grupo guerrillero. El domingo llegaron a las aguas del Caguan, también un río inmenso. Durante años ha sido evidente la presencia allí de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el grupo guerrillero más grande del país y el que las separó de sus hijos. Las FARC son la ley en el Caguan. Castigan con trabajos forzados la agresión a otros y con multas a los que llevan, sin su permiso, armas. En toda la zona se cultiva coca.

El drama de las madres empezó el pasado 30 de agosto, cuando la guerrilla sorprendió desprevenida a la soldadesca que hacía cola para recibir su ración de la noche en ese apartado puesto de Las Delicias en medio de la selva. Veintisiete murieron y 60 fueron tomados como rehenes en una acción militar sin precedentes en los distintos conflictos armados que Colombia ha vivido en lo que va de siglo. La primera angustia fue saber si sus hijos estaban en la lista de los vivos o de los muertos. Después de unos días, la alegría de unas se convirtió en tristeza cuando descubrieron en las listas de retenidos que al hijo que daban por vivo estaba muerto. A otras les ocurrió lo contrario, y se unieron al grupo de mujeres que arrastran su dolor por todo el país en busca de apoyos para que les devuelvan a sus soldados.

Las madres estuvieron ya en Bogotá, fueron también a Medellín y a Florencia. Envueltas en chales blancos y con banderas también blancas, han desfilado por calles céntricas y han ofrecido misas. Con el paso de los días se les ha desdibujado la esperanza. Las negociaciones que en un comienzo parecían tener fecha de feliz término se fueron dilatando. Alvaro Leyva —miembro de la Comisión de Conciliación que busca acercar a las dos partes en conflicto— afirma sin rodeos que no hay por el momento ninguna esperanza de liberación. "La única explicación –agrega– es que se pidió una cosa y se dio otra." En el largo tira y afloje, la guerrilla pide que se desmilitarice una amplia zona. Del lado oficial se habla de aceptar la desmilitarización del área estrictamente necesaria para la entrega, sin que haya pie para que se monte un espectáculo. Pero también se han escuchado voces de "ir a por ellos". Y han sido muchos los intermediarios internacionales que se han ofrecido y se han rechazado en lo que hoy parece un claro diálogo de sordos.

Por eso algunos ven inútil, y también peligroso, el viaje de las madres río abajo. Ellas, sin embargo, con lágrimas en los ojos, en un llanto que se les ha vuelto interminable, volvieron a decir que no desfallecerán. "No tengo miedo –dijo una de ellas–, lo importante es recuperar a nuestros hijos." Y continúan en su rústica embarcación por las torrentosas aguas, selva adentro, esperando que la guerrilla aparezca.

Soldados cautivos

Los soldados retenidos por la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) desde agosto pasado se encuentran en un paraje selvático junto con el ex congresista Rodrigo Turbay Cote, secuestrado en junio de 1995. Los comandantes de las Fuerzas Militares y de la XII Brigada, generales Harold Bedoya y Néstor Ramírez, respectivamente, identificaron a Milton de Jesús Doncel Redondo como el "comandante" de las FARC encargado de la vigilancia de los cautivos. Turbay Cote, ex congresista por el Partido Liberal, fue secuestrado el 19 de junio de 1995 en el selvático departamento del Caquetá, situado en el sur de Colombia.

En total, 63 personas permanecen en poder de las FARC en el Caquetá, agregó el general Ramírez, jefe militar de la zona. Turbay Cote "estuvo un tiempo en el sector del río Zuncilla, que desemboca en el río Caguan. En esta zona han permanecido muchos de los secuestrados por las FARC", explicó el jefe militar.

Los dos jefes militares divulgaron un video que constituye la primera prueba de que están con vida los sesenta soldados, retenidos desde el 30 de agosto, cuando fue atacado el batallón de selva Las Delicias en un paraje remoto entre los departamentos de Caquetá y Putumayo, cerca de la frontera con Ecuador.

El general Ramírez dijo que los soldados que aparecen en la cinta se encuentran en aparente buen estado de salud. El video fue obtenido por la "inteligencia militar", afirmaron el ministro colombiano de Defensa, Juan Carlos Esguerra, y el general Bedoya, aunque este último dejó entrever que lo entregó un guerrillero desertor.

Un total de 343 rebeldes han abandonado las filas guerrilleras en lo que va del año, según el general Bedoya. Algunas partes de la filmación fueron emitidas por un informativo de televisión, así como imágenes de la sesión en la que se presentó el video a un grupo de madres de soldados retenidos. En la acción insurgente contra el batallón de Las Delicias murieron 27 militares y otros 20 resultaron heridos.



Durante años las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia han sido ley en Caguan.
Las FARC son el grupo guerrillero más grande del país y el que las separó de sus hijos.

Los camioneros bloquean París, mientras Chirac guarda silencio

Frente a la huelga de camioneros y a los pedidos de sus aliados de devaluar el franco, Jacques Chirac se mantiene en un inexplicable silencio. La popularidad del primer ministro Alain Juppé sigue en baja.

La protesta de los camioneros franceses se endureció ayer y llegó a las puertas de París. Los camioneros bloquearon el tránsito en más de 180 puntos diferentes de la red vial francesa y se teme que un nuevo fracaso en las negociaciones, cuando la huelga ha entrado en su segunda semana, haga que la protesta se concentre sobre París.

Alrededor de 150 camiones bloquearon parcialmente algunos de los accesos al aeropuerto de Roissy-Charles de Gaulle, el mayor de París, situado a 26 kilómetros de la capital.

Esta es la primera vez que las medidas de presión de los camioneros franceses afectan a la circulación en los alrededores de París. Además, algunos sindicatos han amenazado con una extensión del conflicto a otros sectores del transporte público, principalmente ferrocarriles y aviación civil.

Los bloqueos se extendieron a algunos pasos fronterizos con Alemania y Bélgica, así como a los accesos a los puertos de los que parten las embarcaciones que atraviesan el Canal de la Mancha con destino al Reino Unido. Además, la escasez de combustible en algunas ciudades francesas empieza a ser "preocupante", según fuentes gubernamentales, debido al bloqueo de los accesos a refinerías y depósitos de distribución.

En Burdeos y otras localidades del sur del país, unas cien estaciones de servicio han tenido que cerrar al haber agotado el combustible, mientras que en Bayona (país vasco-francés), muchos automovilistas tienen que cruzar la frontera con España, situada a 30 kilómetros, para poder llenar el tanque.

Varios incidentes se han registrado en las últimas horas entre los camioneros que bloquean las carreteras y algunos de sus colegas extranjeros afectados por la medida, principalmente españoles y portugueses.

Mientras tanto, el presidente de Francia, Jacques Chirac, guardó silencio frente a los camioneros en huelga y las severas críticas por su política de "franco fuerte".

Desde que regresó de Japón la semana pasada, las únicas palabras públicas de Chirac fueron un elogio póstumo para el escritor y ex ministro de Cultura, André Malraux, cuyos restos fueron colocados con toda la pompa del gobierno en el Panteón Nacional de los Héroes.

Si el presidente está preocupado porque los camioneros reforzaron sus protestas bloqueando el acceso de camiones al puerto de Calais para exigir un recorte de la semana laboral, incrementos salariales y el retiro a los 55 años en lugar de a los 60, parece guardárselo muy bien.

A pesar de que Chirac reafirmó en Japón su apoyo a los recortes presupuestarios de su asediado primer ministro, Alain Juppé, cuya popularidad está en el peor de sus momentos, se ha mantenido al margen de los asuntos diarios del gobierno.

Tampoco ha querido responder al llamado que le hizo la semana pasada su predecesor, el ex presidente Valery Giscard d'Estaing, para que devaluara el franco. La sugerencia de Giscard causó una verdadera tormenta dentro de la coalición de centro derecha, irritación en la relación monetaria de Francia y Alemania e inseguridad en las casas de cambio del país.

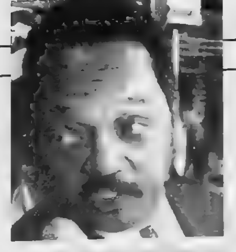
El gobierno dijo rápidamente que no pensaba desligar el franco del marco alemán, pero fuentes políticas dijeron que Giscard d'Estaing, considerado el padre del Sistema Monetario Europeo, había dicho en voz alta lo que muchos partidarios de Chirac piensan en privado: que es necesario un franco débil para reavivar la economía francesa y la creación de fuentes de trabajo.

Chirac no ha hablado al pueblo de Francia ni ha hecho declaraciones políticas por televisión ni ha sido entrevistado desde el 14 de julio. Pero han comenzado a crecer las demandas, incluso dentro de las filas de sus partidarios, para que haga una defensa clara de su política ante un pueblo francés cada vez más ansioso.

AFP



Sin solución para la huelga de los camioneros en Francia.
La protesta llegó a París y trajo embotellamientos fenomenales.



EL PERSONAJE

El senador estadounidense Jesse Jackson aseguró que Brasil debe adoptar un programa de "acción afirmativa" similar al que existe en EE.UU., que garantiza cuotas en la educación y en el mercado de trabajo a las minorías (mujeres, negros e inmigrantes). El político demócrata y pastor evangélico, que concluyó ayer una visita de seis días a Brasil, dijo al diario *Jornal do Brasil* que sólo creando incentivos para empresas y centros de enseñanza que establezcan cuotas para negros se podrá luchar contra la discriminación en Brasil, que "existe evidentemente y no en forma sutil. Las empresas que no ofrezcan empleos a los negros y a las mujeres deben ser excluidas de contratos con el Estado", aseguró Jackson. "Los negros no pueden estar únicamente en los equipos de fútbol y de básquet", señaló y recalcó: "La acción afirmativa es poca comparada con las indemnizaciones que los negros podrían exigir por haber sido sometidos, durante tanto tiempo, a la esclavitud en toda América". Para ilustrar sus declaraciones sobre el racismo en Brasil, Jackson aseguró que, de los cerca de 60.000 alumnos de la Universidad de San Pablo, la más prestigiosa del país, sólo 1.000 son negros y, entre los 5.000 profesores del centro académico, tan sólo 36 son negros. El ministro de Justicia, Nelson Jobim, que se entrevistó con el líder estadounidense la semana pasada en Brasilia, ya adelantó que el gobierno brasileño estudia un proyecto de incentivos a las empresas proveedoras del Estado con empleados negros.
Tras una visita a Brasilia, Jackson visitó el domingo, en Río de Janeiro, al niño mulato Carlos Alexandre Rossi, al que el consulado de EE.UU. en esa ciudad negó el visado para viajar a Miami, pese a que lo concedió a los demás participantes en un curso de inglés, todos blancos. El caso de Carlos Alexandre provocó protestas en Brasil, y casi un problema diplomático, y obligó al consulado estadounidense, acusado de discriminación racial, a retractarse la semana pasada y a conceder el visado al niño, que pretendía continuar sus estudios de inglés en Miami.

LOS MIG-29 EXISTEN

Fujimori reconoció la compra

El presidente peruano, Alberto Fujimori, confirmó en la noche del domingo que Perú ha adquirido una flota de aviones Mig-29 de última generación pero se abstuvo de proporcionar números y montos. Fujimori, que anteriormente sólo había hablado de "algunas adquisiciones", afirmó que se trata de aparatos defensivos de intercepción, que fueron adquiridos al cabo de varios meses de negociaciones realizadas bajo secreto de Estado.

"No lo voy a revelar", dijo en el canal América Televisión donde se le preguntó insistentemente si el número de aviones superaba la docena. Tampoco reveló el nombre del país que vendió a Perú los aviones con los que el gobierno intenta recuperar la capacidad combativa perdida con el fin de garantizar la tranquilidad de la región. Sólo indicó que su costo "ha significado un sacrificio", en referencia a otras prioridades peruanas, aunque aseguró que la compra fue económicamente favorable a Perú pues se había negociado eficientemente.

Según fuentes militares, el material adquirido incluye 18 naves Mig-29, acompañadas de 144 misiles y 30.000 municiones de 30 milímetros. El material habría sido comprado a Bielorrusia, república formada tras la desintegración de la Unión Soviética.

Según fuentes del Congreso el monto de la transacción se acerca a los 350 millones de dólares. La adquisición de los aviones provocó lógicos comentarios de rechazo en Ecuador, país con el que Perú mantiene conversaciones tras haber librado un conflicto en 1995, pero suscitó fuertes críticas también de Washington.

El mandatario peruano manifestó extrañeza por el hecho de que Estados Unidos haya indicado que deploraba la adquisición, por parte de Perú, de los aviones cuando en el más alto nivel estaban informados de las gestiones peruanas de comprar cazabombarderos.

"Lo sabían. Fue en el mes de agosto/setiembre, que el canciller peruano (Francisco) Tudela informó en Washington", señaló Fujimori. "Incluso se les dijo equivalentes al Mirage 2000", precisó al indicar que Washington no deploró la reciente compra por Ecuador de aviones K-fir, "no sabemos en qué número tampoco".

Ecuador afirma que fueron cuatro las naves K-fir que recibió este año. Para adquirirlas tuvo que obtener la aprobación de Washington, debido a que parte de la tecnología del avión es estadounidense.

River y Juventus se enfrentarán hoy desde las 7.10 por la final de la Copa Intercontinental de Clubes, que desde 1980 se disputa en Tokio, Japón, en el estadio Nacional de la capital japonesa. El cotejo será televisado en directo por Canal 9. El equipo italiano sólo levantó la Copa en 1985, cuando venció en la final a Argentinos Juniors, mientras que el club de Núñez se consagró en 1986, cuando derrotó al Steaeaua de Bucarest. Con el arbitraje del brasileño Mario Rezende y ante casi 50 mil espectadores que compraron su ingreso un mes antes, los protagonistas no sólo saldrán a definir el campeón mundial de clubes, sino que también pondrán en la cancha dos estilos de juego totalmente opuestos. En caso de finalizar los 90 minutos reglamentarios en empate, se jugarán 30 minutos de alargue y, si persiste la igualdad, la Copa se resolverá con tiros desde el punto del penal.

Desde que se programó en 1960 la Copa Intercontinental, hubo tres equipos argentinos que tuvieron que definir este certamen ante la Juventus de Italia. Fue en 1973, cuando Independiente venció a los italianos por 1 a 0 y postergó la alegría de la Juventus. Once años más tarde, el conjunto europeo se cruzó con Argentinos Juniors (hoy en el Nacional "B") y empató 2 a 2, pero en la definición por penales, venció la Juventus por 4 a 2. En tanto que ésta será la tercera ocasión en que se midan argentinos e italianos y, en esta oportunidad, el rival será River.

Este cotejo mostrará también dos maneras de sentir el fútbol, ya que River es un equipo que suele ser ofensivo, que piensa en tener la pelota en el campo contrario y que apuesta a la habilidad de sus jugadores, como Ortega, Francescoli y Berti, como argumento para resolver los partidos. El entrenador Ramón Díaz, que finalmente se decidió por salir a jugar con Bonano en el arco, afirmó que "intentaremos hacer nuestro juego, como siempre", y agregó que "los japoneses, seguro, saldrán a alentarnos a nosotros". Si lo logran y ganan, ya están estipulados los premios que recibirá el plantel. Habrá 55 mil dólares para cada uno de los 18 jugadores que pisen el césped del estadio Nacional y 27.500 para aquellos que fueron a Japón, pero que no fueron elegidos por el técnico para esta ocasión.

Juventus no será un rival accesible, ya que es uno de los mejores equipos de Italia y llega a este encuentro con el mismo entusiasmo que los argentinos. Juventus está cuarto en el torneo italiano, pero el miércoles pasado venció al Manchester United, en Inglaterra, por la Copa UEFA por 1 a 0. Este equipo dirigido por Marcello Lippi, quien fue elegido como el mejor entrenador de Italia en los últimos dos años, tiene como argumento de juego a la marcación hombre a hombre y a llegar al arco rival a través del contragolpe. Para eso cuenta con figuras como Del Piero, el yugoslavo Vladimir Jugovic, los volantes de marca Di Livio y Deschamps, la sorpresa del francés Zidane y la potencia del croata Alen Boksic.

River y Juventus van por su segunda Copa Intercontinental y ya está todo listo para la definición. Ramón Díaz eligió en esta oportunidad a los siguientes jugadores: Bonano; Hernán Díaz, Ayala, Berizzo, Sorín; Monserrat, Astrada, Berti, Ortega; Cruz, Francescoli. Lippi, por su parte, colocará a: Peruzzi; Porrini, Ferrara, Paolo Montero, Torricelli; Di Livio, Deschamps, Jugovic, Zidane; Del Piero, Boksic.

River y Juventus juegan la final de la Copa Intercontinental en Tokio. Ramón Díaz cree en el apoyo de los japoneses. Cada integrante del plantel millonario, si ganan, se llevará 55 mil dólares. En directo por Canal 9.


AFP
El entrenador argentino, Ramón Díaz.

RIVER O JUVENTUS

No hay lugar para dos


AFP

Enzo Francescoli, delantero de River.



AFP
El volante de la Juventus, Vladimir Jugovic.

Julio Cruz

"Esto quedará marcado para el resto de mi vida, porque muchos jugadores quisieran jugar una final intercontinental, máxime con la edad que tengo (22 años), por eso tengo que aprovecharlo y tratar de aportar lo mío para que el equipo gane y nos llevemos la Copa a la Argentina", declaró ayer en Tokio el delantero y goleador de River Plate, Julio Cruz. Sobre el partido, el ex hombre de Banfield señaló: "Creo que la Juventus es un gran equipo, estuvimos viendo videos y observamos que aprietan mucho en todos los sectores. Quizá no nos dejen entrar en juego tratando de presionarnos, pero River tiene que manejar la pelota y actuar como lo viene haciendo en el torneo local. Tenemos que ser astutos y saber manejar los tiempos, esperarlos un poquito y atacarlos en el momento justo". Cruz, la esperanza goleadora del entrenador de River, Ramón Díaz.

Del Piero

El atacante de la Juventus, Alessandro Del Piero (22 años), reconoció que su equipo quiere quedarse con el título del torneo italiano, aunque también "sería importante" ganar la Copa Intercontinental. "Lo ideal sería ganar tanto la Intercontinental como la Liga italiana, pero primero debemos imponernos a River y después comenzar a pensar en el torneo local", aclaró. En lo últimos días, la prensa italiana presente en Tokio acusó a los jugadores de "la Juve" de falta de ganas para jugar este partido. Del Piero –nacido el 9 de noviembre de 1974 en Treviso, Veneto– desmintió esa impresión del periodismo: "No es así, por el contrario, el ánimo es bueno porque venimos de hacer un gran partido en Inglaterra, ante el Manchester United".

FUE EN 1980 Y EN UN HOTEL

La Copa Toyota nació en Roma

Desde 1980 que la Copa Intercontinental de clubes se disputa en Japón y en un solo encuentro. Hasta ese año, la final se jugaba de ida y vuelta y en cada país de los clubes finalistas. La decisión de modificar esa estructura nació el 28 de noviembre de 1980, en la habitación 212 del Hotel Excelsior de Roma, Italia, y fue la manera que encontraron los clubes de Europa y América para poder seguir jugando por este trofeo.

Los japoneses querían revitalizar el fútbol de su país y para iniciar el camino hacia la proliferación de este deporte decidieron ofrecerle a los dirigentes europeos y americanos jugar la Copa Toyota a cambio de una determinada cantidad de dinero para cada equipo finalista. Esa plata la aporta anualmente la empresa de automóviles Toyota que, además, regala un coche de su fábrica. Sólo a partir de este año Toyota regalará una camioneta 4 por 4 y desde 1997 elevará los 300 mil dólares que abona actualmente a cada institución, sin contar los pasajes y el hospedaje.

En aquella habitación del hotel romano estaban reunidos los dirigentes de Nacional de Montevideo y del Nottingham Forest de Inglaterra, equipos que se habían clasificado para jugar la final de 1980 y ante el ofrecimiento de los japoneses, las autoridades de la Confederación Sudamericana de Fútbol y de la Unión Europea de Fútbol, aceptaron cambiar el ofrecimiento de Toyota. Por única vez, la Copa Intercontinental no se jugó, como estipula el reglamento, en noviembre o diciembre, sino que fue en febrero. Fue el 11 de febrero de 1980, Nacional derrotó al Nottingham por 1 a 0. También quedó establecido que el autor del primer gol o el mejor jugador (si había empate 0 a 0 y se definía por penales) se llevaría el automóvil. El autor del primer gol de hoy se llevará una Toyota 4 por 4 o el equivalente en dinero.

Los campeones en Japón

1980	Nacional (Uruguay)	Nottingham (Ingl.)	1-0
1981	Flamengo (Brasil)	Liverpool (Ingl.)	3-0
1982	Peñarol (Uruguay)	Aston Villa (Ingl.)	2-0
1983	Gremio (Brasil)	Hamburgo (Alemania)	2-1
1984	Independ. (Argentina)	Liverpool (Ingl.)	1-0
1985	Juventus (Italia)	Argentinos Jrs. (Arg.)	2-2 (4-2 por pen.)
1986	River (Argentina)	Steaeaua Bucarest (Rum.)	1-0
1987	Porto (Portugal)	Peñarol (Uruguay)	2-1
1988	Nacional (Uruguay)	PSV (Holanda)	2-2 (7-6 por pen.)
1989	Milan (Italia)	Atl.Nacional (Colom.)	1-0
1990	Milan (Italia)	Olimpia (Paraguay)	3-0
1991	Estrella Roja (Yugos.)	Colo Colo (Chile)	3-0
1992	Sao Paulo (Brasil)	Barcelona (España)	2-1
1993	Sao Paulo (Brasil)	Milan (Italia)	3-2
1994	Vélez (Argentina)	Milan (Italia)	2-0
1995	Ajax (Holanda)	Gremio (Brasil)	0-0 (4-3 por pen.).

Barra brava de exportación

Es cierto que a River los hinchas lo siguen a todas partes, y en este caso llegaron a Japón. Luego de permanecer unos cuatro días en Canadá, cuarenta integrantes de la barra brava de River arribaron ayer a Tokio para presenciar el partido por la final de la Copa Intercontinental frente a la Juventus. Con esta delegación, los fanáticos que alentarán al conjunto de Ramón Díaz sumarían unos mil.

Entre los integrantes de la barra brava del equipo de Núñez se encuentran el famoso "Gallego", quien hace dos meses atacó al preparador físico Alejandro Marcone con un arma blanca, en las cercanías del Hotel Plaza Francia, donde el equipo se concentraba, cuando éste se había negado a entregarle una campera luego del superclásico del mes de setiembre en la Bombonera. También fueron otros militantes de los tristemente célebres barrabravas como "El Diariero" y "Luisito", entre otros. Los violentos habrían llegado en un vuelo de la empresa Air Canadian junto a un contingente de simpatizantes millonarios.

El incidente protagonizado por el "Gallego" y el preparador físico descubrieron la falta de vigilancia hacia el plantel de River, motivo que obligó a los dirigentes a contratar hace más de un mes a un servicio de seguridad especial compuesto por ex miembros de las fuerzas de seguridad, provenientes de la Gendarmería Nacional. La llegada de los barrabravas vuelca sobre el tapete una pregunta que los dirigentes siempre tratan de esquivar: ¿cómo logran reunir el dinero para viajar?.

Empieza una nueva fecha del campeonato Apertura

A las 19.10 se enfrentarán Banfield - Central, que irá por TyC Sports en directo. En tanto, desde las 21, se medirán Español - Boca, por TyC Max y Huracán - Platense.



TELAM

Julio César Toresani, uno de los pilares de Boca. El equipo de Carlos Bilardo visitará a Español.

Con los partidos entre Español - Boca, Huracán - Platense y Banfield - Rosario Central, se iniciará hoy la decimoquinta fecha del campeonato Apertura, que tiene como único líder a Lanús con 32 unidades. La fecha se completará mañana con seis encuentros y sólo quedará pendiente el que tienen que disputar Racing y River, que lo harán el 4 de diciembre.

Luego de su categórica victoria del domingo pasado ante Huracán por 6 a 0, Boca visitará hoy a partir de las 21 a Deportivo Español, cotejo que será televisado en directo por TyC Max al interior del país. El equipo de Carlos Bilardo se recuperó y goleó a Huracán y parece haber encontrado el camino de la recuperación futbolística. El entrenador se jugó una carta importante el fin de semana pasado, al borrar al arquero Carlos Navarro Montoya y jugar con Sandro Guzmán, quien será titular ante Español. Por su parte, el equipo de Oscar Cavallero, que igualó el domingo ante Racing, en Avellaneda, 0 a 0, intentará demostrar su fútbol ante Boca.

En el mismo horario, Huracán, que ayer se quedó sin entrenador debido a que Nelson Chabay presentó su renuncia, recibirá al ascendente Platense de Jorge Castelli. Al conjunto de Parque Patricios lo conducirá Osvaldo Crosta. El tercer partido del día, que se televisará en director por TyC Sports, lo protagonizarán desde las 19.10, Banfield y Rosario Central.

Español jugaría con: Pontiroli; Mweske, Fuentes, Orellano, Romancikas; Albornoz, Fernández, Rossi, Odriozola; Benítez, Spontón. Boca lo hará con: Guzmán; Vivas, Cáceres, Fabbri; Riquelme, Trobbiani, Toresani, Cedrés, Pompei; Latorre, Rambert. Huracán formaría con: Gutiérrez; Graieb, Barrios, Corbalán, Padula; Lettieri, Ferreyra, Fernández, Peralta; Barijho, Romay. Platense saldría con: Monasterio; Váttimos, Díaz, Erbín, Loyola; Romagnoli, Maisterra, Favre, Ortega Sánchez; Di Carlo, Coria. Banfield presentaría a Lucchetti; Sanguinetti, Craviotto, Graña; Lemma, Ledesma, Arce, Delgado, Alvarenga; Pelletti, Campodónico. Central lo haría con: Abbondancieri; Díaz, Carbonari, Loeschbor, Chávez; Quinteros, Daniele, Bosso, Facciutto; Maceratesi, Cardetti.

El Mono quiere arreglar

Si el cuidador no lo quiere, el Mono se va del circo. Luego de las tensiones que se produjeron entre Carlos Bilardo y Carlos Navarro Montoya, hasta el domingo pasado arquero indiscutido de Boca, ausente en la goleada frente a Huracán, el jugador le pidió una reunión a los dirigentes del club en la que también estuviera presente el director técnico.

El secretario general de Boca, Roberto Digón, aseguró que el club "quiere terminar lo antes posible con los problemas que se han desatado en torno al arquero, ya que se trata de un jugador muy valioso para el equipo y con una trayectoria intachable en el arco de Boca". De todas formas y ciertamente contradictorio, Digón señaló que "el club no tendría inconvenientes en desvincularse del jugador en caso de que no se llegue a un acuerdo con el técnico, o en caso de no estar en los planes para la próxima temporada". Valuado en 2 millones de dólares, Boca sólo lo transferiría a Navarro Montoya a un club extranjero y lo hará siempre que las ofertas convengan a ambas partes.

Posiciones

Equipos	PTS	J	G	E	P
Lanús	32	14	9	5	0
River (*)	31	13	10	1	2
Independiente	25	14	7	4	3
Racing	25	14	7	4	3
Newell's	22	14	6	4	4
Boca	21	14	6	3	5
San Lorenzo	21	14	6	3	5
Vélez	20	14	5	5	4
Central	20	14	5	5	3
Platense	19	14	5	4	5
Gimnasia LP	19	14	5	4	5
Colón	16	14	3	7	4
Gimnasia J	15	14	3	6	5
Huracán	14	14	3	5	6
Ferro	14	14	3	5	6
Estudiantes	14	14	4	2	8
Unión	12	14	3	3	8
Banfield	12	14	3	3	8
Español	12	14	2	6	6
Huracán Ctes.	10	13	1	7	5

(*) Tiene su partido suspendido a los 26 minutos del primer tiempo, cuando Huracán ganaba 2-1.



El alemán Thomas Bach, rodeado por Fernando De la Rúa y Paco Mayorga, y el titular de Deportes, Hugo Porta.

Télam

Ni bien llegaron, advirtieron a los periodistas: "No esperen demasiado". Los integrantes de la comisión evaluadora del Comité Olímpico Internacional no van a hacer muchas declaraciones ni a adelantar cuáles son las ciudades favoritas para ser la sede de los Juegos del 2004. Durante una semana examinarán el futuro corredor olímpico que Buenos Aires ofrece para convertirse en sede.

LLEGO LA DELEGACION DEL COI

Buenos Aires rinde examen

Parcos, negándose a dar cualquier tipo de precisión sobre cómo marcha su trabajo en el resto de las ciudades candidatas, los integrantes de la comisión evaluadora del Comité Olímpico Internacional (COI), llegó ayer a la ciudad de Buenos Aires, donde analizarán durante una semana las posibilidades de la capital argentina de continuar la carrera por la candidatura para la sede de los Juegos del año 2004. La delegación -encabezada por el alemán Thomas Bach- tiene siete días para verificar en el propio escenario si son reales todos los datos brindados en el dossier de 600 páginas elevado por Argentina al COI sobre el presente y el futuro del corredor olímpico.

"Tenemos por delante una tarea técnica, basada en 19 criterios de evaluación. Debemos mirar al futuro, lo que ya es una tarea bastante difícil. De modo que nos abocaremos a mirar a Buenos Aires y a la Argentina de aquí a ocho años", respondió Bach en una breve conferencia de prensa realizada en el aeroparque Jorge Newbery, que lucía un gigantesco globo aerostático blanco con el logotipo de la candidatura.

Cuando se le señaló a Bach que algunas versiones otorgan preeminencia a Roma, Estocolmo y Ciudad del Cabo por sobre las ocho candidatas restantes, se limitó a decir que "cada uno puede aventurar lo que quiera", para descalificar la hipótesis con un lacónico "esta comisión trabaja duramente, pero también se da tiempo para reírse de ciertas cosas y esa especulación es una ellas".

Además de Buenos Aires, Río de Janeiro, Roma, Estocolmo y Ciudad del Cabo, las otras ciudades candidatas son San Juan, Athenas, Lille, San Petesburgo, Sevilla y Estambul. El próximo 7 de marzo, el COI elegirá las cuatro ciudades finalistas en la carrera por la sede del 2004. Sólo en septiembre de 1997 se conocerá el nombre del país y la ciudad ganadora.

"No puedo hablar sobre Buenos Aires, de la misma manera que no puedo hacerlo sobre las otras ciudades candidatas. Elevaremos nuestro informe a principios de febrero al Comité de Selección, que será el encargado de determinar si son cuatro o cinco ciudades que ingresarán a la ronda final". El dirigente alemán se excusó: "Comprendan que nosotros no podemos comentar nada sobre nuestras conclusiones hasta tanto no terminemos con el examen de las once ciudades".

Si Buenos Aires acumuló un buen puntaje en cordialidad y simpatía para la bienvenida –ayudada por un sol radiante–, perdió varios puntos en la rueda de prensa que se desarrolló de manera confusa y entre empellones de medio centenar de cronistas, reporteros gráficos y camarógrafos que desbordaron el minúsculo espacio destinado a preguntar y responder.

Los inspectores tuvieron una recepción agradable, con los sones de la Marcha del Deporte, interpretados por la fanfarria del Regimiento Patricios, en tanto que las llaves de la ciudad fueron entregadas por el jefe de gobierno de Buenos Aires, Fernando De la Rúa. Este es uno de los pocos proyectos para la ciudad en el que existe coincidencia entre el radicalismo y el peronismo.

El titular de la delegación olímpica le pidió a la prensa que "no espere demasiado" en cuanto a declaraciones o precisiones en esta semana de inspección y sugirió que cualquier presión puede resultar contraproducente para los organizadores. "Contribuyan a la privacidad", imploró el alemán Bach.

Optimismo oficial

El secretario de Turismo y titular del Comité Pro Sede, Francisco Mayorga, estimó que las condiciones de postulación de Buenos Aires "son óptimas en la historia de los Juegos Olímpicos, porque ninguna ciudad en el mundo puede ofrecer un corredor olímpico de 14,7 kilómetros de largo, por dos de ancho, en medio de tantos espacios verdes", como propone la ciudad. El funcionario desmintió enérgicamente a un periodista brasileño quien le habría señalado que la Argentina mostraba una falta de interés popular en torno de la posible organización de la máxima convocatoria deportiva. Mayorga se contrapuso y replicó: "Nosotros tenemos consenso político y consenso medio ambiental. Toda la ciudadanía está a favor de que Buenos Aires sea la sede de los Juegos Olímpicos del 2004; no hay absolutamente nadie que no esté de acuerdo, según todas las encuestas que le vamos a presentar a la Comisión Evaluadora".

Mientras, el secretario argentino de Deportes, Hugo Porta, se mostró más cauteloso. admitió que, "si bien no estamos bien posicionados dentro del contexto deportivo internacional, hay otras ventajas para tener en cuenta", refiriéndose al corredor olímpico de 14,7 kilómetros.

Todas quieren los juegos

Principales competiciones deportivas que tuvieron por escenario a las once ciudades candidatas a organizar los Juegos Olímpicos del 2004:

ATENAS (3 millones de habitantes)
1896: I Juegos Olímpicos de la Era Moderna.
1986: Mundial Junior de Atletismo.
1994: Mundial de Vóleibol.

BUENOS AIRES (3,4 millones de habitantes)
1950: Mundial de Básquetbol.
1951: I Juegos Panamericanos.
1978: Mundial de Fútbol.
1982: Mundial de Vóleibol.
1990: Mundial de Básquetbol.

CIUDAD DEL CABO (2 millones de habitantes)
1995: Mundial de Rugby.
1996: Mundial de Cross Country.
1996: Copa Africa de Fútbol.

ESTAMBUL (6 millones de habitantes)
1996: Juegos del Mediterráneo.

ESTOCOLMO (800 millones de habitantes)
1912: V Juegos Olímpicos.
1958: Mundial de Fútbol.

LILLE (1,5 millón de habitantes)
1996: Copa Europea de Atletismo.

RIO DE JANEIRO (5,4 millones de habitantes)
1950: Mundial de Fútbol.
1995: Mundial de Natación en piscina corta.

ROMA (2,8 millones de habitantes)
1960: XVII Juegos Olímpicos.
1934: Mundial de Fútbol.
1987: Mundial de Atletismo.
1990: Mundial de Fútbol.
1994: Mundial de Natación.

SAN JUAN DE PUERTO RICO (800 mil habitantes)
1966: Juegos Centroamericanos.
1979: Juegos Panamericanos.
1993: Juegos Centroamericanos.
1994: Mundial de Básquetbol.
1996: Mundial de Gimnasia.

SAN PETERSBURGO (4,3 millones de habitantes)
1994: Goodwill Games.

SEVILLA (1,5 millón de habitantes)
1982: Mundial de Fútbol.
1991: Mundial de Atletismo en pista cubierta.

NOTICIERO

VALDANO. Jorge Valdano, el nuevo entrenador del Valencia, equipo de la primera división del fútbol español, comenzará hoy a trabajar con el plantel de jugadores. El ex técnico del Tenerife y del Real Madrid dirigirá su primer entrenamiento, primero de un contrato por dos temporadas que fue definido el miércoles de la semana pasada. El debut de Valdano se producirá el sábado cuando su equipo se enfrente como local ante el Celta de Vigo. El técnico no es el único argentino del Valencia, ya que con él estará también el delantero Claudio López. Pero el partido más importante que afrontará el nuevo entrenador a corto plazo es el desquite por los octavos de final de la copa UEFA, el próximo 3 de diciembre, frente al Besitkas de Turquía.

CROATAS. La Federación Croata de Fútbol se reunió ayer con sus pares austríacos y les manifestó su interés en una candidatura conjunta entre ambos países para organizar la Eurocopa del año 2004. Aunque la Federación Austríaca ya había entablado conversaciones con la República Checa y con Hungría, sigue escuchando ofertas.

INGLATERRA. El primer ministro inglés, John Major, expresó ayer su apoyo a la Federación Inglesa de Fútbol en la candidatura para organizar la Copa del Mundo del 2006. Inglaterra competiría con Alemania y Sudáfrica, aunque no se descarta la postulación de Argentina.

BERNUNCIO. El ex jugador de San Lorenzo y del seleccionado Sub-20 debe ser intervenido quirúrgicamente. Los médicos hablan de una operación delicada; se intentará fijarle la columna cervical, tras el terrible accidente motociclístico que sufrió el sábado pasado en San Justo. Es posible que tenga algunas consecuencias en su movilidad.

SORPRESA. Del Morton, con apenas diez años, hacía pruebas de su talento futbolístico en el equipo de la escuela primaria. Mientras Ces Podd, dirigente del club Leeds United (de la primera división inglesa), pensaba incorporarlo a ese prodigio en su centro de formación, todo se derrumbó. El pequeño habilidoso era una niña. De todas formas ha sido enviada al nuevo centro de formación reservado para el fútbol femenino.

PATADURA. En Mar del Plata un futbolista amateur, acosado por un espectador, fue hacia su bolso, se armó con un revólver y mató de tres tiros a Jorge Chavero. La víctima le había gritado patadura durante todo el partido.

FORMULA 1. El piloto italiano Alessandro Nannini volvió ayer a las pistas. Luego de una inactividad de seis años por un accidente de aviación donde se seccionara el brazo derecho, la escudería Benetton-Renault le permitió correr unas vueltas en el circuito de Estoril, cerca de Lisboa.

SEGUNDON. Río de Janeiro llora. Por primera vez en su historia, el equipo Fluminense, que cuenta con Joao Havelange, titular de la FIFA, como presidente honorario, perdió la máxima categoría en el fútbol brasileño. Con 94 años de vida, cayó al descenso. Y lo acompañará al modesto Bragantino.

Gary Burton, el jazzman que siempre está volviendo

El vibrafonista, que comenzó ayer una nueva gira por la Argentina, planea rearmar su quinteto con bandoneón, con Daniel Binelli en el lugar que fue de Astor Piazzolla.

(Por Diego Fischerman) El dato podría figurar sin dificultad en algún libro de récords. El músico estadounidense de jazz que más veces vino a Buenos Aires toca uno de los instrumentos más marginales del género y su figura está tan lejos del divismo como sólo puede estarlo quien hoy ocupa el codiciado puesto de director de la escuela de jazz más prestigiosa del mundo. Desde 1960, en que llegó como parte de un programa de intercambio, hasta mañana, en que Gary Burton tocará en dúo con el pianista Makoto Ozone para presentarse en Dr Jekyll, el vibrafonista vino con casi todos los grupos en los que participó y lo unen con Argentina, en sus propias palabras, "una gran fascinación".

Su segunda visita, cuando a los 21 años vino como parte del grupo de Stan Getz, parece haber sido, en ese sentido, la más significativa. O por lo menos, la que inició su relación de admiración e idolatría con el bandoneonista Astor Piazzolla. "Tocar con Stan –cuenta en una conversación telefónica con **Página/12**– fue una maravillosa oportunidad para aprender. En realidad el aprendizaje era tremendo, porque él era un músico tremendo. Es cierto que era una persona difícil, por el tema del alcohol y de las drogas: era un tipo totalmente imprevisible. Pero las buenas noches eran magníficas y las malas, finalmente, no eran tan malas. Estar en Argentina esa vez me causó una gran excitación. Fue en esa oportunidad cuando escuché a Piazzolla por primera vez, con su quinteto. Fui a escucharlo tres noches seguidas al lugar donde tocaba, me convertí en un fan. Por eso fue una sorpresa increíble cuando, más de veinte años después, él me llamó para que hiciéramos algo juntos". En esa ocasión se trató de una actuación en Montreaux y del disco que se grabó con el registro de ese show. Ahora, después de haber venido este año para participar en *Astortango*, el homenaje que músicos de distintos géneros le realizaron al bandoneonista, tiene como plan, además de sus actuaciones con Ozone, el rearmado del quinteto con el que tocó hace dos décadas –con Daniel Binelli en el lugar de Piazzolla– y la grabación de un disco con ese grupo.

Sus últimos álbumes, si se exceptúa el excelente *Face To Face*, justamente en dúo con Ozone, lo tuvieron algo alejado del jazz. "Es lo que en Estados Unidos llaman jazz contemporáneo y a mucha gente que no oye jazz a secas, esto le interesa", dice refiriéndose a estas grabaciones en las que compartió cartel con Bob James entre otros. Más cerca de la línea en la que logró los resultados más significativos, acaba de terminar de grabar para Concord, su nuevo sello después del alejamiento de GRP, junto a un pequeño supergrupo: John Scofield en guitarra, Fred Hersch en piano, el bajista John Patittucci y Peter Erskine en batería. "Extrañaba hacer un disco de jazz puro; lo estaba necesitando", es su explicación.

Entre los méritos de Gary Burton, que ayer se presentó en Córdoba, hoy lo hace en Rosario y, después de su recital porteño, continuará el jueves en Montevideo y el viernes en Neuquén, está el haberle dado a su instrumento el rango de solista indiscutido dentro del género. Unos pocos nombres anteriores –Red Norvo, Lionel Hampton (que grabó el primer solo de vibráfono del que se tiene registro, en un tema con el grupo de Louis Armstrong), Milt Jackson– y algún contemporáneo suyo, como Bobby Hutcherson, son el paisaje en el medio del cual Burton transformó la técnica del instrumento, acercándolo a las posibilidades del piano a partir del uso de cuatro baquetas. Una de las particularidades de este músico es, por otra parte, el tocar vibráfono, justamente, sin vibrato. "Uno de mis primeros trabajos –cuenta– fue con el pianista George Shearing y él no quería que usara el pedal de vibrato. Después intenté usarlo pero ya no me resultaba cómodo; me había acostumbrado al sonido liso". El otro crédito de Burton es el haber creado algo así como una ética del dúo. Sus trabajos con Chick Corea, con el guitarrista Ralph Towner, con el bajista Steve Swallow o, actualmente, con Makoto Ozone, conforman prácticamente un manual acerca de las posibilidades musicales de un par de músicos. "Es como una conversación directa, no hay traducción,es uno con el otro. Si la relación es buena, si realmente los dos músicos se entienden, entonces es como la charla entre amigos. Cada uno puede, al mismo tiempo que dice algo, anticipar la reacción del otro y suponer qué es lo que el otro contestará. Y también –concluye– volver a sorprenderse cada vez que el otro no hace lo que uno espera que haga."



El vibrafonista Gary Burton junto al pianista japonés Makoto Ozone.
El estadounidense actúa en Buenos Aires más que seguido desde 1960.

MURIO EDISON DENISOV

El soviético occidental

Para muchos argentinos, su inclusión este año en la programación de ópera del Teatro Colón fue la primera noticia sobre su existencia. Edison Denisov, quien compuso entre otras cosas la mini ópera *El pintor y las cuatro niñas*, tomando como libreto una obra teatral de Pablo Picasso, ucraniano de nacimiento, fue el más occidental de los compositores pertenecientes a la ex Unión Soviética. Este domingo, a causa de un cáncer y de las secuelas de un accidente automovilístico que había sufrido hace algunos años, murió en París a los 67 años. Autor de *La espuma de los días*, basada en la novela de Boris Vian, e invitado por Pierre Boulez como compositor residente en el IRCAM, Denisov nunca tuvo relaciones demasiado fluidas con las autoridades culturales soviéticas, hasta el punto de haber sido expulsado de la Sociedad Soviética de Compositores. Formó parte de un grupo de compositores de vanguardia junto a Alfred Schnittke y Sofía Gubaidulina, y hasta la perestroika sus obras eran estrenadas sólo en el extranjero. Las cosas, sin embargo, han cambiado y Oleg Galajov, actual presidente de la Unión de Compositores de Moscú, fue uno de los primeros en hacer un pronunciamiento oficial con respecto a su muerte. "Denisov jamás renunció a sus principios", dijo ayer. "Incluso en los tiempos de Leonid Brezhnev siguió fiel a sí mismo y no escribió una sola obra para complacer a las autoridades. Su herencia artística pertenece al futuro". El director del Teatro de Opera de Cámara de Moscú –la compañía que estrenó *El pintor y las cuatro niñas* en el Colón–, Boris Pokrowski, declaró por su parte que "la naturaleza no sólo había dotado a Denisov de un extraordinario talento; él pertenecía a aquellos pocos artistas capaces de ver el futuro y, adelantándose al tiempo, abrir nuevos caminos. Trabajar con él no era fácil, pero sí muy interesante; era un verdadero innovador. Sin compositores como él –agregó Pokrowski– no podría existir ni el progreso ni el futuro del arte operístico. Su muerte es una pérdida irreparable no sólo para el arte nacional sino para la música de todo el mundo".



LA

(Por Eduardo Sincofsky) Lentamente, y luchando contra molinos de vientos, la televisión argentina ha incorporado a su pantalla durante los noventa una serie de programas cuyo fuerte es la apelación a la memoria colectiva. En el centro de esta tendencia, envíos como "Las patas de la mentira" y "Siglo XX Cambalache" han empezado a convertirse en clásicos, pese a un problema que, tratándose de este país, no es menor: la falta de previsión de los responsables de documentar la historia o la lisa y llana eliminación de los materiales. El primer problema lo grafica el hecho de que en muchos canales, el material histórico desapareció porque, en algún momento... se grabó encima material nuevo. El segundo problema queda claro cuando se sabe que es muy difícil conseguir material de los años de plomo: fueron borrados los tapes o están

Lalo Mir conduce "Las patas de la mentira", que tiene futuro asegurado.

El agujero del Proceso

Al momento de señalar qué período es el que tiene mayores baches en los archivos televisivos los expertos en búsqueda coinciden en que la última dictadura militar es un agujero negro. "La década del 70 en general es un agujero negro en los archivos —dice Edy Consalvo—. Una época de mucho descuido. Se grababa arriba del material." Sin embargo, Miguel Rodríguez Arias sostiene que muchos canales poseen imágenes de aquella época, que permanecen en forma reservada. "A mí me consta que los canales tienen archivos de la época del Proceso, cadenas nacionales, Videla hablando y demás. Empezaron a aparecer los archivos de los canales a partir del 24 de marzo de este año y mostraron cosas tanto del Proceso como de las Malvinas que antes no habían sido exhibidas. Este año apareció un señor muy gentil que me vendió un material de las Malvinas muy bueno, era una emisión de *Tiempo Nuevo*, en épocas de Mariano Grondona y Bernardo Neustadt juntos, donde conversaban con Suárez Mason", dice el responsable de "Las patas de la mentira". Según se desprende de las palabras de Consalvo, en Telefé existe material al respecto. "Nosotros pusimos en el aire una conferencia de prensa de Videla donde dice 'los desaparecidos no son nada'. Hay muy poco material del Proceso, las grandes dictaduras se han ocupado de ocultar el material aunque nos rebuscamos con programas de Neustadt, charlas de Martínez de Hoz y Videla".

Las figuritas difíciles

Dentro de las imágenes solicitadas que no existen en los archivos de la televisión argentina figura una variedad temática importante, pero los que trabajan sobre el tema tienen obsesiones personales. "A mí me gustaría tener los noticieros de '60 minutos', donde en plena guerra de Malvinas se decía que estábamos ganando", dice Walter Sequeira. "De los grandes eventos de la década del 60, como la apertura de Canal 13, por ejemplo tenemos imágenes fragmentadas. Tampoco hay versión fílmica de la primera transmisión televisiva, al menos material en buen estado. Y nada de lo que hizo en su mejor momento Narciso Ibáñez Menta", resume Sequeira. "En general muy pocas veces quise tener algún material que no conseguí", responde a su turno Miguel Rodríguez Arias. "Tengo desde el '85 para aquí todas las cadenas nacionales, o los discursos políticos. En un momento quisimos pasar el programa "El galpón de la memoria" que fue censurado en su momento, y lo conseguimos". A Edy Consalvo lo obsesiona conseguir alguna imagen del programa "Gente de Teatro", dirigido por David Stivel. "No se ha grabado nada de lo que ha hecho Stivel. Yo nunca pude pasar una escena de 'Gente de Teatro', fue lo mejor que se hizo en la tele, estaban Federico Luppi, Bárbara Mujica, Norma Aleandro, Marilina Ross. Y una deuda pendiente es con Víctor Jara. Hablamos con la fundación que preside la mujer, nos ofrecieron un concierto que dio en Perú, pero es una grabación clandestina, en muy mal estado y nos pidieron mucha plata por ese material."



TELEVISION ARGENTINA DE FIN DE SIGLO

MODA DE LA MEMORIA

En un país caracterizado por varias desmemorias, es un hecho sorprendente la aparición de una especie de subgénero televisivo destinado a refrescar la memoria colectiva. Hay de todo en el espectro: desde los que apelan a la nostalgia ante todo, como la señal de cable "Volver", hasta los que politizan el análisis del pasado para hablar del presente, como "Las patas de la mentira". Todos luchan contra la falta de archivos, o su eliminación voluntaria.

guardados en secreto. Es que no es fácil trabajar para la memoria en un país en que la desmemoria es casi una categoría política, dicen los productores de estos ciclos. Si a los programas sobre el pasado se suma el suceso del canal de cable Volver, con una fórmula basada en la emisión de antiguos programas de televisión, queda claro que la tendencia no sólo está consolidada –de hecho hasta hay un programa, aunque no tiene que ver con el pasado, llamado "Memoria"– sino que sumará elementos en las próximas temporadas.

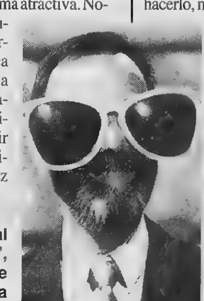
"El boom se dio a partir del '91 cuando salimos con el primer programa" cree Edy Consalvo, responsable de "Siglo XX Cambalache". "A partir de ahí se dio una fiebre de empezar a poner material en blanco y negro en televisión, del recuerdo, la nostalgia, hasta salió una copia de este programa en Canal 9 que se llamó 'Parece que fue ayer'. La 'fiebre del blanco y negro' motorizó la creación de archivos privados que facilitaron el montaje de estos programas, subsanando la desidia o la mala leche de los archivos oficiales y los de los canales privados. Así es que Miguel Rodríguez Arias —creador de "Las patas de la mentira"— conformó un archivo cercano a las 7 mil horas de televisión, Raúl Portal y su "P.N.P." guardan 50 mil y el equipo de "Siglo XX Cambalache", mil quinientas. "Las patas de la mentira" desembarcó este año en la tele, a partir de la repercusión que tuvo la colección en video que lleva su mismo nombre. "El tema no es sólo tener el archivo sino cómo utilizarlo", opina Rodríguez Arias. "En nuestro programa la idea es que la gente reciba otra lectura posible de los fragmentos de archivo que quizás ya vio. En última instancia es enriquecer la percepción de los fenómenos políticos, económicos y sociales."

El canal de cable Volver es el emprendimiento empresarial más importante de este fenómeno de la memoria. Desde octubre de 1994, tamizó la pantalla en una especie de metáfora donde el cable aporta los recuerdos de la televisión abierta. Con un archivo de más de 12 mil horas de TV, 1200 películas —más del 50 por ciento del cine nacional— posee una de las "bibliotecas televisivas" más ricas del país. "Nuestra intención fue armar un museo de la televisión y cine nacional", relata Walter Sequeira, director de la señal. "Poner en un fresco lo que fue el pasado de la televisión. Aquello que fue bueno, malo, novedoso. La pantalla de aire tiene otras necesidades de rating y ritmo. El pasado le mueve a la gente un montón de cosas, algunas gratas y otras no, y creo que la televisión de aire tiene un vértigo y un dinamismo que no permite detenerse a ver un programa del pasado."

Sin embargo, la mayoría de los consultados por **Página/12** coincidió en sostener que es posible mantener este tipo de propuestas, aunque teniendo en cuenta qué formato se ofrece. "No creo que la televisión no se banque un programa que apele a la memoria", afirma Raúl Portal. "Lo que la tele abierta no se banca es mostrar feos, viejos, pobres, morochos, gordos, discapacitados. A los realizadores de la tele actual les ha brotado el enano fashion, la TV light, linda, de ojos celeste y fundamentalmente flaca. Lo que existe hoy es una palabra llamada mercado: se puso de modael interés por conocernos. En mi programa utilizo el humor y los lapsus me sirven para buscar todo aquello que apunte a humanizar y desacralizar la televisión."

Camila O'Donnel, productora ejecutiva del ciclo "DNI", cree que "hay una revalorización del material de archivo, es un tema que empezó a interesar". "DNI" le dedicó distintas emisiones a la historia de la TV y la radio. "En nuestro programa la idea es tratar temas de la cultura haciéndolos entretenidos", resume O'Donnel. "No hablar sólo de lo que pasa ahora. Si tenemos cosas fue porque antes existió un precursor, si existe la TV es porque hubo un Jaime Yankelevich, un Goar Mestre. La primera intención fue mostrar material del que suponemos no se tiene un conocimiento masivo y luego salió el tema emocional, la ligazón con recuerdos que producen esas imágenes en la audiencia." Dentro del género "histórico" también aparecen programas deportivos, esta vez en el cable. TyC Sports emite "Lo mejor del fútbol", con la conducción de Alejandro Fabbri y "Campañas", a cargo de Gonzalo Bonadeo, dos programas que recuperan las mejores imágenes del deporte nacional. "El archivo de TyC alcanza las 11 mil horas, y tenemos material desde 1985", confiaron a este diario fuentes de la productora.

¿Es un género que llegó para quedarse en la pantalla? "No sé cuánto más puede dar. Estamos en uno de los períodos de rating más bajos de nuestra historia. La dificultad es lo que le da un poco de sabor a esto, si fuera muy fácil, todo el mundo iría al recuerdo. Cuando hacés un programa medianamente inteligente, con pretensiones de transmitir algo, ya estás desechando el 50 por ciento de la gente. Para ser público de nuestro programa tenés que haber leído un libro en tu vida", responde Edy Consalvo. Sin embargo,la mayoría de los envíos gozan de buena salud. "Las patas de la mentira" promedia los 7 puntos de rating y ya renovó su contrato con el multimedios América para el año próximo. "Estamos demostrando que se puede hacer programas de este tipo en televisión abierta. El tema es cómo contar lo importante en forma atractiva. Nosotros usamos documentos, el humor y partes del archivo. Nunca sacamos de contexto a un personaje, respetamos lo que la persona dijo, no le hacemos decir a alguien lo que no dijo", resume Rodríguez Arias.



Raúl Portal conduce "P.N.P.", un programa de investigación de la propia TV.

Afuera, en los kioskos

Aunque resulte paradójico, existe material televisivo argentino antiguo que aquí puede ser inubicable, pero se encuentra con toda facilidad en el extranjero. "Nosotros realizamos búsquedas intensas en otros países", dice Walter Sequeira. "Hay mucho material que ha sido vendido a otros países, como la novela *Andrea Celeste* que originalmente fue emitida por ATeCé. Nosotros la compramos en España". La producción de *Siglo XX Cambalache*, tuvo un experiencia similar. "En el año '92 le hicimos un homenaje a Enrique Omar Sívori y nos costó un infierno poder recuperar el material. Había algunas tomas en los noticieros. Fuimos a Italia y compramos en los kioscos la campaña de Sívori en la Juventus, en el Napoli; ellos guardan todo y no es material de coleccionistas. Recuerdo que cada vez que se cumplía el aniversario de la llegada del hombre a la Luna había que ir a la embajada norteamericana a pedir el material, porque ningún canal lo tenía", cuenta el productor Edy Consalvo.

Voluntad política

"Sepan que olvidar también es tener memoria" decía el "Martín Fierro". La frase sería un excelente argumento para justificar la realidad de algunos archivos de la televisión argentina. Todos los consultados por este diario coincidieron en señalar que el de ATeCé debería ser el más completo, pero a la vez es aquél que ofrece mayores dificultades de acceso al material. Valga como ejemplo que, pese a reiterados pedidos, fue imposible obtener la cantidad de horas de archivo existentes en el canal estatal, ya que sus autoridades negaron la difusión de esa información solicitada por **Página/12**. En Telefé el archivo de material fílmico alcanza las 20 mil horas y el de noticiero tiene 3 mil más. Fuentes del archivo de Telefé aseguran haber transferido 2 mil horas al viejo Canal 7 cuando se privatizó. El de Canal 9 ronda las 16 mil horas —sólo desde el '84 en adelante— y unas 2 mil de fílmico, mientras que en Canal 13 existen unas 12 mil horas. Torneos y Competencias tiene 11 mil horas. Dentro de los archivos particulares, Raúl Portal cuenta con 50 mil horas y Miguel Rodríguez Arias, con 7 mil."Actualmente no es difícil hacer un archivo, hay que tener la voluntad de hacerlo, me pregunto ¿dónde hay un archivo de radio y televisión con material antiguo ?", plantea Portal. En el mismo sentido, Miguel Rodríguez Arias opina que "hay poco interés, o un interés muy particular porque no se conserven las cosas. No se puede decir que no hay presupuesto. Está el archivo nuestro, está el de PNP, el soporte cuesta 3 pesos por hora. Hay que tener voluntad política de hacerlo".

"Volver" tiene futuro

El canal Volver es el único en su género en Latinoamérica. Desde octubre de 1994, transmite imágenes que millones de argentinos han disfrutado a través de la pantalla y actualmente ocupa el lugar Nº 17 en ranking entre las diferentes señales de cable. "Empezamos con un riquísimo archivo que se lo debemos a Goar Mestre, quien tuvo la fortuna de grabar muchos de los programas que se hicieron en la Argentina entre los '60 y '70.Hoy tenemos archivos de todos los canales porteños. Todo eso se limpió, compramos un digitalizador de imágenes para mejorar la calidad y se quiere mejorar la calidad de audio. Subtitulamos una serie de 100 películas para sordos", comenta Walter Sequeira, uno de sus responsables. Entre los planes del canal, aparece transformar el formato de los programas a discos ópticos y mejorar el contacto con el televidente. "En el futuro, el material puede ser pasado a discos ópticos y ser de consulta regular para estudiantes y expertos. Hoy en día necesitaríamos una inversión muy grande para transformarlo. Volver no funcionaría si nos quedamos solamente con lo que tenemos en pantalla. Una cosa que nos reconforta es que Volver se va a convertir en una señal confiable a través del tiempo debido a la calidad de las imágenes que tiene. Es una señal que pretende establecer un vínculo afectivo con el televidente, contestándole las cartas y enviándole regalos como un poster cuando cumplimos 2 años".

¿Prohibirán "Crash"?

Los hechos siguen confirmando que Argentina es el país donde todo puede suceder: un abogado presentó ayer una acción de amparo para que se prohíba en el país la exhibición de la notable película *Crash, extraños placeres* del canadiense David Cronenberg, por considerar que "exalta" los accidentes de tránsito con víctimas fatales "como medio de excitación sexual". El abogado Gregorio Dalbón, que dirige la Asociación de Familiares y Víctimas del Tránsito, formuló su insólito planteo –no parece haber relación entre la ficción planteada por el film y la cruda realidad de las víctimas de los accidentes en la Argentina– en un juzgado civil a cargo de la jueza Agueda Rosa Vila de Gené. El abogado ha encabezado varias marchas frente al Congreso para protestar contra los conductores que provocan accidentes en la vía pública y reclamando una mayor penalización para ellos. Dalbón calificó al film del director canadiense como "nefasto", ya que "en los tiempos actuales de 30 muertos por accidentes de tránsito por día sólo viene a aumentar la violencia colectiva de los conductores". *Crash*, la última película del director de *La mosca* y *Festín desnudo*, fue estrenada la semana pasada en las salas argentinas, y ha sido acompañada por una considerable concurrencia de público, que alcanzó los 17.600 espectadores en diez cines porteños y del conurbano. El film está basado en una famosa novela de James G. Ballard, publicada en 1973, y según Cronenberg es "una alegoría que anticipa al hombre mecánico del siglo XXI". El miércoles pasado, la película fue prohibida "provisionalmente" en el Ayuntamiento de Westminster, el distrito en donde se encuentran la gran mayoría de los cines de Londres, por considerarla "dañina" para la juventud. Ballard, sin embargo, siempre consideró que su novela era "admonitoria" y dijo que "habría que regalar un video de la película a cada persona que compre un auto, como una forma de promocionar la utilidad del cinturón de seguridad".

EDICTO. El Juzgado Federal de Salta Nº 2, a cargo del doctor Miguel Antonio Medina, Secretaría Nº 3 de la doctora Manela Alejandra Giménez, hace saber que por expte Nº C 5104/93, caratulado KAUR GILL RUPINDER s/carta de ciudadanía" hace saber que Rupinder Kaur Gill, de nacionalidad indú, nacido el 3 de enero de 1967, DNI 92.801.207, solicitó la ciudadanía argentina en los términos de la ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes y que pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 6 de noviembre de 1996. Manela Alejandra Giménez, secretaria.

"El cine negro lo inventaron los alemanes, pero en Estados Unidos"

El realizador Mario Levin, que admira a Rainer Fassbinder, estrena en Buenos Aires el film "Soto Voce", una adaptación del cuento "Tenessee", de Luis Gusmán, con Patricio Contreras, Norma Pons y Lito Cruz al frente del elenco.

(Por Guillermo Ravaschino) Si Mario Levin no se equivoca, es posible que una original, inédita combinación de géneros enriquezca al cine argentino a partir de pasado mañana, cuando su opera prima, *Sotto Voce*, sea estrenada en Buenos Aires. "Si existe una disyunción entre el cine de género y el cine realista, *Sotto Voce* está del lado de los géneros. ¿Pero en qué género?", se preguntó el realizador en una charla con **Página/12**. El film es una adaptación del cuento "Tenessee", de Luis Gusmán, que comienza con la misteriosa muerte de un hombre en una sala de cine, en el mismo momento en que, sobre la pantalla, un par de matones destrozan a golpes a otro personaje. Pero la hija del espectador sospecha que éste no murió por causas naturales. Esto la lleva a Deganis (Patricio Contreras), un médico "curalotodo" que la guía hasta Walensky (Lito Cruz), uno de los matones en cuestión, quien deberá rastrear a Smith (Martín Adjemián), el otro, en una historia con constantes saltos al pasado (Levin admite que él y Roberto Scheuer confeccionaron el guión bajo el influjo de *Retorno al pasado*, el clásico de Jacques Tourneur) y, al decir del director, "con una evolución tan particular que, si te cuento más, estaría revelando aspectos que no deben conocerse antes de ver el film".

—En principio se diría que tiene bastante de film noir...

–Yo la siento muy cercana al cine negro. Pero al cine negro, para mí, lo inventaron los alemanes que filmaron en Estados Unidos, como Fritz Lang y Siodmark. Y me siento más cerca de Fassbinder, del cine alemán en general, que del cine negro norteamericano. Hay otra referencia muy importante que es el cine argentino de los años '40 y '50, el melodrama en blanco y negro. Ese era también un cine de actrices: Zully Moreno, Laura Hidalgo, Mecha Ortiz...

—¿Sotto Voce es un cine de actrices?

–Sí, uno de los cambios que le hicimos al cuento de Gusmán fue darle peso a los roles femeninos. Especialmente al personaje de Norma Pons, Carmen, una mujer que separó a Smith de Walensky dos décadas atrás. Le dimos nombre, letra y se convirtió en uno de los personajes más importantes.

—¿En qué parte del cuento encontraste la esencia cinematográfica?

–Siempre hay dos grandes corrientes en la literatura. Los textos en tercera persona donde el escritor habla de los personajes y los textos en primera persona, como éste, en donde la fuerza sale de los personajes mismos. La manera de hablar de cada personaje y la manera en que comprometen a los otros con sus palabras es lo que más me provocó del cuento. "La verdad es que no sé por qué me involucré en todo esto... no fue por la plata", dice Walensky por ejemplo. Y a Walensky, en la película, lo involucra el modo raro, confuso, y al mismo tiempo suelto, con que lo aborda Deganis (el "doctor" que compone Contreras) para pedirle que busque a Smith. En *Sotto Voce* las palabras invocan recuerdos, transmiten mensajes que nunca se sabe si son reales y el espectador entra en un terreno ambiguo, donde todo empieza a ser "probable".

Reunir el elenco de *Sotto Voce* debe haber sido una de las tareas más accidentadas para Levin. "Al principio tenía a Antonio Gasalla para hacer de Deganis, pero una semana antes me llama y me dice que no. Vos que sos periodista preguntále, a ver qué carajo te dice. Rodolfo Ranni iba a ser Walensky, pero estaba con muchos compromisos y yo precisaba a un actor full time. Entonces Lito, que iba a hacer a Smith, se hizo cargo del personaje más importante y a Smith se lo di a Martín Adjemián, un amigo de Lito que es uno de los hallazgos de la película".

—¿Cómo llegaste a Norma Pons?

–A Norma la enfoqué enseguida. Me gustaba como actriz de haberla visto en TV, me gustaba su pinta. Tiene pinta de ser una mujer que ha vivido mucho. Fui a hablar con ella, nos hicimos amigos y empezamos a laburar. Esta es su primera película.

—Sotto Voce estuvo en los festivales de Toronto y de Mar del Plata. ¿Cómo le fue allí? –Muy bien. En Toronto calaron tan hondo los personajes de Lito y Adjemián que, en la charla posterior a la proyección, la gente me preguntaba si eran levantapesas profesionales, como en la película. En Mar del Plata se proyectó siempre a sala llena. El público se rió cuando había que reírse y, en los momentos emotivos, aguantaba la respiración. Nadie se levantó, terminaba la película y estaban todos emocionados. Además, no se cortó nunca la proyección.

—Debe haber sido la única...

–Puede ser (risas).



El realizador, que ya mostró su trabajo en el Festival de Mar del Plata, durante el rodaje de "Soto voce".

El film habla de su admiración por el cine negro, mezclada con nostalgia por los melodramas nacionales de los '40.

UN FILM SOBRE EL ASESINATO DE TROTSKY

El enigma de un tal Ramón Mercader

Develar la oscura identidad de Ramón Mercader, el español que en 1940 asesinó en México a León Trotsky, es la arriesgada apuesta de la película *Asaltar los cielos*, presentada ayer en el Festival Internacional de Cine de Gijón, España. La película dirigida por los españoles Javier Rioyo y José Luis López-Linares, quienes se reivindican como trotskistas, indaga en las razones vitales y morales del ejecutor, ese enigmático hombre que el 20 de agosto de 1940 taladró con un pica el cráneo de Trotsky, a sangre fría, después de haberse ganado la confianza de su entorno. Rioyo explicó ayer al término de la función en el Festival que la película, que, por otra parte se estrena el próximo viernes en Madrid, nació del interés de los autores por Trotsky y, por extensión, de la "personalidad inquietante" de su asesino. Rioyo afirmó que los "jóvenes trotskistas siempre tuvimos un mal dibujo de quien era el asesino", definió a Mercader como "un profesional, osado y seductor", y dijo que el film intenta desentrañar "por qué las ideas políticas de un hombre pueden llevarlo a matar y creer que con ello cambiará la realidad". Mezcla de documental y ficción, *Asaltar los cielos*, título traído de la frase de Carlos Marx de que un comunista convencido debe estar dispuesto a "asaltar los cielos o bajar a los infiernos", acerca al público al asesino de Trotsky mediante imágenes de archivo, entrevistas y escenas reconstruidas.

La película empieza en la Cuba colonial de finales del XIX, donde nació Caridad del Río, madre de Mercader, y recoge imágenes de la familia, perteneciente a la burguesía catalana, a su regreso a España, en la agitada Barcelona del primer tercio de este siglo. Relata después la ruptura de la familia, regida por una madre con fe ciega en el comunismo; la posición de la madre e hijo durante la Guerra Civil Española (1936-39), la preparación de Ramón, convertido en agente del KGB soviético, para cambiar la identidad y acercarse a Trotsky, hasta llegar al asesinato. "El film pone de relieve los excesos de las ideologías. No es anticomunista ni pro trotskista, sino que reflexiona sobre las equivocaciones a que llevan los excesos de los fundamentalismos", dijo Rioyo, quien insistió en que "hemos hecho una historia con personajes reales que parecen de ficción por lo que les ha tocado vivir".

La elaboración de la película fue un empeño apasionado, largo y laborioso, una investigación histórica, subrayó Rioyo, sobre lo que Philip Kerr, en *Una investigación filosófica*, considera el mejor exponente del arte del asesinato en el siglo XX. Desde su propia productora, Cero en conducta, Rioyo y López-Linares investigaron las razones del asesinato, la influencia en Mercader de su madre, un personaje tan fascinante como siniestro, y el sentido de una existencia levantada sobre el engaño, la falsa identidad y la duplicidad.

Dos años de intenso trabajo documentado en fuentes históricas y familiares, y muchas horas de visionar material en filmotecas de varios países procedieron al montaje, que reduce a 92 minutos más de setenta horas filmadas en México, Nueva York, La Habana, Madrid, Moscú, Barcelona y París.

Nora Lezano



Marylin Manson combinó el horror con una música avasallante.

Nora Lezano



Cypress Hill invitó a ahumar todo y el público acompañó.

EL FESTIVAL ALTERNATIVO CONGREGO 37 MIL PERSONAS

Un picnic de nuevas tribus rockeras

Postales de dos tardes

Imágenes de un festival cambalache de fin de siglo:

El australiano Nick Cave aullaba su sufrimiento ante diez mil personas y peleaba con los últimos rayos de sol de la tarde, mientras seis chicos, a un costado del escenario principal, disputaban un picadito futbolero de esos de potrero: "tres contra tres", "arco chico y sin arquero", "remera contra cuero" y "de caño vale doble".

A la misma hora, y en el mismo lugar, Fernanda se hacía agujerear el ombligo para ponerse un arito. "Tenía ganas hace tiempo y, como ahora estaba un poco aburrida, aproveché", reconoció la chica de 19 años, que veinte minutos antes bailaba en el escenario secundario al ritmo de Peligrosos Gorriones.

El slogan **todo vale** primó en el estadio de Ferro. No importaron las contradicciones musicales ni ideológicas. O así lo pensaron cientos de chicos que firmaron el petitorio de Greenpeace en contra de instalar un basurero nuclear en el sur y, minutos más tarde, corearon junto a Marylin Manson "we hate love, we love hate" ("Amamos el odio, odiamos el amor").

Las interminables colas para comprar *donas* y tartas en el Patio de Comidas (!!) convivieron en ambas jornadas con las viandas traídas de casa para resistir las doce horas de música sin parar.

Todo junto y armoniosamente. En una esquina, una de las tantas veinteañeras presentes se tatuaba un gato en el pecho. En el centro, el pogo adolescente movía a la masa de aquí para allá, acompañada por la potente música de Silverchair y, en el otro vértice, un acróbata hacía las delicias de treinta personas, que descansaban después de tanto rock sin respiros.

Treinta y nueve bandas y solistas nacionales y extranjeras, de estilos y públicos por demás diferenciados , pasaron durante el fin de semana por el estadio de Ferro, en dos jornadas caracterizadas por las convivencias de grupos de fans teóricamente irreconciliables

Nick Cave repitió su vibrante show del Opera y fue ovacionado.

Nora Lezano

(Por Eduardo Fabregat) Dos días al palo, 39 bandas y solistas, 37 mil personas en total: el festival *Rock & Pop Alternativo* no debe haber cubierto las expectativas económicas de los organizadores, entre otras cosas. Pero el balance artístico de lo sucedido en el estadio de Ferro durante el sábado y el domingo no sólo es diferente sino que también permite abrir una esperanza de que retornen los grandes festivales musicales a la escena argentina. La historia había demostrado hasta ahora que agrupar exponentes de distintas facetas artísticas produjo numerosos hechos lamentables, enfrentamientos entre "bandas", agresiones a músicos y un largo etcétera de incompatibilidad de caracteres. El festival que fue de Los Fabulosos Cadillacs a Marylin Manson, de Divididos a Love and Rockets, de Soda Stereo a Cypress Hill, permitió en cambio a todo el mundo disfrutar de la oferta sin enredarse en problemas. Acaso porque, en buena parte, sus jornadas se desarrollaron a la luz del día, en un hecho con pocos antecedentes cercanos.

Lo ocurrido en los dos escenarios, por otra parte, subraya la existencia de un nuevo público de rock, hecho de varias tribus distintas. Era la primera vez que en Argentina se realizaba un megaevento al estilo del ya célebre festival estadounidense de Lollapalooza, alternando propuestas entre un escenario principal –en este caso el estadio de fútbol– y uno auxiliar –ubicado en una cancha alternativa del club–, y cualquier duda respecto a las compatibilidades quedó disipada al verse que la gente iba y venía sin mayor apuro, disfrutando el traslado como un día de picnic y dispuesta a *escuchar*. Esa, sin duda, es una buena diferencia que marca una ampliación de criterios. El público pertenecía a un target predominantemente juvenil y por allí pueden empezar a encontrarse las explicaciones de por qué Illya Kuryaki tocó el domingo a las 16.30 ante más gente que Soda Stereo, el sábado a las 23. Quizá la única excepción hayan sido Los Fabulosos Cadillacs, banda de los '80 que cerró una etapa con un show que comenzó con pésimo sonido y terminó con aire de fiesta.

Los '90 dijeron presente en el fervor con que se recibió a Silverchair, un clon resultado de la mezcla de Nirvana y Pearl Jam, pero que indudablemente cala hondo en el gusto de la muchachada. En el pogo salvaje desatado por Marylin Manson, que demostró con hechos que no son sólo unas caras maquilladas a lo fantoche, sino una banda dispuesta a arrasar. En la buena respuesta que encontró el intrincado set de Love & Rockets, que se concedió espacios de ritmo dance en el marco de un festival al aire libre. Y en el alegre baile propiciado por Cypress Hill, que enarboló nuevamente las banderas de la verdura de Marley y despidió al Festival ante un mar de brazos en alto. Otros artistas necesitaron un tiempo más largo de digestión. Spacehog inició su intervención con un tape de "Stayin' alive" (de *Fiebre del sábado por la noche*) y las nalgas al aire del guitarrista Antony Langdon, pero lo suyo fue desvaneciéndose y terminaron en medio de la indiferencia y el éxodo para ver a Babasónicos. Nick Cave tuvo que trabajar para lograr la misma contundencia del Opera, pero se fue ovacionado. Soda Stereo, nada menos, tuvo que batallar con algo tan raro en ellos como los problemas de sonido y ofreció un show algo desvaído. Más allá del problema protagonizado por Divididos –véase recuadro–, estando en el escenario *Los Inrockuptibles*, pudo apreciarse un buen panorama de la escena nacional, al que sólo le faltaron exponentes duros pero que tuvo presencia rockera en Los Caballeros de La Quema, Divididos o Tintoreros. Por esas tablas pasó lo que va conformando el futuro del rock local. Que será alternativo, o la etiqueta que se le invente, y tendrá festivales o no. Por lo pronto, este paquete contuvo más de una agradable sorpresa.

Nora Lezano



Daniel Ash, de Love & Rockets.
Música oscura a la luz del sol.

Nora Lezano



Spacehog sólo empezó bien.
Los ingleses no descollaron.

La boquita de Mollo

Lo ocurrido en el escenario B tuvo algunas peculiaridades y momentos destacables, sucedidos en medio de una polvareda constante que, cual si fuera una doma campestre, alimentaba aún más el clima criollo de la cita:

La actuación de Divididos fue, por lejos, la más accidentada. Cuando el reloj marcaba las 21.30 del domingo y los Cadillacs no habían terminado su actuación en el escenario principal, el trío ya estaba en escena, en una prueba de sonido en "público". Después de dos comienzos de "Haciendo cosas raras", alguien subió al escenario y le pidió a Ricardo Mollo que esperase. Cuando todo estuvo OK, la banda inició un set que incluyó clásicos como "El 38" y "Cielito lindo", pero en "Paisano de Hurlingham", el guitarrista anunció que no le iban a dejar tocar más. "A mí me entregaron tarde el escenario", se quejó. Después arremetió contra la organización mandándolos "a la concha de su madre" si no le daban sonido. De acuerdo a la producción, el show tenía una duración estipulada de 40 minutos. Cuando se cumplió el tiempo, se le otorgaron 5 minutos más, y después se cortó el sonido. La lista contemplaba cinco canciones más.

Antes de Divididos, Los Visitantes, Los Brujos y Babasónicos entregaron vibrantes performances de media hora. En la duración de los shows estuvo también el condimento especial: cada banda salió a matar y lo logró, apoyados en un muy buen número de fans que cantaron todos los temas.

El sábado por la noche todo fue más tranquilo. A pesar del clima de placidez, El Otro Yo sacudió a la audiencia con una descarga eléctrica de neto hardcore, y Los Peligrosos Gorriones dieron rienda suelta a su compacto bloque de buenas melodías y mejores letras. Más tarde, Daniel Melingo se dejó llevar por los caminos del jazz *tripeado* que tanto gusta tocar últimamente el ex Twist. Cerrando la noche, Los 7 Delfines recorrieron las mejores canciones de su cosecha, en el aperitivo *oscuro* ideal para que Soda Stereo terminara la jornada.

H·O·Y TeVeo

• **Río salvaje.** De cómo la acomodada vida de una mujer, esposa y madre, se puede volver una aventura mortal. La señora fue, durante su juventud, aficionada y experta en la navegación en los rápidos de los ríos de montaña, pero ahora tiene una familia y un trabajo estable en la ciudad. Cuando decide volver a pasar un día de campo, se encuentra con dos jóvenes misteriosos que la obligarán a ser su guía por uno de los tramos más peligrosos del río. Dirigida por Curtis Hanson y protagonizada por Meryl Streep, Kevin Bacon y John Reilly. A las 23.50 por Cinecanal.

• **American pop.** La historia de la música norteamericana del siglo XX vista a través de la vida de un personaje central, hijo de inmigrantes rusos, que se convierte en músico. A lo largo de los años, pasarán el jazz, el soul, el rock and roll y el punk, en un largo camino por el territorio de los Estados Unidos. Dirigida por el gran realizador de dibujos animados Ralph Bashki. A las 12.15 por Cinemax.

• **La sociedad de los poetas muertos.** Fue un suceso de público a fines de los '80, con su mirada crítica a los cánones de disciplina en un colegio secundario estadounidense. El cambio de actitud en los alumnos frente al sistema es impulsado por un profesor de literatura idealista y campechano, que los guía por los caminos de la poesía. Dirigida por Peter Weir y protagonizada por Robin Williams, Ethan Hawke, Matthew Broderick y Robert Leonard. A las 20 por Space.

Carlos Gardel revive, en la voz del cantor chileno Rafael Rojas

"¡No te mueras nunca..!" es una obra montada a partir de una notable similitud.

¡NO TE MUERAS NUNCA..! de Ismael Hase. Con: Andrés Vicente, Enrique Otranto, Valeria Lorca y Wagner Mautone. Canta: Rafael Rojas. Escenografía: Alberto Negrín. Vestuario: Trini Muñoz Ibáñez. Dirección: China Zorrilla. Teatro de la Comedia, martes a domingo a las 21 hs.



China Zorrilla –directora, con su elenco– se entusiasmó en Montevideo con el chileno Rafael Rojas.

(Por Cecilia Hopkins) Fue en Montevideo –cuenta China Zorrilla en el programa de mano de *¡No te mueras nunca..!*– donde tuvo la oportunidad de escuchar los tangos de Rafael Rojas. Chileno de origen, el cantante pasó su infancia alternando estadías en Alemania y Argentina, hasta que eligió desarrollar su carrera en el Uruguay. Conocer a Rojas, pensar en incluirlo en un espectáculo teatral y estrenarlo parece haber sido un solo impulso para la directora, quien en este momento mantiene en cartel otras dos obras bajo su conducción. La idea de convocar a Ismael Hase para que escribiera el guión de esta serie de escenas de corte ciudadano tuvo como objetivo el lucimiento de la voz del cantante, cuya similitud con el registro del mismísimo Gardel es asombrosa, al menos para un público no especializado.

Hase escribe así estas postales costumbristas que tienen al café porteño como lugar propiciador de situaciones que rondan el humor, jugadas por Andrés Vicente, Enrique Otranto y Valeria Lorca. Los sucesivos dueños del local –representantes de tres generaciones, interpretados todos por Wagner Mautone– ofician de hilo conductor de esta suerte de racconto sentimental de los cambios operados en Buenos Aires y su gente. *¡No te mueras nunca..!* se demora en reflexiones tan nostálgicas como ingenuas, haciéndole un sitio en las mesas del café a una fauna porteña típica. El autor reúne, entre todos, al camorrero y al mentiroso, al pechador y a la esposa engañada en breves sketches que concluyen con el gesto de los personajes suspendido en cuadro vivo, mientras Rojas comienza a cantar. Una vez conocido el mecanismo del espectáculo, el público está en condiciones –y sin temor a equivocarse si conoce bien la discografía de Gardel– de adivinar el momento en que las guitarras sonarán para anunciar al Zorzal redivivo. Aunque el espectáculo fue escrito para hacer un lugar a cada tango, en escena los términos se invierten y es la música la que cumple una función ilustrativa: si algún personaje pierde en las carreras, será el turno de "Por una cabeza", si otro extraña a Buenos Aires desde el exterior, la letra de "Anclado en París" impone su melancolía. Ahí nomás, entonces, las luces bajan y Rojas da la impresión de estar escenificando algunos fragmentos de las películas de Gardel, con su característica sonrisa ladeada, los ojos sorprendidos o el gesto soñador.

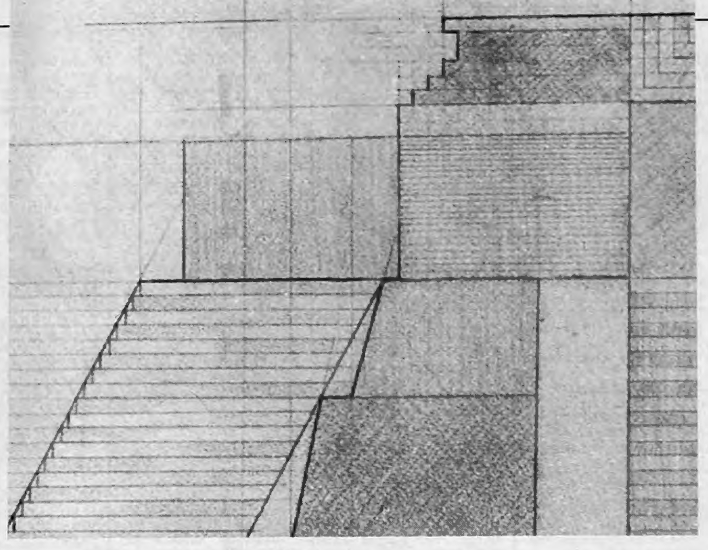
PREMIARON A ANTONIO BUERO VALLEJO

"El teatro es un espejo incisivo"

Antonio Buero Vallejo, de 80 años, considerado como el dramaturgo español contemporáneo más importante e influyente, fue galardonado ayer con el Premio Nacional de las Letras Españolas, que el Ministerio de Educación y Cultura concede al conjunto de una obra literaria. "El teatro es un espejo incisivo, uno de los más incisivos que puede tener el ser humano y en estos momentos sigue siendo, a pesar de todo, uno de los espectáculos fundamentales para nuestra especie", afirmó ayer Buero Vallejo, desde su domicilio en Madrid, en defensa de un género que no pasa por sus mejores momentos. El dramaturgo señaló que, aunque se siente "con pocas fuerzas", intentará "trabajar mucho" ya que ha dedicado al teatro más de 50 años de su vida. Actualmente, está preparando una obra de teatro que transcurre durante la Guerra Civil Española "pero no se trata exactamente de este tema, aunque tenga lugar entonces", agregó Buero Vallejo, sin querer dar más precisiones sobre este texto. Dotado con 5 millones de pesetas (unos 40.000 dólares), el Premio Nacional de las Letras Españolas es el reconocimiento a toda una carrera literaria. Manuel Vázquez Montalbán, José Hierro, Gabriel Celaya y Miguel Delibes figuran entre los anteriores ganadores de este premio.

Buero siempre defendió que el objetivo de los dramaturgos de la oposición al franquismo no debía ser el enfrentamiento directo con la censura, sino la búsqueda de sus resquicios, para conseguir estrenar obras de teatro que tuviesen un contenido crítico camuflado hacia la dictadura. Sin embargo, no siempre consiguió sus propósitos, y su obra *La doble historia del doctor Valmy*, una terrorífica muestra de los efectos de la tortura, tuvo que esperar el final de la dictadura para poder ser estrenada. Este dramaturgo estuvo condenado a muerte por el franquismo tras la Guerra Civil. Fue acusado de "rebelión" y compartió la prisión con el mítico poeta Miguel Hernández. La pena capital le fue conmutada ocho meses después y abandonó la cárcel en 1946. Miembro de la Real Academia Española desde 1972, ganador varias veces del Premio Nacional de Teatro y Premio Cervantes –considerado el Premio Nobel de la literatura en español– en 1986, Buero Vallejo escribió decenas de obras de teatro y sus textos fueron estrenados en numerosos países de Europa y América latina. El teatro español acababa de brindarle un homenaje en Madrid con motivo de su 80 cumpleaños, el 29 de setiembre. Su teatro va desde el realismo de *Historia de una escalera* u *Hoy es fiesta* (1956), hasta las reflexiones sobre la historia de España, *Un soñador para el pueblo* (1958) o *El sueño de la razón* (1970), hasta el simbolismo, *El concierto de San Ovidio* (1962). Es autor también de ensayos, de textos políticos y periodísticos, y ha realizado alguna incursión en la narrativa. En 1993, la editorial madrileña Espasa Calpe, editó sus obras completas.

A comienzos de los sesenta, su obra estaba ligada a la geometría y el color. Eran tiempos en que el imperio de la lingüística había invadido la teoría y la práctica artísticas. En los setenta, después de vivir unos años en Nueva York, cambió de rumbo, hacia la estética de las culturas precolombinas. Ahora la repetición se convierte en un ritual.



Detalle de una de las obras de Alejandro Puente.
Monumentos y templos de la América precolombina en una interpretación analítica.

ALEJANDRO PUENTE

El ritual de la repetición

(Por Fabián Lebenglik) La condición del ritual es que se repita, una y otra vez, de la misma manera. La repetición establece lazos de pertenencia con el pasado y de certeza con el futuro, crea una historia paralela, autónoma, que avanza según sus propias reglas y que no ofrece novedades. El rito es refractario a lo nuevo. En este sentido, la actual exposición de la obra reciente de Alejandro Puente reproduce las condiciones del rito en relación con la obra de su segundo período, que lleva veinte años largos.

En sus comienzos el artista (nacido en 1933, cuya obra recorrió el mundo y recibió importantes premios durante los últimos treinta años) practicó lo que la crítica ha definido como "geometría sensible", para diferenciarla de aquella geometría fría y de bordes duros. La supuesta sensibilidad se evidenciaba en la borradura de los rigores que hasta entonces eran inherentes a la pintura geométrica. Puente fue lentamente incorporando elementos que provenían de otras tradiciones, como los ecos lejanos del informalismo, transformados y adaptados a su propio mundo. Fuera de toda ilusión, el artista se fue concentrando en los elementos que según su punto de vista eran los más específicos de la pintura: forma y color. Formas simples, concisas, netas. Eran tiempos de analogías entre la lingüística, que se extendía como un imperio sobre todos los campos de la investigación y la creación y, por supuesto, también sobre la teoría y la práctica del arte. La pintura ya no era un espejismo sino un símil de la ciencia, cuyo objetivo es predecir y explicar determinados hechos dadas ciertas condiciones. Los artistas que estaban en la misma línea de Puente hablaban de una sintaxis visual, de un orden riguroso que los mantuviera lejos de cualquier espejismo.

En la otra vereda estaban los de la nueva figuración y las experiencias alternativas, pero todos, poco tiempo después, se reunirían en el arte conceptual. En 1967 obtuvo el Premio Guggenheim y vivió en EE.UU. hasta 1971. El momento de inflexión en la obra del propio Puente se produce en 1973, cuando se vuelca hacia lo indoamericano.

En la muestra que presenta en estos días, se suceden una serie de dibujos y pinturas analíticos, cuyo núcleo son los templos y monumentos arcaicos de las culturas americanas precolombinas. Las proyecciones sobre la tela y el papel actúan de manera tal que convierten al objeto de análisis en un producto de laboratorio, en una abstracción, cuidadosamente librada de toda religiosidad, de todo sentido más allá de su forma. La obra establece así una secuencia que conecta todo el cuerpo de obra y teje un puente hacia atrás y adelante. Paradójicamente, la precisión del acercamiento -esa noción concreta que siempre tuvo el artista de que está manejando un lenguaje– es la que, por vía de la repetición, de los módulos y formas reiteradas, transforma el objeto de análisis y va construyendo su propio rito, mezcla de racional y espiritual. (En el ICI, Florida 943, hasta fin de mes).

LILIANA LIVNEH

De Israel a los Periolibros

(Por F. L.) El último Periolibro que publicó **Página/12**, *Cerco de penumbras*, con relatos del boliviano Oscar Cerruto, está ilustrado por la artista argentina-israelí Liliana Livneh, quien acaba de llegar a Buenos Aires desde Bolivia, donde presentó una muestra relacionada con la edición, auspiciada por la UNESCO. Livneh es egresada de la Escuela Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires –estudió con Aída Carballo y Líbero Badii, entre otros– y vive en Israel desde hace veinte años, donde se graduó en Historia del Arte y Filosofía. Exhibió su obra en exposiciones individuales en Argentina, Israel y Bolivia y grupales en España, Suecia y Alemania. Fue becada por el gobierno francés para estudiar en París y hace tres años recibió un premio otorgado por la Facultad de Artes Visuales de la Universidad de Tel Aviv. Concibe su trabajo como una contaminación de géneros, del mismo modo que en literatura ya no tiene sentido la separación tajante entre poesía y prosa.



Obra de Liliana Livneh.
"Cariátide", dibujo sobre papel.

En diálogo con **Página/12**, Livneh –quien al cambiar de país sintió como primer impacto el contraste entre la dictadura que abandonaba y la democracia que la recibía– cuenta que en su obra procesa de manera indirecta todos los conocimientos adquiridos. "Nunca dejo de estudiar -dice–, todo me interesa, empezando por el arte, la filosofía y la historia. Para mí la pintura es como una caja de Pandora en donde uno pone muchas cosas que luego salen y se transforman, pero el dibujo es la base de mi obra."

"El modo en que trabajé para ilustrar el Periolibro fue interpretativo. Primero leí y releí a Cerruto y después comencé a dibujar. Sentí la ambigüedad del escritor y sus dualidades conceptuales muy cercanas a mi propio trabajo: entre lo visto y lo pensado, entre lo que se construye y lo que se destruye, etc. Percibí una gran afinidad entre *Cerco de penumbras* y mis propias figuras, que parecían salir de sus textos. Yo soy muy barroca y me interesan mucho los contrastes. Me atrae la mentalidad del barroco, la confluencia de caminos y la multiplicidad de lenguajes en un mismo contexto."

Inauguran

•Roberto Aizenberg, dibujos, y José Landoni, esculturas, desde ayer, en el Dock de Puerto Madero, Moreau de Justo 380.

•"Artistas del Mercosur" Gutiérrez Goñi, Feliciano Centurión, Enrique Collar, Cecilia Mattos y otros, desde ayer, en la OEA, Junín 1940.

• Baglieto, Berni, Castagnino, Iommi, León Ferrari, Kemble, Macció, hoy, en Filo, San Martín 975.

• Ramiro Jácome y Luigi Stornaiolo, artistas ecuatorianos, mañana, en el Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555.

•Osvaldo Tadey, "La invisible", obra reciente, el 30, en Hoy en el Arte, Gascón 36.

Jornadas del Instituto Payró

Desde mañana y durante el jueves y el viernes se realizan las II Jornadas del Instituto de Teoría e Historia del Arte de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, en Puán 470. La inscripción y apertura serán mañana a las 9. Informes: 334-7512, 342-5922, int. 123.

Un Pancho francés

En la Alianza Francesa de Córdoba 946 se exhiben hasta el 14 de diciembre los dibujos políticos del célebre humorista venezolano francés Pancho, caricaturista de los diarios *Le Monde* de París, *The Guardian* de Londres e *Il Sole 24 ore*, de Milán, entre otros.

Artistas maratónicos

El próximo lunes 2, desde el mediodía hasta la medianoche se realiza la "Maratón de los artistas" –organizada por Loreto Arenas–, que reúne a gran número de pintores –Gorriarena, Bianchedi, Eckell, Eguía, Garófalo, T. Pereda, Roth, De Monte, etc.– para intercambiar y ofrecer sus obras a precios muy bajos. La cita es en la galería Sara García Uriburu, Uruguay 1223.

Navegar por las islas

En el Museo de Arte Moderno de Santo Domingo y en el de Arte e Historia de Puerto Rico, está exponiendo el quinteto de artistas porteños integrado por Silvia Brewda, Jorge Iberlucea, Carlos Kravetz, Héctor Médici y Viviana Zargón. Las muestras, como cuando exhibieron sus obras en junio en galería Praxis de Buenos Aires, se titulan "Señalar, navegar, desplegar".

Los diseños del Tigre

Cruzando el puente, atrás del reloj de la nueva estación; bordeando el río, asoman los perfiles del Tigre Hotel. Allí no más, en Tedín 168, queda la casona reciclada donde se muestra "Animus, 7 estados del diseño. Arte y decoración", los días 30 de noviembre y 1, 6, 7 y 8 de diciembre, de 17 a 22.



CINE



ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartlidge y Rade Serbedzija.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

BABE, EL CHANCHITO VALIENTE
APTA. Comedia. Dir.: Chris Noonan. Con James Cromwell y Magda Szubanski. En castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

CARO DIARIO
APTA. Comedia. Dir.: Nanni Moretti. Con Nanni Moretti y Jennifer Beals.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. Drama. Dir.: David Cronenberg. Con James Spader, Holly Hunter, Elías Koteas y Rosanna Arquette.
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.50, 18, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.50, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABILATE AMOR
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.20 y 22.45.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

DIA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13. Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. Comedia. Dir.: Hugh Wilson. Con Goldie Hawn, Bette Midler y Diane Keaton.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL DIA DE LA BESTIA
P/M/16. Comedia de acción. Dir.: Alex de la Iglesia. Con Alex Angulo y Armando De Razza.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

EL PROFESOR CHIFLADO
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Eddie Murphy y James Coburn.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL PROTECTOR
P/M/16. Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger y James Caan.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

EVA PERON
APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50.-

FLAMENCO
APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar y Enrique Morente.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

FUGA DE LOS ANGELES
P/M/16. Acción. Dir.: John Carpenter. Con Kurt Russell y Stacey Keach.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

JACK
APTA. Comedia dramática. Dir.: Francis Ford Cóppola. Con Robin Williams y Diane Lane.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

JOVENES BRUJAS
P/M/13 c/Res. Terror. Dir.: Andrew Fleming. Con Fairuza Balk, Robin Tunney y Neve Campbell.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA MAESTRA NORMAL
P/M/13. Drama. Dir.: Carlos Orgambide. Con Carolina Fal y Pepe Soriano.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.30, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LA ROCA
P/M/13 c/Res. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery y Nicolas Cage.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PICAPIEDRAS
APTA. Comedia. En castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.-

MAXIMO RIESGO
P/M/16. Acción. Dir.: Ringo Lam. Con Jean Claude Van Damme y Natasha Henstridge.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 17.40, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MEMORIAS DE ANTONIA
P/M/16 c/Res. Drama. Dir.: Marleen Gorris. Con Willeke Van Ammelrooy y Els Dottermans.
Galería Pacífico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.40.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 16.25, 18.30, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

MIS OTROS YO
APTA. Comedia. Dir.: Harold Rams. Con Michael Keaton y Andie MacDowell.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MOEBIUS
APTA. Drama. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelelli, Roberto Carnaghi y Jorge Petraglia.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

NUNCA HAY UNA ULTIMA VEZ
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Bob Balaban. Con Armin Mueller-Stahl y Olivia d'Abo.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

REACCION EN CADENA
P/M/13. Acción. Dir.: Andrew Davis. Con Keanu Reeves y Morgan Freeman.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

RESTAURACION
P/M/13. Drama. Dir.: Michael Hoffman. Con Robert Downey Jr., Sam Neill, Meg Ryan y Hugh Grant.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

SECRETOS INTIMOS
P/M/18. Comedia dramática. Dir.: David Russell. Con Jeremy Davies, Alberta Watson y Carla Gallo.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 15.50, 17.40, 19.25, 21.25 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

SOL DE OTOÑO
APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

STRIPTEASE
P/M/16. Drama. Dir.: Andrew Bergman. Con Demi Moore y Burt Reynolds.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TIERRA DE AVELLANEDA
P/M/13. Documental. Dir.: Daniele Incalcaterra.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

TODOS LOS HOMBRES SOIS IGUALES
P/M/13. Comedia. Dir.: Manuel Gómez Pereira. Con Imanol Arias y Cristina Marcos.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.50, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS
P/M/16. Acción. Dir.: John Gray. Con Steven Seagal y Keenen Ivory Wayans.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

UNDERGROUND
P/M/16. Drama. Dir.: Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski.
Galería Pacífico 2. Florida 753. 319-5357. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.40, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CARO DIARIO
APTA. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.20, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.45.

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. **General Paz 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.
Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABÍLATE AMOR
P/M/13. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

EVA PERÓN
APTA. **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

JACK
APTA. **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

JÓVENES BRUJAS
P/M/13 c/Res. **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

LA MAESTRA NORMAL
P/M/13. **Cabildo.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.30.

MIS OTROS YO
APTA. **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MÁXIMO RIESGO
P/M/16. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.
Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

REACCIÓN EN CADENA
P/M/13. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

RESTAURACIÓN
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 13.35, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS
P/M/16. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

CABALLITO

NUNCA HAY UNA ÚLTIMA VEZ
P/M/13. **Lyon 2.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

SECRETOS ÍNTIMOS
P/M/18. **Lyon 1.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16, 17.50, 19.35, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. **Coliseo 1.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 15.40, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

CARO DIARIO
APTA. **Rivera Indarte 3.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. **Flores 2.** Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.30.-

DESPABÍLATE AMOR
P/M/13. **Flores 1.** Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. **Rivera Indarte 2.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.50.-
Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.50, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EVA PERÓN
APTA. **Rivera Indarte 4.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

FLED, CORRE POR TU VIDA
P/M/13 **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 15.20, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.-

MISIÓN IMPOSIBLE
P/M/13. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 13.30, 17 y 20.25. Sáb. trasn.-

MÁXIMO RIESGO
P/M/16. **Rivera Indarte 1.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS
P/M/16. **Rivera Indarte 5.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

FLORESTA

LA MAESTRA NORMAL
P/M/13. **Gran Rivadavia 1.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-

MIS OTROS YO
APTA. **Gran Rivadavia 2.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

DÍA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.** Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.-

EL PROFESOR CHIFLADO
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.** Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 16.40 y 20.30. Sáb. trasn.-

TWISTER
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.** Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 18.30 y 22.10. Sáb. trasn.-

VILLA DEL PARQUE

FUGA DE LOS ANGELES
P/M/16. **Plaza Park Shopping.** Cuenca 3252. 504-4632. A las 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.15.-

MISIÓN IMPOSIBLE
P/M/13. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 16 y 19.45.-

TWISTER
P/M/13. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 17.50 y 21.30.-

TV

7.00
7-ATC NOTICIAS.

8.00
7-DESAYUNESE.

9.00
7-33 MILLONES.

9.30
7-A PURA MAÑANA.

10.00
7-ATC-EDUCABLE DOCUMENTAL.

11.00
7- HORA LIBRE.

11.30
11-AQUI ESTA TU HIT.

12.00
2-WEBSTER-TAXI.
9-NUEVEDIARIO.
7-ATC NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-TONTO Y RETONTO.

12.30
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-BRIGADA A.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
11-DECIME CUAL CUAL ES TU NOMBRE.
13-COMO PAN CALIENTE.

13.30
7-MEDIODIA CON MAURO.

14.00
2-VIVIR MEJOR.
9-CLINK CAJA.
13-TELESHOW.

15.00
2-ESTA TARDE.
7-BUENAS TARDES, SALUD.
9-INDISCRECIONES.
11-ZINGARA.
13-BENDITA MENTIRA.

16.00
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-UTILISIMA.
11-MARISOL.
13-CAUSA COMUN.

17.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL.
11-SUPERMATCH.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.

17.30
13-PARKER LEWIS.

18.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENOS PARA NADA.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-TODO BIEN.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-LOS ANGELES NO LLORAN.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ALEN, LUZ DE LUNA.

20.00
2-INVESTIGACION X.
7-MORELIA.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-HORA CLAVO.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-HOLA PAPI.

22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
7-SON COSA DE NOVELA.
9-PERDONA NUESTROS PECADOS.
11-TIEMPO NUEVO.
13-DE POETA Y DE LOCO.

23.00
2-CHA CHA CHA.
7-LA TAPA.
9-MEMORIA.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD/CONSECUENCIA.

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
11-TOM Y JERRY.
13-EN SINTESIS. Noticiero.

0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Sospecha invisible".

1.00
7-NOTICIERO ECO.

CICLOS

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Homenaje a Andrei Tarkovski. A las 14.30, 18 y 21.30: **Stalker, la zona**, de Andrei Tarkovski. Con Alexandr Kaidanovski. $ 3.-

Maxi. C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 2: Funciones especiales. Día de damas. A las 16: **Morir en su ley**, con T. Merello; y **Tres secretos**, con E. Parker. $ 3,50.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta de 10 a 20, por Tucumán 1111.-
MARTES 26 a las 20.30: 6ª func. de Abono Especial. Zarzuela **DOÑA FRANCISQUITA**, de Vives. Con M. Bayo, O. Imhoff, M. Pichot y A. Moroni. Régie: E. Sagi. Esc.: E. Frigerio. Vest.: F. Squarciapino. Coreog.: J. Zartmann. Coro Estable. Dir.: J. Carciófolo. Orquesta Estable del T. Colón. Dir.: E. Ricci. Loc. en vta. Platea $ 70.-
JUEVES 28 a las 20.30: Func. Extr. Nº 40. Zarzuela **DOÑA FRANCISQUITA**, de Vives. Con M. Bayo, O. Imhoff, M. Pichot y A. Moroni. Régie: E. Sagi. Esc.: E. Frigerio. Vest.: F. Squarciapino. Coreog.: J. Zartmann. Coro Estable. Dir.: J. Carciófolo. Orquesta Estable del T. Colón. Dir.: E. Ricci. Loc. en vta. Platea $ 70.-
SABADO 30 a las 20.30: Func. Extr. Nº 56. Zarzuela **DOÑA FRANCISQUITA**, de Vives. Con M. Bayo, O. Imhoff, M. Pichot y A. Moroni. Régie: E. Sagi. Esc.: E. Frigerio. Vest.: F. Squarciapino. Coreog.: J. Zartmann. Coro Estable. Dir.: J. Carciófolo. Orquesta Estable del T. Colón. Dir.: E. Ricci. Loc. en vta. Platea $ 70.-
DICIEMBRE: SABADO 7 a las 20.30: Func. Nº 11 de Abono Nocturno. Opera **SAVERIO EL CRUEL**, de González Casellas. Estreno mundial. Con Víctor Torres, Luis María Bragato, Mónica Ferracani, Graciela Oddone y Virginia Correa Dupuy. Régie: J. Hacker. Esc. y vest.: G. de la Torre. Coro Estable del T. Colón. Dir.: Jorge Carciófolo. Orquesta Est. del T. Colón. Dir.: Bruno D'Astoli. Sob. de Ab. en vta. dde. el Lunes 2.-
MIERCOLES 11 a las 20.30: Func. Nº 11 de Gran Abono. Opera **SAVERIO EL CRUEL**, de González Casellas. Estreno mundial. Con Víctor Torres, Luis María Bragato, Mónica Ferracani, Graciela Oddone y Virginia Correa Dupuy. Régie: J. Hacker. Esc. y vest.: G. de la Torre. Coro Estable del T. Colón. Dir.: Jorge Carciófolo. Orquesta Estable del T. Colón. Dir.: Bruno D'Astoli. Etiqueta obligatoria en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta. dde. el Viernes 6.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Martes 26 a las 17.30: La Fundación Teatro Colón y Casa Piscitelli presentan el compact disc con obras de la Sra. Helena Arizmendi. Jueves 28 a las 17.30: Concierto org. por el Centro de Estudios Pianísticos **Jim Seop Choi**, Ganador del Primer Premio del Concurso C.E.P. 96. Obras de Albéniz, Beethoven, Ginastera y Chopin.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Mar. a las 21: **CELINA GOLDIN LAPACO - TERESA DUGGAN** en el Ciclo "Martes de Danza". Compañía **Las Violetas**. Dir.: C. Goldín Lapacó. Coreog.: "Un deseo" y "Leves sueños". Compañía **Dugganданza**. Dir.: T. Duggan. Coreog.: "Antares". Pl. $ 4.-
Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **LOS ULTIMOS DIAS DE EMMANUEL KANT CONTADOS POR E.T.A. HOFFMANN**, de Alfonso Sastre. Pta. en esc. y dir.: Juan Carlos Gené. Con Jorge Petraglia, Alberto Segado, Gra-

ciela Araujo, Onofre Lovero y gran elenco. $ 8. Pull. $ 6. Miér. y Juev. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Miér. a Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **LA GAVIOTA**, de Anton Chéjov. Dir.: Augusto Fernandes. Con Aníbal Morixe, Gabriela Toscano, Héctor Bidonde, Julio Chávez, Salo Pasik, Betiana Blum, Jorge Marrale y gran elenco. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. a Vier. a las 21.45. Sáb. y Dgos. a las 21.15: **MEDEA**, de Eurípides. Experiencia 4 del Primer Estudio. Vers., interpr. y dir.: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
Reservas telefónicas (de 10 a 22) con 5 días de anticipación.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **AUTO DE FE... ENTRE BAMBALINAS**, de P. Zangaro. Con J. Mayor, C. Speroni e I. Quinteros. Música: Jorge Valcarcel (en vivo). Dir.: D. Marcove. $ 5. Jub., Estud. y Men. de 18 años $ 1. Público y actores sobre el escenario.-
Mar. a las 19.30: Conc. de la Orq. Nac. de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. Dir.: Osvaldo Piro. Inv.: G. Fernández y M. Fort.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **EL CORTE**. Creación colectiva del Sportivo Teatral. Con M. Aldaburu, A. Couceyro, O. Fantini y A. Ramos. Dir.: R. Bartis. $ 5. Jub., est. y men. de 18 años $ 1.-
Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO PARA EL PAIS", de D. Nikutouski. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO. Av. Corrientes 1659. 374-4833. PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a las 21: **EL CANTO DE LAS AMERICAS**. Coro Ctro. Cult. San Martín. Dir.: D. Sánchez. Gral. $ 5.-
Miér. a las 21: **SUPERBANDA BIG BAND** (Jazz con 16 músicos argentinos de primer nivel). $ 10. Jub. y est. $ 5.-
Juev. a las 21: **LA CHACARERATA SANTIAGUEÑA - HORACIO BANEGAS**. inv.: **Los Tekis**. $ 10. Est. y jub. $ 5.-
Vier. a las 20: **LA BORRA DE LA YERBA**, con Mabel Manzotti y Yayo Cáceres. $ 5.-
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **EN PAMPA Y LA VIA** es un canto a la vida... Con Mabel Manzotti y Ulises Dumont. Dir.: Víctor García Peralta. $ 10. Jub. y est. $ 8.-
DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 21: **EDDA DIAZ** en "YO SOY LA RISA ESA". $ 8. Jub. y Est.: $ 5.-
Dgo. a las 18.30: Floria Bloise y Jorge Verlutas: **UNA VISITA CADA VERANO**, de Beatriz Mosquera. Dir.: Santiago Doria. $ 5. A las 20.30: **SANTA MARIA DE IQUIQUE**. Dir.: Rubén Pinta. $ 2.-

ALIANZA FRANCESA. Córdoba 946. 322-0068. Vier. a Dgos. a las 21: **RAZONES PERSONALES**, de J. C. Carriere. Con R. Berco y R. Ballester. Dir. y vers. en castellano: D. Ruiz. $ 8. Jub. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Funciones despedida: Mar. a las 20: Ciclo de Encuentros: **"Un enemigo del Pueblo"**, de Ibsen. Dir.: M. E. Fernández. Con L. Catalano y M. Durañona. Juev. a las 21. Vier. a las 20.15: **"Recuerdo de dos lunes"**, de A. Miller. Dir.: A. Alezzo. Vier. a las 22.30. Dgo. a las 21: **"Despierta y canta"**, de C. Odels. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 18.15: **"¡Bravo, Caruso!"**, de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 22.15: **"1789"**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. SALA 2: Sáb. a las 21.30: **"Desocupación afectiva"**, con D. Humani, A. Reinhold y J. Viera. Libro y dir.: J. Lira. $ 10. Sábado despedida.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. ¡La comedia cómica del año! Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO**, de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Duración: 1h 30'. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Las Cuatro Gemelas de Copi"**. Con Jean Francois Casanovas, Laura Córdoba, María Ibarreta y Facundo Ramirez. Dir.: Miguel Guerberof.-
Sáb. a las 23: **Jean Francois Casanovas: "Caviar"**. J. F. Casanovas presenta su show totalmente nuevo. 30 escenas y 120 vestuarios. Gral. $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sala Auditorium I: Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Joyas de España"**. Con G. Blanco e I. Mouriel.-
Sala Auditorium II: Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Yo me bajo en la Próxima, ¿y Ud.?"**, con Noemí Serantes y Marcelo de Souza.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **VIVA LA VERBENA**. Libro, música y dirección: **Luis Aguilé**. 60 artistas en escena. Loc. en vta.-

AYACUCHO 318. Ayacucho 318. Vier. y Sáb. a las 22: **"Letra de Tango"**, de E. Vilar. Con M. Arias y L. Cerruti. Mús.: J. Valcarcel. Esc.: P. Uría. Pta. en esc. y dir.: C. Demartino.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22: **Peceto de Sindicato**, de A. Ocón. Dir.: L. Gianneo. Con L. Gianneo, A. Ocón y M. Serre. $ 5. Sáb. a las 21 (últimas funciones): **Rojos Globos Rojos**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. $ 9. Desc. a men. de 25 y jub. Lun. a las 21: **Historia de una mujer argentina**, de G. Molinelli. Con M. Casonú, E. Franco y elenco. $ 5.-

BANDONEON CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Juev. a Dgo. a las 21: **QUE HAS HECHO DE MI**, dramático musical con el Tango. Idea y dir.: Betty Gambartes. Con Raúl Lavié, José Angel Trelles y Patricia Barone. Tentenpie y copa nuestra invitación. Loc. $ 25. Copa y Tentenpie $ 8.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Osvaldo Bonet, Daniel Fanego, Gianni Lunadei, Arturo Maly, Tony Vilas y Villanueva Cosse en **XII HOMBRES EN PUGNA**, con Tony Lestingi, Marcos Woinsky y elenco. Dir.: China Zorrilla. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Dur.: 1,30 hs. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21: **Cada 4 primaveras**. Dir.: Raúl Mereñuk. $ 10. Sáb. a las 21: **Circo Negro** por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese y A. Alvarado. Con E. García Wehbi, R. Lamas y A. Tantanian. Actor Inv.: A. Catalán. $ 12. A las 23: **Máquina Hamlet**, de H. Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12. Dgo. a las 20.30: Grupo Buster Keaton presenta: **La liturgia de las horas**. Dir.: P. Bonta. $ 8.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. SALON AUDITORIO: Mar. a las 19: **ORQUESTA DE CAMARA MAYO**. Dir.: Mario Benzecry. A beneficio de la Asociación Argentina para la infancia. Obras de Monteverdi, Mozart, Piazzolla, Gershwin, Strauss y Bartok. $ 10.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: recital del HAEDO FUNKY SYSTEM (jazz fusion), de V. Alonso. Coment.: C. Inzillo. $ 3.-
SALA LEOPOLDO MARECHAL: A las 20: Escuela Municipal de Danzas. Nuestra de trabajos artísticos. Entrada libre y gratuita.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Aljibe: Sáb. y Dgos. a las 19: **Seres leves**.-
Patio de la Paz: Sáb. y Dgos. a las 19.30: **Adorables criaturas**.-
Auditorio: Sáb. y Dgos. a las 19: "Los Susodichos" en **Cosa de varios**. A las 21: **Pedro Páramo**.-
Sala del Reloj: Sáb. y Dgos. a las 17: **El picaporte**, teatro di pupazzi. A las 19: **La luna descalza**, títeres para adultos.-
Calle del Tilo. Dgos. a las 15: **Alberto Ingolotti**.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Vier. a las 21: Grupo **"Ballet de Bolsillo"**. Canto Jondo - Escenas - Rapsodia. Dir. y coreog. de Oscar Araiz. $ 8.-
Sáb. a las 21: **"El mundo de María Elena"**, la vida de María Elena Walsh en sus textos y canciones. Con Miriam Martino y Omar Maire. Dir.: María Esther Fernández. $ 10.-
Sáb. a las 19 y 22.45: **"Canciones de Cabaret"**, obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten. Con S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 10 c/copa de champagne.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 22: el **CHANGO FARIAS GOMEZ** con su grupo "LA MANIJA", presenta su CD "Rompiendo la Red". Invitados especiales: Coqui y Pajarín Saavedra, Irupé, La Secta y Los Delfines del Asfalto (murga). Men. de 22 años y jubil. $ 10.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. a las 21: volvió a su Abasto: **"Gardel"**, de Proncet y Gius. Con A. Andino, G. Kelly y elenco. Dir.: R. Santagada. Sáb. a las 21: Grupo Los Mareados en: **"El viejo criado"**, de T. Cossa. Dir.: E. Novoa. Vier. y Sáb. a las 22.30: Coop. La Surera en **"El acompañamiento"**, de C. Gorostiza. Con O. Fanucchi y O. Núñez. Dir.: G. Fontán. $ 6. Desc. 50% a est. y jub.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Presenta en su 10° año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Miér. a las 21: Taller de Teatro de la Asoc. de Abogados de Bs. As. pta.: "GRIS DE AUSENCIA", de R. Cossa; y "EL SEGUNDO CIRCULO O EL INFIERNO DE LA SEXUALIDAD SIN AMOR", de M. Denevi. Pta. en esc. y dir. gral.: C. A. Branca.-
Vier. ($ 5) y Sáb. (despedida) a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** pta.: "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama.-
6° PISO: Juev. a Dgo. (despedida) a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou.-
Vier. y Sáb. a las 23.30: "LA DESGRACIA". Truco gallo por turno. Con G. Correa, E. Cardozo y L. Herrera. Aut., pta. en esc. y realiz.: **La Pista 4**. $ 10.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Amb. climat. Estac. gratis. Bolet. dde. las 16. Pl. $ 16. Jub. y est. 50%: 24 años en cartel. 9000 funciones: Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 0.15. Dgos. a las 21: **"La lección de anatomía"**, de Carlos Mathus.-
Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: **"El organito"**, de Discépolo. Dir.: Carlos Mathus.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 1: Vier. a las 21: **"Danza-Teatro"**. Grupo Alquimia. Dir.: Fabiana Bezenzette. $ 5.-
SALA 2: Sáb. a las 20.30: **"Tres Mañanas"**, de M. Cura. Con D. Marcove, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Iedvabni. $ 10. Jub. y Est. $ 5.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: Oscar Martínez.-
Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. (despedida) a las 21: **Cecilia Rossetto** en **BUENOS AIRES ME MATA**. A las 23.30: Alejandro y María Urdapilleta en: **URDAPILLETA EN LLAMAS**. Aut. y dir.: Alejandro Urdapilleta.-
Sala Roberto Arlt: Mar. a las 21: **EL JARDIN DE LOS CEREZOS**, de Anton Chéjov. Dir.: Mary Sue Bruce. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**. Juev. y Dgo. pop. $ 10. Vier. y Sáb. a las 0: **Grupo Buenayunta y Lalo Mir** en **DIME DONDE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**.-
Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20. Lun. (pop.) a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **ESPERANDO A GODOT**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. NURIA ESPERT y ALFREDO ALCON: **"HACIENDO LORCA"**, en un espectáculo de Lluis Pasqual, sobre textos de Federico García Lorca. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. **Domingo despedida**.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Hoy a las 20: presenta a **María Luisa Robledo** en "70 AÑOS CON EL ARTE". Dir.: Norma Aleandro. Loc. en vta. Estud. y jubil. $ 5.-
Presenta hasta el 15 de Diciembre a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: **"Memorias de una princesa judía (pero cobarde)"**, por **Gabriela Acher**. Loc. $ 15. Cons. oblig. $ 6. Ingreso al local a las 21.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes ($ 10) a Viernes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 21. Ultimos días. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Criminal"**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. $ 10.-
Sáb. a las 0: **"Archivo Nietzsche"**. Aut. y dir.: Rubén Pires. Con Luis Campos, María A. Figueroa, Hugo Grosso y Sergio Oviedo. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. a las 20.30 y 22.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta. dde. el lunes.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Rubén Celiberti (Ganador Premio ACE '96 Mejor Actor de Musical) en: **A PURO TALENTO**. Recital de Música, Danza y Amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. $ 20. Pull. $ 15. Desc. a jubil.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. SABADO DESPEDIDA: Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. SABADO DESPEDIDA: Diviértase con el humor de Fontanarrosa: "SUEÑOS DE GALAN", con A. Yanelli y D. Figueiredo. Dir.: Pepe Bove. Juev. a Sáb. a las 22. $ 10.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO. DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Cuento de los pueblos de un lugar"**, de C. Hochman. Dir.: J. González. $ 4.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, L. Bogado, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto. Danza: Silvana y Jesús; Liliana y Marcelo.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta: **La noche que Gardel conoció Bar Sur**. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Dgos. matinée.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: **Che Tango Che**. Con Silvia Gaudín (voz). Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Trepiana. Baile: Marita y Adrián.- **Sala La Bodega**. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19° año consecutivo. Dgo. a las 19.30: Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas". Música, humor y poesía de España.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23: **"LOS MEJORES"**, con H. Marcel, M. Graña, Gloria y Eduardo, Quinteto de Reyes, S. y L. Pereyra, C. Galván, Grupo Antara, A. Nebur y M. Alexandra. Dir. Art.: R. Erbin. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Vier. a las 22: **"Tangos de ayer"**. Con Luis Cardei y Antonio Pisano. Artista invitada: Nelly Prince. Pareja de baile: M. Anton y L. Grondona. $ 18. Est. $ 10.-
Sáb. a las 21.30: **Ricardo y Nicole** (Tango-Danza), **Luis Cardei**, junto a **Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán, Ubaldo De Lío** y un cierre a todo cuarteto...**Salgán-De Lío-Marconi-Giunta**. $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.45: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Néstor Fabián, Alberto Bianco y Patricia Vel**. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Res. telef. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Juev. 28 (única función): **Sandra y Vane Mihanovich**. Vier. 29: grupo vocal **Melomanía**. Sáb. 30: **Leticia Daneri - JAF**. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Anibal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Miér. a las 20: Mónica Moyano (mezzosoprano) y Elsa Cammarota (piano).-
Vier. a las 20.30: **Noches de mucho volar**, con Mónica Capra (soprano) y Enrique Prémoli (piano). Part. esp.: Itatí Figueroa. Pta. en esc.: Mario Camarano. A las 23: **Asbed Aryan** (bajo) y **Andrés Juncos** (piano).-
Sáb. a las 17.30: "Ciclo de jóvenes pianistas", con **Ramiro Campodónico**. A las 20.30: **"El retablo de Manuel y Federico"**, tributo a Manuel de Falla y Federico García Lorca, con Graciela Ríos Saiz, Eduardo Cogorno y Marcela Fiorillo. Idea y pta. en esc.: E. Cogorno. A las 23: recital de la cantante **Liz Tavella** ("Con una canción en mi corazón").-
Dgo. a las 17.30: "Ciclo de jóvenes pianistas": **Verónica Luchetta**. Obras de Mozart, Liszt y Chopin. A las 19.30: Alumnos de música de cámara de la profesora Marcela Fiorillo.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Vier. a las 22.30: cena show - copa show: **Los Amados** en "MUNDO AMADO", su nuevo espectáculo. Boleros, rumba, merengue, cha-cha-cha. $ 10. Cons. oblig. $ 8.-
Sáb. a las 0.30: **Max** (música country folk). Temas de Creedence, Taylor y Dylan. $ 10. Cons. oblig. $ 5.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 23: **Laura Vamonde y Javier Acevedo**, dúo de tango y folclore.-
Sáb. a las 22: **Fiesta Primer Aniversario de Planeta Tango**, con Vat-Macri, El Arranque, Catalá-Negri-Zurbano, Los Delfines del Asfalto, Ernesto Pierro y Hugo Salerno. Bailan: Los Tangueros, Natalia y Juan, José y Verónica.-
Dgo. a las 21: **Nuevo Siglo**. Cuarteto de tango joven.-

VARIEDADES

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica. "LA PIEDRA DEL FIN DEL MUNDO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

ESCOLASO

Quiniela matutina
(Letras **G-H-M-Z**)

1	1029	11	2915
2	2621	12	2504
3	0041	13	3750
4	5933	14	4903
5	6785	15	7127
6	7451	16	2793
7	3466	17	2058
8	7019	18	9323
9	8051	19	6995
10	06321	20	6715

Quiniela
(Vespertina-Letras **D-M-P-T**)

1	8855	11	8593
2	6500	12	3902
3	6825	13	4730
4	1521	14	8489
5	0821	15	4221
6	2373	16	6971
7	2153	17	1990
8	8626	18	6119
9	8277	19	0866
10	0820	20	3315

Provincia
(Vespertina)

1	228	11	406
2	604	12	906
3	624	13	043
4	092	14	646
5	727	15	625
6	658	16	135
7	056	17	599
8	617	18	019
9	545	19	004
10	885	20	719

Quiniela
(Nocturna- Letras **A-R-S-Y**)

1	9619	11	4183
2	3471	12	2842
3	6980	13	3695
4	3147	14	2212
5	3597	15	4180
6	3439	16	4980
7	5576	17	1437
8	0320	18	4366
9	1091	19	2464
10	5636	20	0802

Provincia
(Nocturna)

1	913	11	900
2	925	12	522
3	497	13	810
4	451	14	515
5	232	15	531
6	869	16	327
7	466	17	078
8	655	18	737
9	978	19	433
10	404	20	805

QUINI SEIS
19-26-29-30-31-32
Vacante
REVANCHA
23-26-28-30-31-32
Vacante

★GASPAR EL REVOLÚ POR REP









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Poco nuboso. Ascenso de la temperatura. Vientos moderados del Norte. Mínima: 17°. Máxima: 31°.

□□□

10.30: Inauguración de las *Primeras Jornadas de políticas culturales del FREPASO en el marco de la ciudad autónoma de Buenos Aires*. En la sala "C" del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551.

19.00: *La discriminación y el imaginario social*, conferencia a cargo del Lic. Néstor Cohen, dentro del ciclo *El sociólogo y la cultura*. En el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero y Libertador. Entrada libre.

• *Interpretación del texto literario*, exposición a cargo del profesor Manuel Lamana. En el Centro Cultural del ICI, Florida 943.

• Concierto del *Ensemble Strumentale Nuovarmonía*, dirigido por Enrico Blatti, interpretando obras de Astor Piazzolla. En la Asociación Unione e Benevolenza, Perón 1362. Entrada libre.

• Inauguración de la exposición de autores varios en Filo, espacio de arte, San Martín 975: Abierta hasta el 10 de enero.

• Inauguración de la Muestra Anual 1996 del Taller de Tejeduría Aborigen, Moderna, Telas y Macramé. En el Museo de Motivos Argentinos José Hernández, Av. Libertador 2373.

20.00: Presentación del libro *Las otras historias*, de Jorge Quiroga, con la participación de Roberto Ferro, Horacio González y Delia Pasini. En el Centro Descartes, Pueyrredón 538, 2° "B" (primer cuerpo).

• Concierto de la Orquesta de Cámara Mayo en el salón auditorio del Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

• Recital de *Fun People* (acústico) y *Dios*, dentro del ciclo de rock molotov. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

ARMONIA

(Por Antonio Dal Masetto) Hay voces de queja en el bar. Varios de los parroquianos han estado hablando de sus pasiones musicales y de lo difícil que es poder compartirlas con las esposas. Todos ellos se sienten incomprendidos, deben esperar los momentos en que la casa está vacía para poder escuchar el jazz, la ópera o las canciones que aman. Algunos tienen la suerte de poder disponer de algún altillo, piecitas aisladas o galponcitos en el fondo del jardín. Allí se refugian, solos con sus músicas, dolidos y frustrados.

Entre los presentes está el oriental Wilson, oriundo de Tacuarembó. Es un hombre prudente, de hablar pausado, que aunque aparente bastante menos edad debe andar cerca de los 60 años. Cuando las quejas se aplacan, Wilson interviene por primera vez y dice:

–Me gustaría contarles una pequeña historia de música y comprensión.

El siempre ha sido intérprete de bandoneón, aunque para ayudarse con los garbanzos se las tuvo que rebuscar como pintor de brocha gorda. Resulta que hace un tiempo lo llamaron para un trabajo de pintura por el barrio de Parque Patricios. Una casa grande, con lindas cortinitas en las ventanas, patio y parrilla al fondo. Las dueñas de casa son cuatro primas y una tía: María Pía, María Laura, María Teresa, María Concepción y María Magdalena. Damas cultas y serviciales, menores que él y muy bien conservadas. Todas ellas señoritas, aunque sin fanatismo. Wilson pintó el comedor, la cocina, el baño, el patio y le tocó el turno a los dormitorios que eran cinco. Arrancó con el de la señorita María Pía y al llegar la noche ella dijo: "Si tiene que seguir mañana, sería mejor que se quede a dormir, así arranca tempranito, con la fresca". Wilson aceptó. Después, a su tiempo, recibió la misma propuesta por parte de María Teresa y las demás damas. Descubrieron que tenían muchos gustos en común: el buen asado, el vino tinto y la música, sobre todo los valses, las milongas y los tangos viejos. Terminado el trabajo, Wilson se quedó a vivir en la casa.

–Como dije, siempre fue un buen bandoneonista. Las damas habían tenido una formación clásica. Cada una tocaba un instrumento diferente. Después de un tiempito de ensayar habíamos logrado formar un conjunto bien afiatado: flauta, guitarra, piano, contrabajo, violín y bandoneón. Las nochecitas de los viernes y los sábados tocamos en el patio, bajo la parra, mientras la parrilla humea. Tocamos para nosotros, sin ostentación, sin invitar a nadie, porque los músicos de este conjunto somos gente discreta y reservada.

Tienen un repertorio de lo más florido: "Perlas negras", de Juan Trombino, "Ventarrón", de Maffia, "Papas calientes", de Eduardo Arolas, "Don Juan", de Ernesto Ponzio, "Doblando el codo", de Del Piano, "Mi refugio" de Cobián, "El esquinazo", de Angel Villoldo, "Se acabó la yeta", de Ricardo González, "Mosca brava", de Dalmiro Pereyra, "El abrojito", de Julio De Caro. Aunque siempre les gusta abrir con "Romántico bulincito" de Gentile y Dizeo, y cerrar con "Palomita blanca" de Anselmo Aieta.

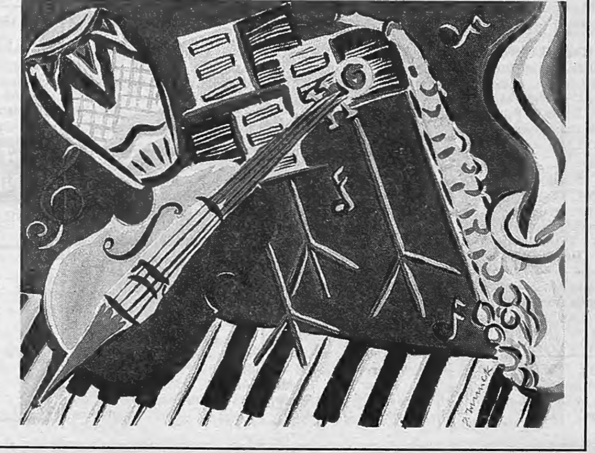
El manejo de la casa lo decidieron democráticamente. La dirección cambia de mano cada siete días. Una semana a cada dama. El único que no interviene es don Wilson, porque no le gusta mezclarse en cuestiones de política, aunque se trate de política casera. De común acuerdo abolieron el diario y la televisión. Escuchan radio y sólo FM Tango. Y así, con la música, se instalaron en la casa, cada vez más firmes, la comprensión y el entendimiento. Si alguna vez surge una diferencia entre ellos, un pequeño roce, lo resuelven tocando unas piezas todos juntos.

Don Wilson concluye su historia diciendo:

–Yo siempre he pensado que pulsar un instrumento es como estar pulsando una dama. Imagínense lo delicado y maravilloso que puede ser pulsar una dama que pulsa un instrumento. No sé si me estoy haciendo entender.

Las palabras del oriental causaron una gran impresión y todos nos quedamos pensativos.

–Don Wilson –le digo finalmente–, siempre fui bastante duro de oído pero cuando era chico aprendí a tocar un poco la armónica. Mientras lo escuchaba, me fue asaltando una inquietud y quisiera saber la opinión de usted, que es un hombre tan ducho en estas cosas musicales: ¿qué posibilidad hay de armar un sexteto a partir de la armónica?



CARTAS

Conducta animal

No soy etólogo, pero como casi todo el mundo sé que hay animales que abandonan a su suerte a los viejos, los débiles y los enfermos de su especie. La manada no puede ampararlos, es una cuestión de supervivencia. Parece ser que la concepción que tiene del hombre la economía de mercado y su representante local, el menemismo, no difiere mucho de la de manada. Efectivamente hoy, los ancianos, los débiles –desocupados, analfabetos, subocupados– y los enfermos –de bajos recursos, valga la aclaración– son librados a su suerte. Es importante reflexionar acerca de cuál es la "idea de hombre" –si es que la hay– que se oculta detrás de este accionar, porque es eso, en última instancia, lo que votamos cada vez que lo hacemos. El menemismo nos muestra claramente que para él, el hombre no cuenta, que la sociedad no es más que una selva donde cada uno sobrevive como puede y el débil perece. Ahora bien, volviendo a los animales, todos sabemos que un animal amenazado por el hambre sobre él y su familia se vuelve inevitablemente violento y peligroso. ¿Tendremos oportunidad de pensar un sistema que no genere desamparo y por consiguiente violencia? ¿Tendremos alguna vez gobernantes que en lugar de considerarnos manada nos vean como seres inteligentes, capaces de proyectar y construir una comunidad verdaderamente humana? Se dirá que esto es pensamiento utópico, que como bien sabemos, hoy en día está un poco desprestigiado, tal vez lo sea, pero no tengo dudas, es eso, o la selva.

Marcelo Pelissier
Artista plástico
DNI 12.549.099

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2418	Mendoza	18.51
2818	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2804	Bahía Blanca	13.09	2864	Neuquén	12.39
2802	Bahía Blanca	19.12	2866	Neuquén	17.21
2810	C. Rivadavia	06.51	2868	Neuquén	19.21
2818	C. Rivadavia	07.42	2550	Posadas	07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2552	Posadas	18.36
2880	Chapelco	10.39	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.30
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	07.42
2406	Córdoba	15.12	2818	Río Grande	07.42
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.18
2564	Corrientes	13.03	2304	Rosario	13.42
2880	Esquel	10.39	2310	Rosario	15.54
2564	Formosa	13.03	2306	Rosario	17.39
2948	Jujuy	08.06	2948	S. del Estero	08.06
2934	Jujuy	17.51	2940	Salta	07.15
2824	Mar del Plata	07.30	2944	Salta	18.12
2826	Mar del Plata	11.15	2924	San Luis	13.18
2832	Mar del Plata	15.18	2924	San Rafael	13.18
2840	Mar del Plata	19.30	2864	Santa Rosa	12.39
2410	Mendoza	10.57	2804	Viedma	13.09

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2419	Mendoza	22.46
2819	Bahía Blanca	14.22	2861	Neuquén	11.09
2805	Bahía Blanca	18.19	2865	Neuquén	18.15
2803	Bahía Blanca	22.02	2867	Neuquén	21.21
2811	C. Rivadavia	11.46	2869	Neuquén	23.21
2819	C. Rivadavia	14.22	2551	Posadas	10.38
2813	C. Rivadavia	22.28	2553	Posadas	21.56
2880	Chapelco	16.34	2541	Resistencia	10.58
2401	Córdoba	09.45	2543	Resistencia	21.40
2413	Córdoba	14.12	2321	Río Cuarto	12.34
2405	Córdoba	15.33	2819	Río Gallegos	14.22
2407	Córdoba	18.12	2819	Río Grande	14.22
2409	Córdoba	22.15	2301	Rosario	11.04
2561	Corrientes	09.52	2303	Rosario	14.58
2564	Corrientes	17.23	2305	Rosario	16.22
2880	Esquel	16.34	2311	Rosario	18.34
2564	Formosa	17.23	2307	Rosario	20.19
2949	Jujuy	14.16	2949	S. del Estero	14.16
2935	Jujuy	22.16	2941	Salta	11.40
2825	Mar del Plata	09.40	2945	Salta	22.37
2827	Mar del Plata	13.25	2924	San Luis	17.33
2833	Mar del Plata	17.28	2924	San Rafael	17.33
2841	Mar del Plata	21.40	2865	Santa Rosa	18.15
2411	Mendoza	14.52	2805	Viedma	18.19